

# PUNTO CERO



Año 27 - N° 45 Diciembre de 2022  
Revista de la Carrera de  
Comunicación Social - Bolivia  
ISSN 1815-02676 (impresa)  
ISSN 2224-8838 (on-line)



UNIVERSIDAD  
CATÓLICA  
BOLIVIANA

## FORMATO DE PRESENTACIÓN DE TRABAJOS PARA LA REVISTA PUNTO CERO

### Requisitos para la presentación de los artículos:

- Los artículos (investigaciones, revisiones, artículos reflexivos) o ensayos deben tener una extensión mínima de 5000 palabras y máxima de 7000 palabras. Las reseñas deben tener una extensión mínima de 1000 palabras y máxima de 2000 palabras. Este conteo incluye todas las secciones del documento: título, resumen, desarrollo, conclusiones y referencias.
- La fuente debe ser Calibri de 11 puntos, con interlineado doble en hoja tamaño carta.
- El documento debe incluir en la primera página:
  - o Título
  - o Nombre y Apellido del autor o autores
  - o Breve reseña biográfica del autor o autores considerando la siguiente información y puntuación: Nacionalidad, grados académicos alcanzados. Filiación o cargo(s) que actualmente se encuentra desempeñando y lugar(es) en el que lo hacen. Código de registro ORCID.
  - o Resumen en español e inglés, mismo que no deberá exceder las 230 palabras (versión en español).

- El cuerpo central del trabajo debe ser escrito sin márgenes especiales o sangrías. El uso de mayúsculas sólo corresponde a nombres propios, inicios de títulos, párrafos o frases después de punto seguido.
- Los títulos y subtítulos deberán ser jerarquizados de acuerdo al sistema decimal de nomencladores (1., 1.1., 1.1.1, etc.) según corresponda.
- La consignación de fuentes en caso de citas textuales o paráfrasis debe hacerse en el mismo párrafo de acuerdo al siguiente formato: (Apellido, año, p. número de página), por ejemplo (Beltrán, 2002, p. 56). En caso de haber realizado una paráfrasis no debe consignarse ni comillas ni número de página, por ejemplo (Kaplún, 1998).
- Se recomienda verificar que toda fuente citada sea referenciada luego en la bibliografía, constatando que no existen modificaciones en el año, lugar, nombre, etc.
- Toda nota aclaratoria debe realizarse a través de una llamada numérica al final del trabajo (y no así a pie de página), justo antes de la bibliografía, bajo el título "Notas".
- La bibliografía con las respectivas referencias bibliográficas de los textos utilizados debe incluirse al final del trabajo, después del título "Notas", en orden alfabético y considerando el siguiente formato y puntuación:

Libros: Apellido, N. (año). Título del trabajo. Editorial.

Libro en Internet: Apellido, Inicial del nombre. (año). Título del libro. Editorial. DOI o URL

Revistas: Apellido, Inicial del nombre. (año). Título del artículo específico. Título de la Revista, Volumen (número de la revista), número de página inicio - número de página fin.

Doc. Electrónicos: Apellido, Inicial del nombre. (Año). Título de la página web. Nombre de la página. Recuperado el DÍA de MES del AÑO de URL.

- Si el trabajo incluyera Tablas o Figuras (fotografías o gráficas), los mismos deben enviarse por separado. La numeración de tablas y figuras se realiza por separado. Se debe indicar claramente su ubicación en el interior del texto de la siguiente manera: Tabla o Figura (Según corresponda) N°, Título (ej. Figura 1 Comparación sobre las nociones de comunicación). Al pie de la ilustración, cuadro o gráfico en caso de no ser de elaboración propia debe indicarse la fuente siguiendo el siguiente formato: Recuperado o Adaptado (Según corresponda) de "Título del documento" (p. Número de página), de Apellido, G., (Año de publicación).

o Ejemplo: Recuperado de "Introducción a la metodología de la investigación científica" (p.154), de Piura, J., (2000).

- Considerar que la digitalización de fotografías o ilustraciones, para ser incluida en el trabajo, deben ser realizadas con una resolución de 300 dpi al momento de realizarse el escaneado, en formato de archivos gráficos JPG, GIF o TIF.
- En cuanto al idioma, los artículos publicados hasta el momento en la revista han sido escritos en español, si bien esta es la preferencia, se aceptan artículos en portugués e inglés.
- Se sugiere el uso de un gestor de bibliografía para el manejo de la referencia bibliográfica (Algunos recomendados son: Mendeley o Zotero) y realizar el ajuste a normativa APA 7ma edición.
- El artículo enviado deberá ser preferiblemente inédito. En caso contrario, se deberá incluir el nombre y la fecha de la publicación en la que ha aparecido, la dirección del editor y una carta del autor o del editor en la que se autoriza su reproducción.
- El formato usado en la revista está basado en las normas APA en su 7ma edición. En caso de alguna duda particular que no se pueda resolver con esta breve guía sugerimos revisar la versión completa de la normativa en el siguiente enlace: <https://bit.ly/3sogPWH> o escaneando el siguiente código QR.



- Los criterios que guían la selección de los trabajos son los siguientes:

Prioridad para trabajos inéditos como ser

- o Artículos que presenten hallazgos de una investigación y que incluyan una introducción, metodología, resultados y conclusiones.

Sin embargo, también se acepta:

- o Ensayos argumentativos, debidamente sustentados en una adecuada investigación documental;
- o Artículos de reflexión basados en resultados de investigaciones;
- o Artículos de revisión que muestren resultados, sistematizaciones y avances del campo de estudios y que presenten una revisión bibliográfica cuidadosa y exhaustiva.

**Colaboraciones y/o consultas pueden ser enviadas a:**  
**puntocero.cba@ucb.edu.bo (Favor indicar en ASUNTO: Punto Cero #)**

**El Director**

# PUNTO CERO



Año 27 - N° 45 Diciembre de 2022  
Revista de la Carrera de  
Comunicación Social - Bolivia  
ISSN 1815-02676 (impresa)  
ISSN 2224-8838 (on-line)



UNIVERSIDAD  
CATÓLICA  
BOLIVIANA

# UNIVERSIDAD CATÓLICA BOLIVIANA "SAN PABLO" SEDE COCHABAMBA

Mgr. Ruth Tania RiskowskyArraya  
**RÉCTORA SEDE COCHABAMBA**

Mgr. Yanina Galaburda  
**DIRECTORA ACADÉMICO SEDE COCHABAMBA**

Mgr. Marcos Delgadilo  
**DIRECTOR ADMINISTRATIVO Y FINANCIERO SEDE COCHABAMBA**

Pbro. Mario Enrique de Alarcón Irueta  
**DIRECTOR PASTORAL UNIVERSITARIA**

Mgr. Véronique Thomas Gerbe  
**DIRECTORA DEPTO. CIENCIAS SOCIALES**

Dr. Camilo Kunstek  
**DIRECTOR DE LA CARRERA DE COMUNICACIÓN SOCIAL**

Mgr. Carlos Mauricio Arroyo Gonçalves  
**DIRECTOR Punto Cero**

## **Comité Científico**

Dr. Raúl Rodríguez	(Universidad Nacional de Córdoba - Argentina)
Mgr. José Luis Aguirre	(Universidad Católica Boliviana "San Pablo")
Dr. Luis Ramiro Beltrán (+)	(ABOIC - Bolivia)
Mgr. Alvaro Hurtado	(Universidad Católica Boliviana "San Pablo")
Mgr. Erick Torrico	(Universidad Andina Simón Bolívar - Bolivia)
Dr. César Bolaño	(Universidad Federal de Sergipe - Brasil)
Dra. Cicilia Peruzzo	(Universidad Metodista - Brasil)
Dra. Margarida Krholing	(Universidad de Sao Paulo - Brasil)
Dr. Guillermo Orozco	(Iteso - México)
Dra. Rossana Reguillo	(Iteso - México)
Dr. Valerio Fuenzalida	(Pontificia Universidad Católica de Santiago - Chile)
Dr. Alejandro Barranquero	(Universidad Carlos III - España)
Dr. Fernando Andrade	(Universidad Católica Boliviana "San Pablo")
Mgr. Rafael Loayza	(Universidad Católica Boliviana "San Pablo")
Dr. Fernando Garcés	(Univesidad Mayor de San Simón)
Dr. Marcelo Guardia	(Universidad Católica Boliviana "San Pablo")
Dr. Antonio Gómez	(ABOIC - Bolivia)

## **Comité Editorial:**

Mgr. Pablo Bustamante Salinas (Universidad Católica Boliviana San Pablo -UCB, Sede Cochabamba)  
Mgr. Alfonso Alarcón Luján (Universidad Católica Boliviana San Pablo - UCB, Sede Cochabamba)  
Lic. Camila Jimenez (Universidad Católica Boliviana San Pablo - UCB, Sede Cochabamba)

**Diseño y diagramación:** Jorge Lucas González Camacho

**Foto de portada:** Mgr. Pablo Bustamante Salinas

**Redacción y estilo:** Mgr. Gabriel Iriarte - Mgr. Carola Zenteno

**Traducción:** Mgr. Silvia Barron

ISSN 1815-0276 (edición impresa)

ISSN 224-8838 (on line)

Punto Cero es una revista de la Carrera de Comunicación Social de la Universidad Católica Boliviana "San Pablo". Está indizada en las redes Scielo Bolivia y Latindex.

**Misión:** Difundir la producción científica y académica de docentes, estudiantes e investigadores locales, nacionales y extranjeros, en el área de comunicación y cultura en particular y de las ciencias sociales en general.

**Criterio de originalidad:** Punto Cero mantiene la exigencia de ORIGINALIDAD de los artículos científicos que publica, los mismos que son responsabilidad de los autores. Los ensayos académicos también deben ser originales y no publicados antes en otra revista similar.

## **PUNTO CERO**

Dirección: Calle M. Márquez esquina parque J. Trigo A. - Cochabamba-Bolivia

Teléfono: (591) 4 4293100 (int. 228) Fax: (591) 4 4291145 Apartado Postal: 5381

Scielo: [http://www.scielo.org.bo/scielo.php?script=sci\\_serial&pid=1815-0276&lng=es&nrm=iso](http://www.scielo.org.bo/scielo.php?script=sci_serial&pid=1815-0276&lng=es&nrm=iso)

Redalyc: <http://www.redalyc.org>

OJS: <https://puncero.ucb.edu.bo/>

e-mail: [puncero.cba@ucb.edu.bo](mailto:puncero.cba@ucb.edu.bo)

Bolivia



UNIVERSIDAD  
**CATÓLICA**  
BOLIVIANA

# Punto Cero

## CONTENIDO

6-7.....	PRESENTACIÓN
9-25.....	NACIÓN, COMUNICACIÓN Y ESFERA PÚBLICA: SOBRE LA TENSIÓN ENTRE NACIONALISMO Y CONVIVENCIA DEMOCRÁTICA OSCAR GRACIA LANDAETA MIGUEL ANGEL CHIPANA VEDIA ERNESTO FLORES MERUVIA.
26-40.....	MIGRACIÓN INDÍGENA Y EL CASTELLANO ESCRITO EN EL AYLLU SIKUYA VÍCTOR HUGO MAMANI YAPURA
41-54.....	SIMULACROS TECNOLÓGICOS Y LA RE- SIGNIFICACIÓN IDENTITARIA VIRTUAL DANIEL ACACIO QUINTERO RODRÍGUEZ
55-70.....	SITUACIÓN DEL PERIODISMO DE INVESTIGACIÓN ESCRITO EN BOLIVIA DESDE EL 2000 AL 2020S ALICIA ANAHÍ RODRÍGUEZ MAIDA
71-87.....	UN EJÉRCITO EN TWITTER: EL FENÓMENO INTERACTIVO DEL FANDOM ARMY - BOLIVIA, EN LA CUENTA DE TWITTER @ TEAMBO7 DE SEPTIEMBRE A OCTUBRE DEL 2021P LEA NATHALIA CAMACHO PEREDO
88-101.....	COMUNIDADES VIRTUALES EN FACEBOOK: LAS DINÁMICAS GRUPALES QUE CONECTAN A LOS MIEMBROS DE “APRENDE COREANO PARA LATINOS” MIRNA ENCINAS LUIS CARLOS JIMENEZ SHARYN GARCÍA
102-115.....	PANDEMIA COVID 19 AGRAVADA POR LA INFOXICACIÓN DIGITAL, VALORACIÓN EN LA POBLACIÓN DEL DISTRITO TUMBES PERÚ MARÍA PRECIADO OSCAR CALIXTO LA ROSA KARL MENA JOSÉ MOGOLLÓN
116.....	CONVOCATORIA PUNTO CERO N° 45



UNIVERSIDAD  
**CATÓLICA**  
BOLIVIANA

# **Punto Cero**

## **PRESENTACIÓN**

Este 2022, como revista abrimos un número especial, especial por la cosecha de existo, que como parte de la carrera de comunicación social en la Universidad Católica Boliviana “San Pablo” en Cochabamba, hemos sido artífices. En noviembre de este año la Carrera recibió la certificación de renovación de la acreditación por el CEUB, con una calificación 95,63 en condiciones excepcionales de gestión de calidad académica, siendo una fortaleza el compromiso y la producción en investigación; la revista Punto CERO es pilar fundamental en fortalecer la cultura de producción y difusión de la investigación dentro del modelo académico - pedagógico de la carrera de comunicación que ha merecido la menciona calificación.

En este marco de alegrías y reflexiones abrimos un nuevo capítulo de la reflexión y construcción de conocimiento en el campo de la comunicación. El primer artículo llega de la mano de un equipo de investigadores, Oscar Gracia Landaeta, Miguel Angel Chipana Vedia, Ernesto Flores Meruvia que considera las relaciones de tensión que se establecen entre los imaginarios y las formaciones discursivas centrados en la “nación” y las condiciones de diversidad y pluralidad que deberían caracterizar a la esfera pública como escenario de debate ciudadano y convivencia democrática.

En un segundo aporte apreciamos el trabajo de Víctor Hugo Mamani Yapura, que nos acerca a los Sikuyas del norte de Potosí (Bolivia) dando cuenta del proceso para asumir la escritura castellana; el trabajo constata que en el área rural el discurso escrito no solo circula en los espacios académicos tales como la escuela, sino también está presente en sus actividades culturales y sociales.

Daniel Acacio Quintero Rodríguez, aborda, las representaciones sociales que permiten comprender expresiones que no son físicas, pero inciden cognitivamente en la conducta individual y colectiva de la sociedad contemporánea así, surgen también distintas re significaciones que moldean aspectos de la identidad que deben ser visibilizados desde la comprensión de los Imaginarios Sociales.

En el cuarto artículo la joven investigadora Alicia Anahí Rodríguez Maida, presenta una investigación sobre la situación del periodismo de investigación, propone la construcción de un marco referencial y una base teórica, presenta

las semejanzas y diferencias entre el contexto y la teoría internacional con la realidad del periodismo de investigación en Bolivia. Al cierre del artículo se evidencian adaptaciones por parte de los periodistas respecto al ejercicio de este tipo de periodismo y puntos de vista sobre el trabajo colaborativo, transfronterizo, independiente o mixto.

El creciente uso de las redes sociales ha reconfigurado la esfera social postulando al ciberespacio, como un nuevo espacio de interacción social donde se conforman comunidades digitales a partir de grupos afines, los fandoms. Este tema es abordado por Lea Camacho en el quinto artículo de la revista, la investigación sobre el fenómeno interactivo del fandom ARMY - BOLIVIA en la cuenta @TEAMBO7 de Twitter, encontró que los fandoms conforman comunidades digitales proactivas y aporta a la consolidación de un nuevo espacio de reflexión para la investigación en Comunicación.

Otro grupo de investigación nos acompaña en el sexto artículo, las investigadoras Mirna Encinas, Luis Carlos Jimenez, Sharyn García, abordan las dinámicas grupales en Facebook desde un enfoque del proceso interactivo bajo las miras de la Web 2.0, consumo cultural y la construcción cultural propia de una nueva comunidad virtual.

El presente número cierra con un séptimo trabajo encarado por María Preciado, Oscar Calixto La Rosa, Karl Mena, José Mogollón, el equipo de investigadores plantea una búsqueda para identificar la existencia de infoxicación digital asociada a la pandemia del Covid 19 y otros fenómenos relacionados con la cantidad de información a la que estamos expuestos.

Este número reafirme nuestro compromiso académico por el diálogo manifiesto en el esfuerzo por compartir reflexiones, ideas, sentires y miradas de la realidad actual en clave comunicacional, también es una forma de celebrar ser parte y voz que refleja una cultura de gestión académica de excelencia que profundiza en la construcción de voces diversas, diferentes que se encuentran en el horizonte común de una comunidad que permanece en diálogo.

Luis Camilo Kunstek Salinas  
**Director de la Carrera de Comunicación Social**





# NACIÓN, COMUNICACIÓN Y ESFERA PÚBLICA: SOBRE LA TENSION ENTRE NACIONALISMO Y CONVIVENCIA DEMOCRÁTICA

## ***Oscar Gracia Landaeta***

Boliviano. Licenciado en Filosofía y Letras (Universidad Católica Boliviana), Magister en Filosofía (Pontificia Universidad Católica de Chile) y Doctor en Filosofía (Pontificia Universidad Católica de Chile). Docente en las carreras de Filosofía y Letras (UCB) y Comunicación (UPB).

Código ORCID: 0000-0003-0945-2022

landaeta\_oscar@yahoo.com

## ***Miguel Angel Chipana Vedia***

Boliviano. Licenciado en Filosofía y Letras (Universidad Católica Boliviana).

Código ORCID: 0000-0001-7944-7320

miguel.chipana@ucb.edu.bo

## ***Ernesto Flores Meruvia***

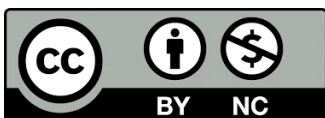
Boliviano. Estudiante de la carrera de Filosofía y Letras (Universidad Católica Boliviana) y de la carrera de Física (Universidad Mayor de San Simón).

Código ORCID: 0000-0003-4317-453X

ernesto.flores.meruvia@gmail.com

Los autores declaran no tener conflicto de interés alguno con la revista Punto Cero.

Gracia Landaeta, Oscar. Chipana Vedia, Miguel A. Flores Meruvia, Ernesto. (2022). Nación, Comunicación y Esfera Pública: Sobre la tensión entre nacionalismo y convivencia democrática. Punto Cero, año 27 n°45, Diciembre 2022. Pp 9-25. Universidad Católica Boliviana "San Pablo" Sede Cochabamba.



**Resumen:**

El presente artículo considera las relaciones de tensión que se establecen entre los imaginarios y las formaciones discursivas centrados en la "nación" y las condiciones de diversidad y pluralidad que deberían caracterizar a la esfera pública como escenario de debate ciudadano y convivencia democrática. Tal relación es considerada de la mano de un análisis del rol de los medios de comunicación masiva en la formación de ambos ámbitos (el nacional y el "público") en la modernidad.

**Palabras clave:**

Nación, mass media, esfera pública, pluralidad

***Nation, communication and public sphere: on the tension between nationalism and democratic coexistence.***

**Abstract:**

This article considers the relations of tension that are established between the imaginaries and the discursive formations centered on the "nation"; and the conditions of diversity and plurality that should characterize the public sphere as a scenario for citizen debate and democratic coexistence. This relationship is considered through an analysis of the role of the mass media in the formation of both spheres (the national and the "public") in modernity.

**Key words:**

Nation, mass media, public sphere, plurality

## **Introducción**

El presente artículo pretende considerar las relaciones de tensión que se establecen entre los imaginarios y la discursividad centrada en la “nación” y las condiciones de diversidad y pluralidad que, al menos de modo ideal, deberían caracterizar a la esfera pública como escenario de debate ciudadano y convivencia democrática.

En orden de desarrollar estos análisis, la investigación acude a las ideas y conceptos de algunos de los pensadores clásicos en torno a estas cuestiones. Así, en la primera sección del texto se consideran las perspectivas acerca de la esfera pública desarrolladas por Hannah Arendt y Jürgen Habermas. Por otro lado, la segunda sección intenta tematizar el problema de la nación desde la lectura de autores como Benedict Anderson y Michael Billig. En la tercera sección, finalmente, se emplean especialmente algunas de las reflexiones de Craig Calhoun para retratar las tensiones posibles que se establecen entre un “ideal” nacional tendiente a la unidad y la homogeneidad y un horizonte de “debate público” que debe necesariamente nutrirse de la diferencia y la pluralidad de perspectivas.

La cuestión del surgimiento y la expansión de los medios masivos de comunicación en cuanto elemento formador central tanto del horizonte nacional como del espacio público es una consideración transversal a lo largo del trabajo que, sin

embargo, está considerada de modo específico en la sección final dedicada a las reflexiones de conclusión. En cualquier caso, es importante mencionar que este trabajo constituye el primer paso (centrado en la consideración teórica general y el planteamiento de los problemas fundamentales) de una investigación mayor que continuará desarrollándose en los próximos años en sus aspectos específicos y sus ramificaciones concretas.

## **1. Esfera pública y convivencia democrática: las visiones de Arendt y Habermas**

En *La condición humana*, su libro de 1958, la filósofa alemana Hannah Arendt se propondrá analizar tres “actividades humanas fundamentales” (labor, trabajo y acción) que, en su visión, caracterizarían la existencia “activa” del hombre. La autora entenderá que estas tres categorías son “primarias” por corresponder “a las condiciones básicas bajo las cuales la vida en la Tierra se le ha dado al hombre” (Arendt, 1998, p. 7). Arendt vinculará, sobre esta base de comprensión, la actividad de la labor (labor) a la condición de la “vida” (biológica) humana, la actividad del trabajo (work) a la condición de la “mundanidad” (worldliness) del hombre y la actividad de la acción (action) a la condición de la “pluralidad” existentes entre los hombres (1998, pp. 7 y ss.).

La labor, como actividad surgida desde y para la reproducción de la dimensión biológica del ser humano, es la que despliega lo que

la autora denomina —en sintonía con Marx— “el metabolismo del hombre con la naturaleza” (1998, p. 98). Por otra parte, el trabajo sería “la actividad que corresponde a lo no natural de la exigencia humana, aquello que no está inmerso en el constantemente repetido ciclo vital de la especie” (1998, p. 7). De tal forma, el trabajo es creador del mundo, entendido como el conjunto relacionado de objetos y productos humanos que se diferencian de (e imponen a) la naturaleza.

Finalmente, la acción (o actividad política) es la que se establecería entre los hombres en el marco de espacios instituidos en los que la pluralidad humana ofrece un escenario compartido para que los actos y palabras individuales sean conservados en el ámbito colectivo. La política brota, como posibilidad humana, únicamente debido al hecho de que los hombres son distintos entre sí y de que, a pesar de esto, pueden comprenderse mutuamente en el ámbito del significado compartido. Este doble carácter de cercanía y distancia simultánea es a lo que propiamente se referirá la pensadora alemana cuando emplee el concepto de “pluralidad”.

Para Arendt, estas tres actividades básicas habrían sido pensadas en sus realidades específicas en primer lugar por el mundo griego. En tal sentido, una de sus características —ya definida en aquel horizonte inicial de comprensión— era la pertenencia de ellas a uno u otro de los “espacios” propios de la

vida colectiva. Debe recordarse que la mentalidad helénica antigua dividía el marco general de la polis (la ciudad-Estado) en dos ámbitos: el “común” (to koinon) y el “privado” (to idion). A su vez, cada uno de estos conceptos se hallaba, por su carácter, ligado al espacio del “ágora” (la plaza pública) o del oikos (la casa privada). Será sobre el trasfondo de tal división (que define el inicio de la distinción entre “lo público” y “lo privado” en la tradición occidental) que las actividades fundamentales adquieran su “lugar” específico.

Según la autora, los ámbitos de tipo privado fueron el lugar de desarrollo de la labor mientras el espacio público se constituía en el escenario de la acción o de la actividad política. El trabajo (poiesis), por otro lado, sería una suerte de actividad intermedia, desarrollada en cierto aislamiento, pero condicionada y definida por el mundo público del que sus objetos pasarán a formar parte (Arendt, 1998, p. 38). Algo que debe entenderse es que, para la comprensión griega, la labor se hallaba vinculada con la condición animal del hombre y, en este sentido, con la necesidad biológica. Es por esta razón que dicha actividad permanece “escondida” en el espacio privado (Arendt, 1998, p. 72). Por otra parte, será en la acción (actividad política por excelencia) que los hombres afirmen su verdadera humanidad, consagrándose como seres libres que, más allá de la necesidad biológica, interactúen con otros en busca de acuerdos que construyan el mundo común (Arendt, 1998, p. 41). Es por tal razón que la actividad política recibe la “dignidad” de ser mostrada “en público”. Son tales

---

experiencias griegas “clásicas” las que definirán el sentido básico con el que, en Occidente, se piense los conceptos de “publicidad” y “privacidad”.

Refiriéndose, en concreto, a la representación occidental de “lo público”, Arendt dirá que, en su acepción tradicional, esta idea está referida a dos características básicas. En primer lugar, al hecho de que “todo lo que aparece en público podía ser visto y oído por todos y tenía la más amplia publicidad posible” (Arendt, 1998, p. 50). De tal forma, “lo público” estaría vinculado al concepto de “visibilidad”. Por otra parte, la autora alemana notará que “la palabra ‘público’ también estaba referida al mundo mismo, en la medida en que es común a todos y distinto de nuestro lugar privadamente poseído en él” (Arendt, 1998, p. 52). En dicho sentido, también una vinculación con “lo colectivo” (como opuesto a “lo privado”) sería una nota esencial de aquello que puede definirse como “público”.

Será sobre esta doble condición de la dimensión pública de la vida social que se constituya, ya en el marco del pensamiento político antiguo, la idea de la “esfera pública” como un espacio en el que los individuos se ocupan, a través del debate, de los asuntos comunes a la luz de la mirada colectiva:

La esfera pública [...] estaba reservada para la individualidad; era el único lugar donde los hombres podían mostrar quiénes eran real e invariablemente. Era en virtud de esta oportunidad —y por amor al cuerpo político que les

brindaba esta posibilidad— que cada uno de ellos estaba más o menos dispuesto a compartir la carga de la jurisdicción, defensa y administración de los asuntos públicos (Arendt, 1998, p. 41).

Después de Arendt, el filósofo alemán Jürgen Habermas trabajará la forma en que esta representación griega de lo público ha moldeado la comprensión política moderna en el mundo occidental: “Desde el Renacimiento, este modelo de la esfera pública helénica que nos ha sido legado en la forma estilizada de la auto-interpretación griega ha compartido junto con todo lo considerado ‘clásico’ un peculiar poder normativo” (1991, p. 4).

Habermas es, precisamente, uno de los autores cuya consideración analítica de la génesis y decurso de la esfera pública moderna ha resultado más influyente en el pensamiento político contemporáneo. En notable sintonía (pero también en desacuerdo) con algunos de los aspectos de la teoría arendtiana, el pensador alemán construirá su propia perspectiva histórica centrándola en lo que él llama la “esfera pública burguesa”. Así, en su importante libro de 1963 titulado *La transformación de la esfera pública*, Habermas considerará que el desarrollo de la “publicidad burguesa” en los siglos XVI y XVII (misma que constituye el modelo fundamental de la esfera pública moderna) está intrínsecamente relacionado tanto con “el temprano comercio capitalista a gran escala” como con “el intercambio [comercial] de noticias” (1991, pp. 15-16).

Considerando que estos procesos se articularon con el surgimiento de los Estados-nación modernos, es posible colegir que las nuevas condiciones mercantiles y el flujo de información impulsado por la naciente prensa habrían logrado consolidar un espacio semiótico que permitía a los individuos de un grupo nacional representarse su propia comunidad. Así, un conjunto de temas "públicos" transmitidos por la comunicación masiva habrían adquirido la "visibilidad" y el carácter "colectivo" que, tanto para Arendt como para otros teóricos más recientes como Jeff Weintraub (1997), caracterizarían toda idea de "lo público" en general.

Uno de los conceptos que será central en la tematización habermasiana de la esfera pública moderna es la noción del "uso público de la razón crítica". Según el autor alemán, como resultado de una peculiar auto-representación de su propia subjetividad en tanto autónoma y libre, los individuos burgueses, reunidos como "público", se veían impulsados a la práctica del debate racional sometiendo las diferentes políticas del gobierno a una inspección "crítica" (1991, pp. 104 y ss.). En este mismo sentido, por otra parte, podría pensarse también la idea moderna de la "opinión pública" (Habermas, 1991, pp. 30-31).

Un aspecto vital de esta "racionalidad crítica" es el hecho de que, en su ejercicio colectivo, tienden a suspenderse los "roles" sociales usualmente vigentes entre los individuos

burgueses. Según Habermas, esta "voluntad mutua de aceptar los roles socialmente dados y, simultáneamente, suspender su realidad, estaba basada en la confianza justificable de que dentro del 'público' [del que se formaba parte] —presuponiendo el interés de clase compartido— las relaciones de amigo y enemigo no tenían sentido" (1991, p. 131). Así, la discusión públicamente orientada, al actualizar la distancia entre las perspectivas individuales al interior de un colectivo, tendría la potencialidad de relegar a un segundo plano el sentido de la identidad grupal para desplegar, más bien, una fuerza integradora diferente, centrada en la convergencia o divergencia de opiniones e ideas.

En otras palabras, ahí donde la racionalidad crítica que caracteriza idealmente el debate público ciudadano se efectúa, otros sentidos colectivos de comunidad que puedan fundarse en estructuras distintas de la coincidencia de opiniones quedan "puestos entre paréntesis". Esto parecería justificar la aseveración arendtiana anteriormente citada de que "lo público" constituye, por excelencia, el escenario de la individualidad, es decir, el espacio en el cual cualquier sentido de "colectividad" precedente queda re-articulado a través de la fuerza (a la par integradora y disgregadora) del discurso-debate colectivo.

## **2. Esfera pública y "comunidad imaginada": la nación y sus formas discursivas**

Existe un autor que comparte, punto por punto, la lectura de Habermas

acerca de la inter-relación de factores que constituirían la base de formación de la vida colectiva moderna: Benedict Anderson. Debe notarse, sin embargo, que este último pensador ha adquirido un enorme prestigio académico no por sus reflexiones acerca de la esfera pública burguesa, sino más bien por sus análisis en torno a la formación de las identidades nacionales contemporáneas. En 1983, en un texto que ha marcado un antes y un después en los estudios acerca del nacionalismo, Anderson propuso comprender las naciones como “comunidades imaginadas”, esto es, como sistemas culturales que definen el modo individual y colectivo de representación de la propia pertenencia e identidad colectiva (Cfr. Anderson, 1993, pp. 23 y ss.).

La forma nacional de imaginar la comunidad devendría, según el autor, de la “destilación espontánea” producida por un cruce complejo de fuerzas históricas de naturaleza económica y política, pero también comunicacional (p. 21). Anderson posicionará el concepto de “capitalismo impreso vernáculo” para definir esta conjunción de procesos distintos entre los que figuran el crecimiento de la economía de mercado, el derrumbe de la hegemonía lingüística del latín y el despliegue de la tecnología de la imprenta que impulsará el desarrollo de la prensa (p. 115).

Puede notarse inmediatamente, en la lectura de factores tales como la dinámica capitalista o la circulación de periódicos, una virtual sinonimia entre los análisis de Anderson y Habermas acerca de las condiciones básicas que dan pie

al nuevo contexto moderno. Pero, además, el autor de Comunidades imaginadas propondrá (al igual que el filósofo alemán hiciera en torno a su consideración de la esfera pública burguesa) que, a través del consumo regular de noticias posibilitado por la prensa, los individuos pasan a formar parte de un espacio integrador constituido por temas y fenómenos comunes a todos:

Sabemos que ediciones matutinas y nocturnas particulares [del periódico] serán masivamente consumidas entre esta y aquella hora, en este día y no en aquel [...]. El significado de esta ceremonia en masa [...] es paradójico. Es realizada en una intimidad silenciosa, en el cubil del cerebro. Y, sin embargo, cada comulgante está claramente consciente que la ceremonia que realiza está siendo replicada simultáneamente por miles (o millones) de otros de cuya existencia es confidente y, sin embargo, de cuya identidad no tiene la más mínima noción. Por otra parte, esta ceremonia es incesantemente repetida en intervalos diarios a lo largo del calendario ¿Qué figura más vívida de una comunidad imaginada secular e históricamente sincronizada puede ser pensada? (Anderson, 1993, pp. 60-61) .

Parecería ser, de tal forma, este espacio semiótico unificador forjado por la circulación comercial de noticias lo que configuraría, simultáneamente, tanto las dimensiones de la esfera pública (Habermas) como los límites de la comunidad imaginada nacional (Anderson).

En otras palabras, aquello que en la modernidad adquiere la visibilidad y el carácter colectivo de "lo público" lo hace dentro del horizonte simbólico y sentimental de "lo nacional".

Por supuesto, está demás decir que, de las influyentes reflexiones de estos autores, se desprende algo más que la descripción histórica de un momento específico (los siglos XVI, XVII y XVIII europeos). De hecho, en ambos pensamientos se construyen dos de las perspectivas conceptuales más importantes de las últimas décadas. Es muy difícil, hoy en día, pensar en las nociones de "esfera pública" o "nación" (dos conceptos clave de la teoría política contemporánea) sin hacer referencia a los marcos teóricos emplazados en La transformación estructural de la esfera pública o Comunidades imaginadas.

En relación con el primero de estos conceptos, por ejemplo, Nancy Fraser ha escrito que "algo como la idea de la esfera pública de Habermas es indispensable para la teoría social crítica y para la práctica política democrática", añadiendo además que "ningún intento de entender los límites de la democracia del capitalismo tardío puede tener éxito sin usar [dicha idea] de una u otra manera" (Fraser, 1992, p. 111). Esta valoración permite poner en perspectiva el hecho de que la noción del "espacio público" como un escenario de debate colectivo regido por el "uso crítico de la razón" resulta insustituible para la evaluación

de las condiciones de la práctica ciudadana y de la funcionalidad de los sistemas democráticos. En la medida en que un ámbito de debate público permita la generación de acuerdos racionalmente orientados a partir de condiciones estructurales como el debate, la tolerancia y la participación colectiva, podrá hablarse de un horizonte democrático "saludable" en términos de su funcionamiento institucional.

Por otro lado, es cierto que uno podría interrogarse acerca de la fortuna que continúa teniendo un concepto como el de "nación" en una época marcada por los efectos de la globalización económica y de la mundialización mediática. Tal argumento hace parte de una línea de comprensión común que, de hecho, malinterpreta la novedad histórica de los procesos de interconexión global. Como Otto Bauer, uno de los pioneros en el estudio del fenómeno nacional, ha mostrado, el proceso real de integración económica y mediática mundial empezó siglos atrás y, de hecho, coincide tanto con los primeros momentos de influencia de la imprenta (siglos XVI y XVII) como con la formación elemental de las comunidades nacionales (2000, pp. 63 y ss.). En este sentido, la "mundialización" nunca ha sido una fuerza inversamente proporcional sino paralela a la vigencia de las identidades nacionales. Sobre este punto, por ejemplo, Craig Calhoun, estudioso del nacionalismo contemporáneo, ha escrito lo siguiente:

En el siglo XIX tardío, precisamente mientras la globalización de la organización política y económica



y el flujo global de cultura estaban alcanzando un nivel sin precedentes, la necesidad de organizar la vida social en términos de fronteras rígidas e identidades nacionales igualmente alcanzó su pico [...] En esto podría hallarse una lección para la presente era, cuando la aceleración de los procesos globales de la acumulación del capital, la rápida transferencia global de la tecnología, el casi instantáneo esparcimiento de los productos culturales y las enormes olas de migración llevan a muchos a imaginar que el Estado-nación vaya a desvanecerse rápidamente en las sombras de la historia (1997, p. 20).

La permanencia de los fenómenos de la nación y el nacionalismo en el mundo contemporáneo ha dado lugar también a una renovación académica de los estudios sobre la cuestión nacional en las últimas décadas. De hecho, algunos de los autores más significativos en este ámbito reciente valoran y comparten varias de las perspectivas de investigación centrales de Comunidades imaginadas, que continúa siendo el texto más citado en estudios sobre el nacionalismo al día de hoy (Antonsich y Skey, 2017, p. 2). Entre estos pensadores, interesa resaltar aquí el trabajo de Michael Billig, quién, en 1995, publicó *Nacionalismo banal*, uno de los textos más influyentes de las últimas dos décadas en el marco de los estudios sobre la nación.

Billig, tomando importantes instrumentos conceptuales y metodológicos de la psicología social, se propuso pensar la “nacionalidad” (nationhood) como una “conciencia ideológica” que

estaría a la base tanto de la discursividad política como de buena parte de la vida social contemporánea en general (1995, p. 4). Para este autor inglés, el horizonte ideológico-imaginario de la nación “abarca una compleja serie de cuestiones sobre ‘nosotros’, ‘nuestra patria’ (homeland), las ‘naciones’ (‘la nuestra’ y ‘las suyas’) o el ‘mundo’, así como la moralidad del deber y el honor nacional” (1995, p. 4).

Resulta claro que Billig, a partir de sus reflexiones, intenta problematizar un prejuicio común en las comprensiones tradicionales sobre el nacionalismo: la idea de que este último se expresaría principalmente a través de “peligrosas y poderosas pasiones”, caracterizando “una psicología de emociones extraordinarias” (Billig, 1995, p. 5). En contra de tal postura, el autor de *Nacionalismo banal* se propone demostrar que la gran importancia que se le asigna a la nación en épocas de crisis o de conflicto político no “brota” ex nihilo, sino que depende de una “maquinaria psicológica” que, en la forma de la “identidad nacional”, se reproduce cotidiana y naturalmente en la vida social (Billig, 1995, pp. 7-8).

Esta perspectiva de estudio ponderada por Billig tiene una aptitud especial para captar la forma en que un imaginario específico de comunidad puede asentarse y prolongarse en las sociedades modernas, centradas en una dinámica laboral cotidiana y carente de politizaciones explícitas: “Si la

vida banal debe practicarse rutinariamente, entonces esta forma de rememoración [nacional] debe suscitarse sin una atención consciente: ocurre cuando uno está haciendo otras cosas, incluso olvidar" (Billig, 1995, p. 42).

Reforzando este análisis de la particular "rutinización" a la que se encuentra sujeto el horizonte de la nacionalidad, Billig expresará que el nacionalismo "ha moldeado el sentido común contemporáneo" (1995, p. 29). En razón de esto, las sociedades modernas tendrían una particular dificultad para tomar distancia crítica respecto del horizonte de comprensión nacional que se halla naturalizado en las dinámicas regulares de la vida colectiva. Esta es una idea que el autor inglés, por otro lado, pondrá en sintonía con las nociones centrales de Comunidades imaginadas para intentar ampliar el horizonte conceptual propuesto por Anderson: "La idea de Benedict Anderson de la nación como una comunidad imaginada es un punto de partida útil para examinar estos temas, siempre y cuando uno entienda que la comunidad imaginada no depende de continuos actos de imaginación para su existencia" (Billig, 1995, p. 70).

Lo que Billig propone, con esta última idea, es la posibilidad de entender no solo la forma (imaginario-simbólica) de representación colectiva de lo nacional, sino también el modo en que dicha representación queda establecida como la base no siempre visible (esto

es, inhabituada) de virtualmente toda la discursividad política de una sociedad. Este es un análisis que se desarrollará en el grueso de Nacionalismo banal a través de la revisión detallada de las formas discursivas que caracterizan un día regular en los periódicos ingleses. En este sentido, el autor encontrará que, en las formas rutinarias del lenguaje que definen el contenido de los diarios (y el del habla social en general) se repiten constantemente "recodatorios" sutiles de la identidad nacional en virtud de los cuales se asienta una comprensión del "nosotros" en oposición al "ellos":

Hábitos de lenguaje rutinarios y familiares estarán continuamente actuado como recordatorios de la identidad nacional [...] El nacionalismo no está confinado al lenguaje florido de los mitos de sangre. El nacionalismo banal opera con palabras prosaicas y cotidianas que dan por supuestas a las naciones y que, al hacerlo, las habitan. Las pequeñas palabras, antes que las grandes frases memorables, ofrecen constantes pero apenas conscientes recuerdos de la nación, haciendo "nuestra" identidad nacional inolvidable (Billig, 1995, p. 93).

En líneas generales, la comunidad imaginada, entendida como una estructura de representación de la propia identidad colectiva (el propio espacio y la propia historia), se establece como una constante omnipresente de la discursividad social contemporánea y, de este modo, configura un patrón organizador de la conciencia individual y colectiva. No hay, en tal sentido, forma de prescindir de

la nación en la experiencia o en el discurso socialmente orientado. El siguiente y último subtítulo de este trabajo intentará pensar los efectos que esta ubicuidad de “lo nacional” puede llegar a tener (o tiene ya) en la estructura y condiciones de la esfera pública que, al menos idealmente, debe constituir el marco de racionalización del discurso democrático colectivo.

### **3. Diversidad e identidad: entre la unidad nacional y la convivencia democrática**

Craig Calhoun es uno de los teóricos sociales que, de modo más específico, ha considerado la relación entre la fuerza experiencial de la identidad nacional y las condiciones de la esfera pública. En líneas generales, la comprensión del autor acerca del nacionalismo presenta importantes proximidades con las visiones de Anderson o Billig. En su libro más importante sobre este tema, titulado precisamente *Nacionalismo*, Calhoun tratará de pensar estos fenómenos a partir del concepto foucaultiano de “formación discursiva”. De acuerdo con dicha noción, la identidad nacional se desplegaría como “una forma de hablar que da forma a nuestra conciencia” (Calhoun, 1997, p. 3). Se hace inmediatamente visible, con este énfasis puesto sobre la configuración de la conciencia y la estructuración del discurso, la cercanía con las ideas de Comunidades imaginadas y Nacionalismo banal.

Sin embargo, a diferencia de los dos autores anteriormente citados en torno al estudio del fenómeno nacional, Calhoun ha tratado de

poner en evidencia, en algunos de sus artículos más notables, las relaciones de tensión que se establecen entre el imaginario nacionalista y las condiciones democráticas de la esfera pública. El pensador estadounidense parte, en primera instancia, de una constatación básica pero muy significativa cuando afirma que: “Tanto en el discurso público como en el de la ciencia social, nuestra comprensión más básica de lo que cuenta como ‘sociedades’ está moldeada más de lo que estamos dispuestos a admitir por la distintiva retórica de la era moderna sobre las naciones y la identidad nacional” (1999, p. 217). En este sentido, Calhoun comprende que la imagen de base que el pensamiento moderno tiene de “la sociedad” como una “totalidad integral y estrecha” con una “identidad”, una “cultura” y unas “instituciones distintivas”, se ha formado a través de una discursividad nacionalmente orientada (1999, p. 217).

Así (y en línea con lo revisado en este trabajo), debe notarse que, si el campo unificador de sentido forjado a partir de la prensa instituye al inicio de la modernidad tanto la “comunidad imaginada” nacional como la “esfera pública” de discusión ciudadana, el sentido general de la idea de “convivencia democrática” queda entrelazado con el de la “comunidad identitaria”. Tal perspectiva queda adecuadamente tematizada por Calhoun cuando observa que el horizonte de la nacionalidad ha tenido una influencia notable sobre la noción de “ciudadanía”: “El nacionalismo, así, emergió

paralelamente al Estado moderno como un discurso para entender cuestiones de legitimidad y, de modo más general, la relación entre la sociedad civil y el Estado" (1999, p. 218).

De acuerdo con el mismo autor, sin embargo, la confusión entre experiencias distintas de pertenencia colectiva y sus sentidos (como son, por ejemplo, la cultural y la política), puede conducir a una serie de problemas importantes, especialmente para la estructuración de un sistema democrático basado en la tolerancia y la apertura. En tal sentido, Calhoun argumentará en favor de "la importancia de mantener una concepción del espacio público" que, en tanto "espacio de discurso" y "espacio de aseguramiento los derechos legales", sea "distinta, tanto de las redes de relaciones interpersonales como de las categorías de identidad cultural a gran escala" (1999, p. 219).

Como se ha intentado mostrar al final del primer subtítulo de este trabajo, una de las dimensiones fundamentales del "uso crítico de la razón" que idealmente caracterizaría el debate ciudadano al interior de la "esfera pública" es su capacidad de actualizar la diferencia de perspectivas al interior de un grupo. Esto permite reconstituir las distancias internas al interior de un colectivo, reconfigurando a la par nuevas líneas de acercamiento a través de la convergencia coyuntural de opiniones. Este es el sentido eminentemente político de la pertenencia ciudadana a un espacio público.

Por otro lado, sin embargo, el "ideal" más común de los imaginarios nacionales se sostiene sobre el proyecto de realización de una comunidad carente de "fisuras", cada vez más unificada en su sustancia y con cada vez menores distancias en su interior. De tal forma, se genera una tensión importante entre el "proyecto" de realización democrático-ciudadano y el "ideal" de identidad de la nación. La actualización de la diversidad que es esencial al debate público resulta una amenaza constante para la "armonía" de la unidad nacional. Calhoun ha expuesto una dimensión central de este fenómeno de la siguiente forma:

En general, las retóricas de la cultura y la comunidad son problemáticas para pensar los derechos políticos. De modo básico, estas retóricas alientan la reificación de la unidad y la uniformidad de lo que son, en todo lado y por principio, entidades inevitablemente diversas en su interior, así como de las políticas de representación a través de las cuales estos fenómenos internamente diversos (las culturas y los grupos sociales) son llevados a aparecer como unidades integrales (1999, p. 222).

En este sentido, parecería una tarea propia de la filosofía política reflexionar en torno al hecho de que, a pesar de sus profundas y complejas articulaciones históricas, "la actividad de participar en el discurso público es distinta de la actividad de encontrar un sentido de comunidad basado en similitudes culturales preestablecidas" (Calhoun, 1999, p. 223). De tal modo, ante las posibilidades

constantes de confusión, se hace necesario distinguir activamente los “lugares” respectivos de “lo nacional” y de “lo público” en las sociedades modernas concretas. Entender que la esfera pública precisa, para el sostenimiento de su sentido democrático, del debate, la persuasión y el disenso (que tienden a empujar a un segundo lugar el hecho de la identidad cultural compartida) es vital para poder luchar contra tendencias nacionalistas que pueden, en los hechos, clausurar la apertura institucional del espacio público. Como Calhoun expresa magistralmente, “lo que nos hace sentir en casa [...] no coincide precisamente con lo que nos permite articular y debatir de modo crítico-racional nuestras diferencias de opinión” (1999, p. 224).

Importantes pensadores contemporáneos pertenecientes al ámbito de la filosofía política han considerado esta misma tensión visualizada por Calhoun entre la condición de pluralidad o diversidad de una sociedad humana expresada en su espacio público y los proyectos e imaginarios de unidad que surgen de la retórica y el imaginario nacionalista. Así, por ejemplo, Hannah Arendt, al leer de modo crítico en 1948 la fuerza que el discurso nacionalista del sionismo había adquirido en Israel, escribirá lo siguiente:

Una opinión unánime es un fenómeno muy inquietante, característico de nuestra época moderna de cultura de masas. Destruye la vida social y personal, que se basa en el hecho de que somos diferentes por naturaleza y

convicciones. Sostener diferentes opiniones y ser conscientes de que otras personas piensan de manera diferente sobre el mismo asunto nos protege de esa certeza casi divina que bloquea toda discusión y reduce las relaciones sociales a las propias de un hormiguero (Arendt, 2007, pp. 391- 392).

Es claro que la autora advierte, en estas observaciones, los perniciosos efectos que los ideales de unidad y uniformidad orientados por la retórica identitaria de la nación pueden tener sobre las condiciones de debate y racionalidad crítica de la esfera pública. Este será un tema que adquiriera un importante perfil teórico filosófico en las posteriores reflexiones de Arendt en libros como *Los orígenes del totalitarismo* y *La condición humana*, donde se pone en primer plano el concepto de “pluralidad” para definir el carácter esencialmente diverso que define internamente a las comunidades humanas (Cfr. Arendt, 1962; 1998).

Por otro lado, Roberto Espósito ha desarrollado su pensamiento sobre estos temas en la línea de una reconsideración del concepto y la realidad de la “comunidad”. Así, después de un importante trabajo de revisión histórica que arraiga en algunas perspectivas etimológicas esenciales, el autor italiano advertirá una paradoja en la retórica de los “particularismos” contemporáneos (entre ellos, por supuesto, figuraría de modo prominente el caso del nacionalismo). A saber, dentro del concepto de comunidad

que caracterizaría a este tipo de pensamientos, aquello que resulta común a todos (y que debería ser lo opuesto de lo que es propio de cada uno) es previsto o conjugado precisamente desde el lenguaje de la "propiedad":

Si nos detenemos por un instante a reflexionar por fuera de los esquemas habituales, veremos que el dato más paradójico de la cuestión es que lo «común» se identifica con su más evidente opuesto: es común lo que une en una única identidad a la propiedad -étnica, territorial, espiritual- de cada uno de sus miembros. Ellos tienen en común lo que les es propio, son propietarios de lo que les es común (Esposito, 2003, pp. 24-25).

Esto permitiría al pensamiento y a la retórica nacionalmente orientada suprimir la representación de lo problemático y diverso al interior de una comunidad y reformularlo desde la perspectiva sólida, homogénea y unitaria de "lo propio". En cualquier caso, este planteamiento de Esposito, que también acierta al advertir la tensión entre las formas discursivas e "imaginarias" de la nación y el reconocimiento de la diversidad como momento esencial de la comunidad, se extenderá a varios de los libros más importantes de su producción (Cfr. Esposito, 2003; 2009; 2012).

Es evidente, de tal modo, que existen algunos recursos teóricos y filosóficos con los cuales proponerse la tarea de

pensar el complejo caso de las relaciones entre la esfera pública, la convivencia democrática, los imaginarios nacionales y la identidad colectiva. Para concluir las reflexiones de este trabajo, interesaría a continuación considerar brevemente el rol que los medios masivos de comunicación (forjadores de la esfera pública a la par que promotores de la comunidad imaginada nacional) pueden tener a la hora de regular o atenuar las condiciones de esta tensión entre "nación" y "esfera pública".

#### **4. A manera de conclusión: los medios de comunicación como actores de "lo público"**

Para cerrar este trabajo se quisiera a continuación enfatizar un punto que ha sido indirectamente referido en las distintas secciones del texto: el del rol de los medios de comunicación en la gestión tanto de la identidad nacional como del espacio público democrático. Este punto es esencial porque es a través de la matriz de la comunicación contemporánea que puede vislumbrarse la posibilidad de mediar la tensión entre nación y convivencia democrática que aquí se ha tratado de poner de perfil.

En este sentido, es importante considerar que si bien el trabajo de Benedict Anderson se ha centrado en el estudio de la prensa como el principal medio de comunicación ligado al nacimiento de las comunidades imaginadas modernas, otros autores y trabajos han tomado el marco conceptual construido por el autor y trasladado sus perspectivas al estudio de

otros mass media. Así, por ejemplo, Michelle Hilmes ha advertido la forma en que la radio puede explicar la formación de la simultaneidad sincrónica que está a la base de la representación “imaginaria” de la comunidad nacional incluso de un modo más efectivo que la prensa (1997, p. 11). Sobre este mismo tema, Lacey (2002) ha evidenciado el potencial de la radiofonía como fuerza integradora y como canal de formación de la discursividad nacionalista en la primera mitad del siglo XX.

Por otro lado, autores como Hernández (2009) o Lladonosa y Visa (2020) han analizado, para los casos concretos de México y Cataluña, los procesos de formación de una estética visual y de una discursividad sobre “lo nacional” a través de la televisión. Es interesante notar, en este sentido, que estos pensadores emplean el marco teórico construido por Michael Billig en torno al “nacionalismo banal” para desplegar sus reflexiones sobre la comunicación televisiva. Finalmente, es posible notar también, a través de una serie de trabajos más recientes, la persistencia de la discursividad nacionalmente orientada y de los imaginarios de la nación en el ámbito de internet.

En tales términos, es viable entender que, en la actualidad, los mass media continúan siendo un escenario de reproducción de horizontes políticos de sentido centrados en la nación, con toda la presión que, como se ha visto, esto puede imponer sobre el ejercicio de la diversidad al interior de la esfera pública. Ahora bien, en sociedades como las

modernas, cuya aceleración es creciente y cuyas dinámicas abarcan espacios cada vez más amplios, los medios masivos de comunicación se han convertido en constituyentes esenciales de la experiencia social y, de tal forma, han definido de modo decisivo la visibilidad y el sentido de colectividad de las esferas públicas contemporáneas.

Si los antecedentes que se han revisado en esta investigación son certeros, los imaginarios nacionales, que, como se ha visto, se deslizan rutinariamente en la discursividad y en las imágenes mediáticas, pueden generar una comprensión del espacio político marcada por los ideales de la homogeneidad y la unidad. Estos valores, por muy importantes que puedan resultar como momentos psicológicos y emocionales de la vida social contemporánea, suelen generar tendencias contrarias a la diversidad y a la distancia interna que debe nutrir el debate público de una colectividad.

Es en este marco de circunstancias que se abre la necesidad de reestablecer las condiciones para el ejercicio de una discursividad pública que, permitiendo una reflexión crítica conjunta sobre “lo colectivo”, gire en torno a la generación de procesos de comprensión que se sobrepongan al flujo de lo meramente informativo. En torno a esta idea, es válido recuperar la perspectiva de Dominique Wolton, quien advierte que, en la actualidad, “la información se ha convertido en una oleada continua, más y más dramática

y dramatizada, sin que emerjan, no obstante, mejores factores de comprensión" (1999, p. 209). Cuando, a causa de la instantaneidad que las tecnologías comunicacionales han hecho posibles, el acontecimiento se impone desde un flujo constante que no permite leer más allá de la superficie, la capacidad de ejercer cualquier acto de comprensión o de racionalidad crítica se ve agobiada.

Es, justamente, desde esta relación superficial con los acontecimientos colectivos que muchas nociones de diverso tipo quedan irreflexivamente asumidas por la discursividad pública, una matriz que, antes de guiarse por cualquier sentido crítico, se halla más bien usualmente capturada por el valor de entretenimiento de los sucesos mediáticos. Por supuesto, algunas de las derivaciones más peligrosas del imaginario nacionalista (como las tendencias xenófobas o los argumentos intolerantes) pueden, en tal situación, filtrarse como bases naturalizadas de representación de "lo común" al no problematizarse desde un debate reflexivo.

La tarea, en todo caso, debe apuntar a recuperar espacios de información, de reflexión y de comprensión que actúen en el marco de la comunicación massmediada contemporánea contrapesando las tendencias sistémicas que ponen en primer plano al entretenimiento y a la superficialidad como constantes de la experiencia social. Esta

es una tarea que compromete a todos los actores del ámbito comunicacional y que constituye el único ideal plausible para renovar las condiciones de racionalidad y reflexividad de las esferas públicas del presente. Por supuesto, las formas concretas de realización de tal horizonte deben ser consideradas con más detalle y profundidad en el marco de futuros trabajos sobre el mismo tema.

### Referencias Bibliográficas

Anderson, Benedict (1993) *Comunidades imaginadas. Reflexiones sobre el origen y la difusión del nacionalismo*. México. Fondo de Cultura Económica.

Antonsich, M. y SKEY, M (Eds.) (2017). *Everyday Nationhood. Theorizing Culture, Identity and Belonging after Banal Nationalism*. London. Palgrave Macmillan.

Arendt, Hannah (1962). *The Origins of Totalitarianism*. Second Edition. New York. Meridian Books.

Arendt, Hannah (1998). *The Human Condition*. Chicago. University of Chicago Press.

Arendt, Hannah (2007). *The Jewish Writings*. New York. Schocken Books.

Bauer, Otto (2000). *The Question of Nationalities and Social Democracy*. Minneapolis. University of Minnesota Press.

Billing, Michael (1995). *Banal Nationalism*. London. Sage Publications.



- Calhoun, Craig (1997). *Nationalism*. Minneapolis. University of Minnesota Press.
- Calhoun, C. (1999). "Nationalism, Political Community and the Representation of Society. Or Why Feeling at Home is not a Substitute for Public Space" en *European Journal of Social Theory*, 2(2), pp. 217-231.
- Calhoun, Craig (2017). "The Rhetoric of Nationalism", en *Everyday Nationhood. Theorizing Culture, Identity and Belonging after Banal Nationalism* (M. Antonsich y M. Skey, Eds.). London. Palgrave Macmillan.
- Esposito, Roberto (2003). *Communitas. Origen y destino de la comunidad*. Argentina. Amorrurtu Editores.
- Esposito, Roberto (2006). *Bíos. Biopolítica y filosofía*. Argentina. Amorrurtu Editores.
- Esposito, Roberto (2012). *Diez pensamientos acerca de la política*. México, D.F. Fondo de Cultura Económica.
- Fraser, Nancy (1992). "Rethinking the Public Sphere: A Contribution to the Critique of Actually Existing Democracy", en *Habermas and the Public Sphere*. Craig Calhoun (Ed.). Cambridge. The MIT Press.
- Fuchs, Christian (2020). *Nationalism on the Internet*. New York. Routledge.
- Giddens, Anthony (1994). *Las consecuencias de la modernidad*. Madrid. Alianza Editorial.
- Habermas, Jürgen (1975). *Perfiles filosófico-políticos*. Madrid. Taurus Ediciones.
- Habermas, Jürgen (1991). *The Structural Transformation of the Public Sphere. An Inquiry into a Category of Bourgeois Society*. Cambridge. The MIT Press.
- Hernández, Carlos (2009). "‘Ponte la verde con el tri de mi corazón’: nacionalismo banal, televisión y fútbol", en *Razón y palabra*. Nro. 69.
- Hilmes, Michelle (1997). *Radio Voices*. Minneapolis. University of Minnesota Press.
- Lacey, K. (2002). "Radio in the Great Depression: Promotional Culture, Public Service and Propaganda", en *Radio Reader* (Hilmes y Loviglio, Eds.). New York. Routledge.
- Llondonosa, M. y VISA, M. (2020). "Nacionalismo banal/nacionalismo cotidiano en la publicidad experiencial: los anuncios televisivos emitidos en Cataluña durante los años del proceso soberanista (2009-2017)", en *Comunicación y sociedad = Communication & Society*, vol. 33, núm. 2, p. 33-48.
- Weintraub, Jeff (1997). "The Theory and Politics of the Public - Private Distinction", en *Public and Private in Thought and Practice. Perspectives on a Grand Dichotomy*. Weintraub y Kumar (Eds.). Chicago. The University of Chicago Press.
- Wolton, Dominique (1999). *Sobre la comunicación. Una reflexión sobre sus luces y sus sombras*. Madrid: Acento Editorial.
- FECHA DE RECEPCIÓN: 12/09/2022  
FECHA DE APROBACIÓN: 08/12/2022

# MIGRACIÓN INDÍGENA Y EL CASTELLANO ESCRITO EN EL AYLLU SIKUYA

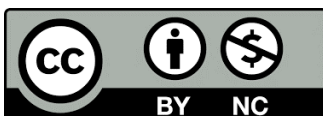
## ***Víctor Hugo Mamani Yapura***

Boliviano, licenciado en Lingüística Aplicada a la Enseñanza de Lenguas, Magister en Educación Intercultural Bilingüe, Doctorante bajo la modalidad de cotutela en Estudios Socioculturales (UMSS) y langues, lettres et traductologie (UCLouvain). Docente consultor de la Universidad Mayor de San Simón.

Código ORCID: 0000-0001-9835-3063

***vmamaniyapura@gmail.com***

El autor declara no tener conflicto de interés alguno con la revista Punto Cero.



Mamani Yapura, Víctor Hugo (2022). Migración Indígena y el castellano escrito en el ayllu Sikuya Punto Cero, año 27 n°45, Diciembre de 2022. Pp 26-40. Universidad Católica Boliviana “San Pablo” Cochabamba.

---

## **Resumen:**

Los Sikuyas (grupo indígena) del norte de Potosí (Bolivia) con el pasar de los años se han apropiado de la escritura castellana. Desde una aproximación etnográfica se pudo constatar que en el área rural el discurso escrito no solo circula en los espacios académicos tales como la escuela, sino también está presente en sus actividades culturales y sociales. Registran sus normas y sus actividades políticas en un Libro de actas. Estos acuerdos arribados después de una larga discusión en lengua quechua son registrados en el papel. Los Sikuyas no solo acuden a la escritura en su espacio ancestral, la letra también está presente en la ciudad. Los Sikuyas han migrado a la ciudad de Llalagua, ahí acuden al lenguaje escrito para normar su acceso a los espacios urbanos. La tenencia de tierras urbanas está registrada en su Libro de actas. En suma, la escritura circula tanto en el espacio rural como en la ciudad. Ésta realiza acciones individuales y colectivas en ambos espacios.

## **Palabras clave:**

Escritura castellana, Pueblos indígenas, Territorio, Migración.

## **Indigenous migration and written Spanish in Ayllu Sikuya**

### **Abstract:**

The Sikuyas (indigenous group) from northern Potosí (Bolivia) over the years have appropriated the Spanish script. From an ethnographic approach, it was possible to verify that in rural areas, written discourse not only circulates in academic spaces such as schools, but is also present in their cultural and social activities. They register their norms and their political activities in a Minutes Book. These agreements that are reached after a long discussion in Quechua are recorded on paper. The Sikuyas not only resort to writing in their ancestral space, writing is also present in the city. The Sikuyas have migrated to the Llalagua city, there they resort to written language to regulate their access to urban spaces. Urban land tenure is registered in their Minutes Book. In short, writing circulates both in rural areas and in the city. It performs individual and collective actions in both spaces.

### **Key words:**

Spanish writing, Indigenous peoples, Territory, Migration.

## **Introducción**

En Bolivia, a comienzos del siglo XX, las ideologías modernas desplegadas por las élites contrastaban con la Bolivia rural. En ese contexto la escritura alfabética no solo era una marca identitaria del sujeto moderno; sino un mecanismo que canalizaba su concreción. En el Norte de Potosí, el documento escrito seguía siendo un instrumento de interacción entre los indígenas y el Estado (Platt, 2018; Platt y Molina, 2018). Desde el Estado se apeló a la escritura para construir un sujeto cartesiano, es decir, racional enmarcado en la lógica capitalista. En estas circunstancias, la escritura por ser compañera del poder apareció como un instrumento capaz de desestabilizar intereses étnicos, por ejemplo, formas comunales de propiedad de la tierra. Esta manera de entender la escritura invisibilizó sus otras funciones enmarcadas en lo social y en lo cultural al interior de los ayllus.

El estudio se centra en el Norte de Potosí concretamente en el ayllu Sikuya. Los Sikuyas desde finales del siglo pasado han ido registrando sus acuerdos en el papel. En la actualidad, además de acceder a las escuelas la generación joven tiene la oportunidad de realizar sus estudios universitarios en una ciudad vecina: Llallagüa. La necesidad académica y laboral dibuja "nuevas" formas de movilidad en este colectivo. Los Sikuyas viven en la ciudad y en su ayllu, en ese sentido, cabe preguntarse ¿de qué manera utilizan la escritura en ese proceso de migración de ida y vuelta? En esa línea, el objetivo de este documento es analizar la función cultural y política de la escritura castellana en dos espacios: el ayllu y la ciudad. Este breve estudio va a, de alguna manera, aportar al debate sobre el uso de la escritura grecolatina en sociedades indígenas.

### **1. Estado de la cuestión**

Desde principios del siglo pasado la mayoría de los estudios en el Norte de Potosí se han enfocado con mayor desvelo en la

explotación del estaño (Almaraz 1967). Asimismo, se han realizado estudios sobre la modernización de la minería (Oporto 2007). La relación entre los mineros y los indígenas ha sido poco tratada desde la academia. El estudio de Harris y Albo (1975) da algunas luces al respecto. Ambos autores destacan las relaciones jerárquicas entre la gente que vive en la ciudad y la gente que vive en el área rural.

Por su parte, los pocos estudios sobre lengua y sociedad muestran el despliegue de un discurso jurídico - legal (Platt, 2009; Irurozqui, 2012; Irurozqui, 1999). Por ejemplo, según Silvia Rivera (1984) a finales del siglo XIX el gobierno de Melgarejo emitió la ley de Exvinculación que impulsaba la supresión de las comunidades para convertirlos en pequeños propietarios. Esta situación ha impulsado a los indígenas idear constantemente mecanismos para seguir manteniendo sus posesiones colectivas en la comunidad. El estudio de Mendieta (2006) muestra que en La Paz los indígenas acudieron a apoderados letrados para lidiar legalmente ante el Estado. Uno de sus objetivos era defender la propiedad comunal. Si bien estos estudios muestran los encuentros y desencuentros que hubo en el ámbito jurídico; no se presta tanta atención a la escritura en la reconfiguración de las relaciones sociales y políticas al interior de las sociedades indígenas.

Los trabajos más recientes sobre la escritura indígena se han preocupado en analizar formas de escritura poco convencionales. Por ejemplo, Garcés (2017) en la segunda década de este siglo investigó sobre el uso de la escritura ideográfica en San Lucas (Bolivia), Garcés se enfocó en el análisis de dibujos en barro que representaban rezos de carácter católico. Desde

un ángulo distinto Niño Murcia (2004) analiza el uso del castellano escrito en una sociedad indígena del Perú. Sus resultados arrojan el uso casi constante del castellano escrito en las reuniones oficiales al interior de una comunidad quechua hablante. En ese ámbito es donde nuestro estudio se inserta. Ver la escritura desde los indígenas puede aportar mucho sobre el entendimiento de los roles y los significados que porta la letra escrita no solo al interior del ayllu, sino también más allá de este espacio.

## **2. Metodología**

La investigación se enfocó en la etnografía multisituacional (Marcus, cit. en Márquez y Díez, 2015). Ésta es otra forma de proceder en el terreno. El investigador no se encierra en un espacio, sino está constantemente circulando, en otros términos, apuesta por examinar la circulación de los significados de los grupos en espacios discontinuos. Durante el trabajo de campo, para ver de cerca la función de la escritura, se tuvo que participar en diferentes espacios. Tanto el área urbana como el área rural han sido espacios de indagación. Un acercamiento a ambos ha sido de vital importancia para la construcción de los datos cualitativos.

En Llallagua el trabajo se centró principalmente en la revisión de los archivos que los indígenas del ayllu Sikuya tienen en su poder. La revisión se realizó en la Sede del ayllu Sikuya a principios del año 2021. Este trabajo comprendió la lectura de actas de reuniones, estatutos, nombramientos y cartas. Además de lo mencionado, también se entrevistó a tres autoridades de este ayllu. Se eligió a estas personas por estar más familiarizadas con la literacidad en lengua castellana.

El acercamiento a las autoridades locales tuvo lugar tanto en Llallagüa como en el área rural. Se ingresó al ayllu por dos periodos. Se participó en una de sus actividades emblemáticas: el Rey Cabildo, donde se pudo ver de cerca el pago del tributo y el uso de la escritura en este escenario. De la misma manera, en dicha ocasión, se entrevistó a dos autoridades y a una exautoridad. En suma, este acercamiento ha permitido conocer desde sus intersubjetividades el papel de la escritura en las labores del ayllu.

## **3. Breve marco histórico del ayllu Sikuya**

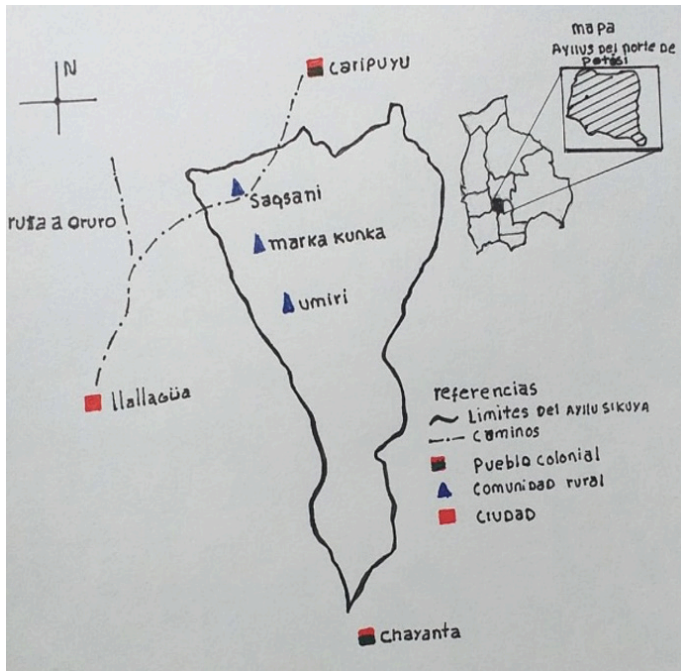
Los Sikuyas antes del siglo pasado han mantenido una relación estrecha con los vecinos de Chayanta (ver mapa 1). Los habitantes de este pueblo se diferenciaban de los ayllus. En términos lingüísticos la gente de Chayanta era letrada. Además del castellano algunos hablaban el quechua. Estos códigos se han constituido para construir su otredad frente a las sociedades indígenas. A comienzos del siglo XX el auge del estaño atrajo a la zona nuevos visitantes. Muchos mineros provenientes de los valles de Cochabamba se asentaron en esta región.

Si bien a finales del siglo XIX la explotación de la plata había dibujado ya un rostro minero sería a comienzos del siglo XX la visibilización de la minería a nivel nacional e internacional. Muy cerca del ayllu Sikuya y Chullpa se edificaron campamentos mineros, tiendas comerciales, teatros y canchas de golf. La minería avanzaba a pasos agigantados. Gracias a Patiño se construyeron generadoras eléctricas y se instalaron rieles para trenes que conectaban las minas con los ingenios. Las ciudades mineras de Patiño contrastaban con la realidad social de las comunidades indígenas de los

alrededores. Los ayllus seguían viviendo de la actividad agrícola y en mínima escala de la crianza de animales domésticos.

A finales del siglo XX la actividad minera tuvo un traspié. Durante el gobierno de Paz Estensoro muchos mineros fueron despedidos de sus fuentes de trabajo. Ante esta situación decidieron migrar a las ciudades más grandes de Bolivia. Los campamentos mineros de Catavi, Llallagua y Siglo XX quedaron relativamente abandonados. Desde el año 2000 estas viviendas fueron reocupadas por los indígenas del ayllu Chullpa y en menor medida por los Sikuyas. Este último grupo está ubicado a unos 25 kilómetros de la ciudad de Llallagua. La siguiente imagen detalla la ubicación de la ciudad de Llallagua y el territorio del ayllu Sikuya.

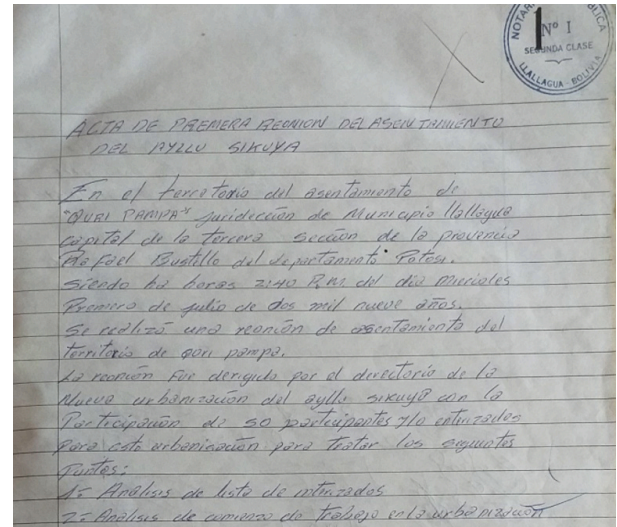
**Mapa 1 Ayllu Sikuya**



Fuente: elaboración propia.

Los Sikuyas el 2009 negociaron con las autoridades municipales de Llallagua y con la Corporación Minera de Bolivia (COMIBOL) el acceso a espacios urbanos.

El ingreso a la ciudad ha quedado registrado en su libro de actas: **Libro de Actas**



Fuente: libro de actas de la urbanización 1ro de Julio.

Los documentos escritos de alguna forma han permitido a los Sikuyas encaminar su asentamiento más allá de su territorio ancestral. En la actualidad cerca del cementerio central de Llallagua habitan más de 200 familias.

**Parte de la urbanización 1ro de Julio (foto: Víctor Hugo Mamani)**



En la foto se puede apreciar la imagen del cerro Llallagua, tiene la silueta del lomo de un camello, en sus pies está

situada la ciudad que lleva el mismo nombre. En esta foto también se puede apreciar el cementerio principal, sus muros de piedra y adobe son visibles, a su costado está una angosta carretera de tierra. Esta es la entrada principal a la urbanización de los Sikuyas, a un costado de esta carretera las viviendas que se ven pertenecen a los Sikuyas, éstas todavía no cuentan con los servicios básicos: no tiene agua domiciliaria ni alcantarillado. Los Sikuyas tienen la esperanza de que las nuevas autoridades del municipio de Llagagua puedan agilizar a la brevedad estos servicios.

## 4. Resultados

### 4.1. El porqué de la importancia de la escritura dentro del ayllu

Antes de ahondar en el tema que nos convoca (la escritura en el ayllu y en Llagagua) describo las razones que han motivado a los Sikuyas para acceder a la escuela y a la alfabetización en lengua castellana. En ese entendido, analizo de manera sucinta algunos eventos acaecidos a mediados del siglo pasado.

Antes de la configuración de Llagagua como ciudad, los Sikuyas ya mantenían contacto con un pueblo vecino: Chayanta. Ahí vivían muchos mestizos, las relaciones que se fueron tejiendo con los ayllus no eran de las mejores (Rivera, 2010). Los vecinos de Chayanta aparecían como los patrones de los ayllus. Esta situación ha impulsado a los Sikuyas a crear sus propias escuelas:

(1)  
VIC: ¿imaqtin escuela mañanku unayqa?

CM: Liyiy yachanampaq chay layita yachaytawan astawan yachaqaytawan maña chay q'arastapis kasupunkutaqchu iahi discutipunku maña kasunkuchu, maña khatiykachachikunchu. Ñawpa timpu gustumpi animalta jina garrutik

kanku, indiyumanta japiqkanku, chay yachaytawan diskutipun iahi castellanu yachaytawan maña khatiykachachikunchu (CM. Marka Kunka, 12/03/2021).

'VIC: ¿Para qué pidieron la escuela?

CM: Para que sepan leer, después de saber leer ya no obedecerían a los patrones, les confronten, ya no se dejaran dominar, ya no se sometieran. Antiguamente manejaban a los indígenas a su antojo, les pegaban como a un animal, les llamaban indios. Después de saber [castellano] ya no se dejaron, después de saber el castellano ya no se dejaron dominar.'

El ejemplo (1) describe a detalle los objetivos que se perseguían en la escuela. Desde la mirada de CM saber leer y escribir en castellano les iba a permitir dejar de ser dominados por los pueblerinos, quienes apoyándose en la escritura castellana cometían abusos de todo tipo. En ese contexto la escritura, para el ayllu Sikuya, aparece como un mecanismo válido para aminorar las relaciones coloniales.

Desde el relato de CM la escuela se constituyó en una aliada más en el contexto rural. Las primeras escuelas en el ayllu Sikuya aparecieron por iniciativa de las autoridades locales. La construcción de estos recintos data de 1955. Los primeros en ingresar fueron los hijos varones de las familias. Con el pasar de los años la escuela acogió a las niñas de las comunidades. Desde el ayllu la consigna fue clara: aprender a leer y a escribir en lengua castellana. Por la coyuntura social y política en la que se encontraban el código escrito aparecía entre uno de sus principales objetivos de grupo. Si bien en el relato de CM no se menciona las dos lenguas indígenas (quechua y aimara) su valorización del castellano es clara, esto da a entender que las dos lenguas indígenas no son necesarias para enfrentar procesos coloniales. En los hechos solo se puede dejar de ser "indio" usando el castellano. De ese modo, en el ayllu se ha ido

construyendo un imaginario favorable hacia el castellano escrito. A la larga este tipo de pensamiento va a guiar sus prácticas lingüísticas, sociales y políticas dentro del ayllu y fuera de este espacio.

#### 4.2. El tributo indígena y la escritura

El tributo indígena ha sido entendido, desde los sindicatos mineros, como una forma de sumisión frente a un Estado opresor. Pese a estas actitudes adversas, los indígenas de los ayllus del Norte de Potosí continuaron tributando oficialmente hasta 1986. Durante el gobierno de Víctor Paz Estenssoro, mediante un decreto se interrumpió esta actividad. Sin embargo, en los siete cabildos del ayllu Sikuya esta práctica está aún vigente, localmente se lo conocen como Rey Cabildo.

La planificación y la ejecución del Rey Cabildo recae en la máxima autoridad del Cabildo: el Jilanqu. En el ayllu Sikuya, dos semanas antes del evento, el Jilanqu y su esposa comienzan a elaborar chicha para los invitados. Para asegurar la presencia de los participantes ambos esposos van de rancho en rancho invitando a las personas que pertenecen a su cabildo. No les entregan una carta, la invitación se lo realiza de forma oral; acompañan este breve acto con hojas de coca para que el acuerdo entre ambos sea seguro. No todos los miembros viven en el área rural, algunos residen en la ciudad de Llalagüa. La distancia no impide al Jilanqu y a su esposa, ambos acuden a la ciudad para invitar personalmente a los miembros del cabildo.

El Rey Cabildo dura tres días, el primer día llegan los invitados de las comunidades aledañas. El Jilanqu junto a su esposa reciben en la entrada principal a las visitas, les acogen con hojas de coca y abundante chicha. El segundo día, después del almuerzo, se da rienda al evento principal: el recojo del tributo. Para este proceso el

Jilanqu designa a dos personas para que registren de forma escrita a los tributarios. Les ubica en una mesa de madera, a cada uno da un pequeño cuaderno más un lapicero. Desde ese momento esas dos personas pasan a ser los Escribanos, al resto de los invitados se los identifica como Taseros. Estos últimos están divididos en tres categorías: Originario, Agregado y Canturuna. Los primeros pagan 20 bolivianos, los segundos 10 bolivianos y los terceros pagan 5 bolivianos. Los escribanos dan preferencia a los Originarios, son los primeros en entregar su tasa. Los últimos en pagar son los Canturunas. Al momento de entregar su tributo cada contribuyente recibe chicha en una fuente de madera. Al momento de beber hace libaciones constantemente a la Pachamama.

Una vez finalizado el cobro del tributo, cuentan el dinero de manera pública, luego la hermana del Jilanqu se acerca a la mesa; pone el dinero en una lliklla, al lado del dinero coloca una piedra blanca en señal de prosperidad y de abundancia. El dinero y la piedra lo envuelven en la lliklla, la hermana del Jilanqu se carga en la espalda y lo lleva a una de las habitaciones. Gran parte de este evento está registrado en un libro de Actas:

(2) Informe del segunda mayor del ayllu Sikuya, el señor Benito Gaspar, dando algunas reflexiones a todos los comunarios que se encontraban presentes en este Cabildo haciendo recuerdo sobre las costumbres y hacer alegrar a la Pachamama y de esta manera estar siempre siguiendo las costumbres. Dio la bienvenida a todos los participantes y que este encuentro sea con hermandad y fraternidad por parte del corregidor titular del ayllu el señor Antonio Calani. Después de realizar el recuento de las tasas se obtuvo la siguiente cifra de un total: 235



bs. Codorkuyu y Umiri; 290 Markakunka (Sic. libro de actas, Umiri, 7/9/2021).

El libro de actas no solo recoge ideas ligadas a la acción política de acceso a la tierra, sino también visibiliza la relación del hombre con la naturaleza. Al respecto en el ejemplo (2) se puede leer lo siguiente: “el señor Benito Gaspar, dando algunas reflexiones a todos los comunarios que se encontraban presentes en este Cabildo haciendo recuerdo sobre las costumbres y hacer alegrar a la Pachamama y de esta manera estar siempre siguiendo las costumbres”. Esto demuestra que el Rey Cabildo más allá de constituirse en un evento para afianzar relaciones entre las personas es también un medio por el cual se establece una relación filial con el espíritu de la tierra: La Pachamama.

Gran parte de las acciones acaecidas en el Rey Cabildo quedan registradas en el libro de actas. El Rey Cabildo más allá de ser un acto que está fundado en el acto oral en lengua quechua queda grabada en un campo visual, pero en otra lengua: el castellano. La persona encargada hace uso del castellano para registrar los eventos más sobresalientes. Esto demuestra que el castellano escrito encontró un lugar en el ayllu, su función aparece en este tipo de eventos oficiales. En suma, la escritura más allá de la escuela se ha convertido en un código más dentro las comunidades donde legaliza la acción de las personas.

#### **4.3. El rol del Jilanqu y la escritura como medio para acceder a la tierra**

La tarea del Jilanqu, en parte, es velar por el interés del cabildo. Después de ser poseionado se convierte en la máxima autoridad del Cabildo. Durante un año participa en diferentes actividades: soluciona problemas de tierras, participa en ampliados y gestiona proyectos agrícolas. Su labor es muy importante

tanto para la comunidad como para él. Ser Jilanqu le da más derecho a acceder a sus tierras agrícolas. Para constancia del ejercicio de sus funciones, el Jilanqu recibe de la máxima autoridad del Ayllu (Segunda Mayor) un respaldo escrito (nombramiento). Consultado sobre este documento el Jilanqu sostuvo:

(3) ACH: Yo creo que mana jallp’aq sutin kanqachu, solamente jallp’amanta nisqa kanqa ¿i? Un año de este, autoridad ruwasqaymanta. Entonces, chayta qhawawayku tukuy tiempo, mana a veces runaqa mana igualchu, a veces criticakunchik puraqmanta a vecesqa tukuy imata qhawawanchik a veces bueno, ¿Este basura qué cosa sabe? Achay tiyan, mana chay kananpaq como un respaldo, [...] entonces con eso un poco más este kapuwanchik, más respaldo. Chaypaq chay nombramientota qunqu, ari (ACH. Llallagua, 05/03/2021).

‘ACH: No creo que esté registrado el nombre de los terrenos en ese papel, solo va a señalar que ha sido un cargo realizado por la tierra ¿no? Va a decir que he cumplido un año como autoridad. Los miembros del ayllu en ocasiones nos observan, cada persona tiene diferente actitud. Si no has ejercido el cargo de Jilanqu te critican, te observan, te dicen: ¿esta basura qué cosa sabe? Para que eso no suceda se ejerce el cargo de Jilanqu, es un respaldo. [...]. Entonces el ejercicio del cargo es un respaldo. Como constancia de nuestras acciones nos dan ese nombramiento.’

Según el testimonio de ACH hay que cumplir el cargo por dos razones. Primero, para tener mayor derecho al usufructo de la parcela agrícola. Segundo, es una forma de iniciación y de inserción al grupo, es decir de aquellos que si cumplieron con esta labor. Es una forma de evitar la sanción social a la cual están expuestas aquellas personas que no ejercieron el cargo.

El documento escrito (nombramiento) que recibe del Segunda Mayor y la realización del Rey Cabildo son actos lingüísticos y culturales que atestiguan el ejercicio y la labor del Jilanqu. En este caso la escritura en lengua castellana adquiere validez dentro la colectividad. El nombramiento adquiere mayor validez por ser un documento emanado por la máxima autoridad del ayllu. Mediante la escritura se le está dando al sujeto otra categoría: ser jilanqu frente a otros que todavía no son. En ese sentido, la escritura tiene una acción performativa, es decir no es solo comunicativa, sino cambia la realidad de las personas.

En suma, la escritura se ha constituido en una herramienta más dentro de esta sociedad. Los Sikuyas en su propia variedad de redacción van plasmando sus diferentes eventos. Ellos entienden que la escritura puede tener fines positivos que ayuden al grupo a acceder a sus deberes y derechos dentro su ayllu. En la actualidad, los Sikuyas no solo viven en el ayllu, mediante sus propios mecanismos han accedido a los espacios urbanos ¿qué pasa con la escritura en este contexto? En lo que sigue del documento ahondamos en este tema.

#### **4.4. La escritura para acceder a espacios urbanos**

En la ciudad de Llallagua, próximo al cementerio, están situados los Sikuyas. El acceso a este espacio no ha sido fácil. Tras varias negociaciones con el personal de la Corporación Minera de Bolivia (COMIBOL) y los personeros de la alcaldía el 2009 han podido acceder a lotes urbanos. El acceso a la ciudad ha quedado registrado en su libro de actas. Al igual que en su ayllu han comenzado a registrar sus acuerdos. En las primeras páginas de ese libro se puede leer lo siguiente:

(4) En premer instancia los hermanos Terectorios de la nueva urbanización Tió

la consideración a los hermanos enterizados del ayllu sikuya de que se desida de como llamar el control de asistencia en este asentamiento de la nueva urbanización, los hermanos venificarios de esta urbanización Tieron las sugerencias la mayoría de venificarios de que se llame la lista 3 veces al día en la mañana, medio día, Tardi para que haya mayor control de asistencia asi estar unidos y para enfrenar cual quer problema en esta nueva urbanización, como Tambien en el abance de trabajo.

Con todo estos se quedo a un acuerdo con Todos enterizados de que se llamará la lista 3 veces al día en la mañana, medio día, Tarde. Por otro lado Tambien sugirieron los venifecarios, de la nueva urbanización de asentar por crupos, primir crupo y segundo crupo. De acuerdo a estos sugerencias se desedió de asentar por crupos de acuerdo a la llegada Premer día segundia asi sucesivamente, esto para prevenir los problemas posteriores en esta urbanización (sic. libro de actas, Llallagua).

En el libro de actas de la Urbanización 1ro de Julio Ayllu Sikuya están los acuerdos que han sido consensuados entre los Sikuyas para tomar posesión de lotes urbanos. Por una parte, acordaron tomar asistencia tres veces al día, por otra parte, según el ejemplo (4) se puede notar que el asentamiento va a ser por grupos, según vayan llegando del área rural. Además de estas normas aparecen otras:

(5) Los interezados tambien hicieron recuerdo que aquellos personas que tienen lote como tambien casa entan en la lista negra, tambien se tomará las adedes desde 18 años arriba y tambien

---

aquiellas personas afiliados y que cumplen con el función social en las comunidades del ayllu estarán tomando encuesta en la lista se no cumplen con estos requisitos no será tomando en cuenta en la lista (sic. libro de actas, Llallagua).

En el ejemplo (5) se especifican algunas normas. Para tomar posesión de lotes urbanos es necesario seguir manteniendo contacto con el territorio ancestral. En concreto, señala: “aquiellas personas afiliados y que cumplen con el función social en las comunidades del ayllu estarán tomando encuesta en la lista”. Este acuerdo prioriza a las personas que estén participando de manera activa en las labores agrícolas y políticas en el área rural. Dicho de otro modo, según el ejemplo (5) la migración hacia la ciudad no supone abandonar el espacio de origen. Al contrario, los Sikuyas consideran el ayllu de vital importancia, ya que les permite el acceso a productos agrícolas que son costosos en la ciudad. Esta valorización del espacio rural dibuja una ruta migratoria distinta, es decir tiende a ser más circular entre la ciudad y el ayllu.

Además de ser actores activos en las labores que forman parte del ayllu; las personas que van a tomar posesión de los predios de la ciudad están en la obligación de participar en la vida política de la sociedad nacional:

(6) En tercer lugar se dio la lectura de una nota mandado una disección del concejo de autoridades del ayllu sikuya la nota indica que aquellos personas que no sufragaron en las elecciones municipales 4 de abril, los recedentes del ayllu no deben tomar en cuenta en dicho urbanización (sic. libro de actas, Llallagua).

La norma que se detalla en el ejemplo (6) indica que los beneficiarios deben participar en las elecciones de las

autoridades municipales. En los hechos los Sikuyas deben ser sujetos políticos no solo dentro de su ayllu, sino también fuera siguiendo las normas que pone el Estado. Entrar en el juego democrático de corte liberal abre la posibilidad para acceder a espacios urbanos tan anhelados por los ayllus.

En suma, además de otros factores, el discurso escrito que está en los libros de actas modifica el comportamiento de los Sikuyas. En otras palabras, influye en el quehacer del grupo en lo referente a los procesos migratorios que deben tomar. Se podría decir que el discurso escrito dibuja “nuevas” rutas migratorias que son muy habituales en contextos indígenas (Murra, 1975).

#### **4.5. El castellano escrito que usan los Sikuyas en la ciudad**

La ciudad es un espacio letrado. Las instituciones que promueven su uso son numerosas, entre ellas están las escuelas y las universidades. En sus aulas los responsables de enseñar la escritura tienen claramente definida su papel. Casi siempre, ponen énfasis en la estructura de las oraciones (Limachi y Alandia, 2009) más que en el contenido o en otros procesos que son necesarios a la hora de encarar documentos escritos. Lo cierto es que estas instituciones promueven una variedad oral y escrita socialmente aceptada. En otras palabras, la variedad estándar aparece “como “cultura”, buscando en los hablantes encender la llama preceptiva. El afán compartido ha sido poseer una sola lengua “prístina”, preservada de “toda forma de contaminación”, frente a la diversidad lingüística y la coexistencia con lenguas originarias” (Taboada y García, 2011, p. 9). Esta mirada llega en muchos casos al extremo de pensar que las otras variedades escritas son anomalías de la lengua que deben ser superadas.

Pudimos notar al inicio de este acápite que la escritura producida por los Sikuyas se aleja de la variedad autorizada por la academia. Para constancia, solo basta ver el ejemplo (6). La redacción es el reflejo del castellano oral que es muy común en aquellas personas que tienen una lengua indígena como lengua materna. En el ejemplo (6) la palabra *recedentes* es una muestra de las transferencias fonéticas que recibe la lengua meta. La palabra *recedentes* en castellano estándar equivale a *residentes*. El uso indistinto de las vocales [i] y [e] ocurre habitualmente porque en el sistema vocálico de la lengua quechua no existe el fonema [e] esta situación les crea confusión al momento de hablar y escribir en castellano. A esta variedad de habla los especialistas lo han nombrado como castellano andino (Cerrón, 1995). En los hechos esta variedad de castellano es muy funcional en la comunidad. Su funcionalidad no solo depende de los aspectos gramaticales, sino también de otras competencias desarrolladas y compartidas dentro del grupo. La competencia social y cultural previamente desarrollada facilitan la comunicación dentro de esta comunidad de habla.

El uso de esta variedad es extendido, traspasa las fronteras del ayllu. En la ciudad los acuerdos a los que llegan después de una reunión son registrados en su libro de actas. Por lo general, estos acuerdos tienen que ver con los roles y las normas de ingreso a los lotes urbanos (ver el ejemplo 5). Dicho de otro modo, dentro de este colectivo persiste una variedad de castellano escrito que les permite concretizar sus objetivos comunicacionales de grupo.

Los Sikuyas en la ciudad están conscientes que tienen que lidiar con las autoridades municipales, esto implica, en los hechos, saber usar la escritura normalizada. Ante esta situación, ellos no acuden a su castellano rural, sino emplean una variedad más elaborada, por ejemplo, para conseguir luz domiciliaria redactaron lo siguiente:

(7) Yo Leopoldo Ticona, en mi condición de presidente de la URBANIZACIÓN 1RO DE JULIO AYLLU SIKUYA, del Municipio de Llallagua, certifico a todos los beneficiarios de la Urbanización para la Instalación de la Energía Eléctrica Domiciliaria (Sic. Certificación, Llallagua, 2021).

Para la elaboración de este documento acuden a personas que están familiarizadas con la variedad estándar, puede ser un abogado o un universitario. Esta situación nos muestra que los Sikuyas están conscientes que hay diferentes espacios en donde no todas las variedades de escritura son funcionales.

## 5. Discusión

En sus inicios la escritura en las comunidades indígenas respondió a los intereses de las autoridades coloniales. En términos operativos la escritura dio lugar a una práctica política y espiritual de forma unilateral (Lienhard, 1992). Desde la sociedad dominante la escritura fue para construir relaciones jerárquicas. Durante el periodo republicano la situación colonial no dio un giro. La escritura siguió siendo uno de los lenguajes más usados para lidiar con las sociedades indígenas. Estos últimos fueron entendiendo que el castellano escrito era un código importante para defender las tierras cultivables. Se fue creando en el imaginario de los indígenas la importancia de la escritura. En la actualidad, en el ayllu Sikuya se la ve como una herramienta útil para acceder a los espacios tradicionales y no tradicionales. En este camino la escuela se vuelve en la mejor aliada ya que es ahí donde las nuevas generaciones están aprendiendo a leer y a escribir.

Muchos Sikuyas ya saben escribir. Uno de los documentos más usados es el libro de actas, en este documento están registrados los consensos a las que se ha arribado después de una discusión grupal. Los datos presentados nos muestran que la escritura es uno de los lenguajes que se ha encaramado en la vida social y política dentro del ayllu. En ese sentido, se podría decir que los acuerdos ya no son solo orales, sino hay un uso consensuado de la escritura que les permite normar sus acciones. Esto demuestra que la escritura en las comunidades indígenas no solo permanece en las escuelas (Vigil, 2005), sino circula en las comunidades, ésta performa (Austin 1982) actividades bajo el amparo de las autoridades locales.

El ejercicio de una autoridad es por turno esto implica que tienen que estar preparados para escribir los consensos y los disensos en el acta. El hecho de que el ejercicio de la autoridad sea por turno demuestra que la escritura no se concentra en una sola persona, sino es rotativa. Cada miembro del ayllu tiene que estar preparado para este reto. Para asegurar que está practica tenga continuidad los padres de familia mandan a sus hijos a la escuela. En las comunidades la escuela se encarga de enseñar las prácticas de la literacidad. El accionar de la escuela puede ser castellanizante (Cruz, 2011) centrada en acciones mecánicas. En los hechos estas prácticas escolarizadas no son desaprobadas por los Sikuyas. Han interiorizado que el castellano tiene una función concreta en la legalización de sus acciones. En sus encuentros no bastan los acuerdos orales, la escritura es indispensable para pactar dentro del grupo, asimismo para fijar acuerdos con personas que no pertenecen al ayllu. Dada la importancia de la escritura los padres de familia no ven con recelo la labor descontextualizada de la escuela. Los Sikuyas saben que a la larga la escritura les va a ser muy útil ya sea para conducir al ayllu o para concretar relaciones con los ciudadanos. En ese sentido, la escuela se ha constituido en un recinto crucial

para los Sikuyas, en ella se prioriza la variedad estándar, sin embargo, fuera de la escuela la variedad que circula es aquella que no encaja dentro de los patrones de una redacción académica.

Dentro y fuera del ayllu el castellano andino cobra vigencia en el plano escrito. Las personas que manejan más de una lengua por lo general trasladan consiente en inconscientemente los rasgos fonéticos, morfológicos y sintácticos a la lengua meta. En los libros de actas consultados se puede ver esta situación. Para los puristas de la lengua esta variedad sería vista como anomalías de la lengua porque no se ajusta a los estándares de un documento académico. En la praxis está variedad no les ha impedido concretizar sus objetivos ya sea dentro del ayllu o fuera. En ese sentido, esta variedad es tan competente como aquella variedad que circula en la academia, es decir esta su competencia lingüística (Chomsky, 2011) está acompañada por una competencia comunicativa (Hymes, 2002). Esta última implica que los que comparten esta variedad de escritura tienen que tener habilidades sociales, culturales y políticas para establecer una comunicación eficaz. Este conocimiento compartido permite concretizar acciones no solo dentro del ayllu, sino también afuera. Durante los procesos de urbanización en la ciudad de Llalagüa la escritura cobra importancia. Sin embargo, están conscientes que es preciso manejar una escritura estándar con las autoridades municipales de esta ciudad. Ante esta situación acuden a una persona más interiorizada con esta variedad, puede ser un abogado.

En el contexto descrito ya no se puede hablar de sociedades iletradas. Ya no es como en el pasado cuando

necesariamente tenían que recurrir a un escribano mestizo (Platt, 2018) o al profesor de la escuela. Ahora tienen un manejo funcional de esta herramienta. Solucionan sus problemas de tierras acudiendo a la letra escrita. Su uso ha trascendido las fronteras de su ayllu; saben que la ciudad es un espacio letrado de ahí que dan continuidad al uso de la escritura más allá de su espacio ancestral. Entender y tener un manejo eficaz de la escritura no ha erosionado las bases de su cultura, al contrario, mediante la escritura han fortalecido sus prácticas culturales como por ejemplo el acceso a la tierra agrícola. Acceder a este espacio implica necesariamente seguir practicando saberes espirituales, festivos y sociales. En el fondo estas acciones fortalecen su identidad étnica, que a la larga puede ser usada para propósitos colectivos. El acceso a las tierras urbanas es una muestra de ello.

En suma, seguir viendo a la lengua castellana como distorsionadora del "purismo" indígena (Rengifo, 2000) es engañoso. Los indígenas durante más de 500 años mediante prácticas interculturales (López, 2008) han fortalecido su otredad. Se han apropiado de prácticas agrícolas ajenas para su contexto tales como el arado egipcio tirado por bueyes. En ese sentido, no todo lo que es ajeno representa necesariamente una amenaza para las sociedades indígenas, sino ventajas que son resignificadas según las necesidades sociales y políticas de este grupo.

## 6. Conclusión

Las practicas letradas no solo circulan en las ciudades; sino también en los ayllus. Los Sikuyas anexaron dentro de sus prácticas textuales tradicionales (La oralidad, los tejidos y cerámica) la escritura cuya función social y política estaba claramente demarcada. Este

instrumento les permitía participar con mayor amplitud en las negociaciones con las autoridades locales en el acceso a su espacio ancestral. En el ayllu los acuerdos se pactan en un libro de actas. En ese sentido, la escritura adquiere validades por adquirir un carácter performativo.

En síntesis, están conscientes del valor de la escritura, de ahí que lo emplean para sus propósitos colectivos. La escritura ha sido vital para formalizar su acceso a los espacios urbanos. Si bien los acuerdos se fijan previamente de manera oral, éstos pasan al papel a manera de formalizar los convenios previamente tratados. Por tanto, la escritura para esta sociedad es de suma importancia ya sea dentro o fuera de su territorio.

## Notas

Los Sikuyas son un grupo indígena que viven en el Norte de Potosí. Hablan aimara, quechua y castellano.

La palabra Cabildo es polisémica, su significado depende de la palabra con que va acompañada, por ejemplo, se dice Rey cabildo a la actividad que dura tres días, el objetivo principal es recolectar el tributo. En cambio, el término Cabildo abierto se refiere a una macro reunión que tiene lugar en Llallagua cada tres meses. Finalmente, la palabra Cabildo hace referencia a una unidad mínima del ayllu. El ayllu está dividido en 7 cabildos cada uno está conformado por uno o cuatro comunidades.

Llallagua aparece a principios del siglo pasado como pueblo exclusivamente minero. Ya en 1986 es declarada oficialmente como ciudad.

Se dice Pachamama a una divinidad que trae prosperidad a la cosecha.

Es una manta multicolor tejida de forma artesanal.

## Referencias Bibliográficas

Almaraz Sergio (1967). El poder y la caída. El estaño en la Historia de Bolivia. Cochabamba-La Paz: Los amigos del libro.

- Austin, J. (1982). *Cómo hacer cosas con palabras*. Barcelona: Paidós.
- Barragán, R. (1999). *Indios, mujeres, ciudadanos. Legislación y ejercicio de la ciudadanía en Bolivia (Siglo XIX)*. La Paz: Fundación diálogo.
- Cerrón, R. (1995). *Guamán Poma redivivo o el castellano rural andino*. En: Klaus Zimmermann (ed.) *Lenguas en contacto en Hispanoamérica*, 161-182. Frankfurt/Madrid: Vervuert/Iberoamericana.
- Chomsky, N. (2011). *Language and Other Cognitive Systems. What Is Special About Language*. *Language Learning and Development*. London: Routledge, Pág. 263-278.
- Cruz, O. (2011). *La castellanización y negación de la lengua materna en la escuela intercultural en Chiapas*. *Revista Liminar*. Año 9, vol. IX (núm. 2) Pág. 30-42.
- Garcés, F. (2017). *Escrituras andinas de ayer y de hoy*. INIAM-UMSS Cochabamba: Kipus.
- Harris, Olivia y Javier Albó (1975). *Monteras y guardatojos*. La Paz: CIPCA.
- Hymes, D. (2002). *Modelos de la interacción entre lenguaje y vida social*. En L. Golluscio, *Etnografía del habla. Textos fundacionales*. Buenos Aires: EUDEBA. Pág. 55-89.
- Irurozqui Victoriano, M. (2012). *Tributo y armas en Bolivia: Comunidades indígenas y estrategias de visibilización ciudadana, Siglo XIX*. *Revista: Mundo Agrario*, vol. 13 (núm. 25). Recuperado de: [http://www.memoria.fahce.unlp.edu.ar/art\\_revistas/pr.5618/pr.5618.pdf](http://www.memoria.fahce.unlp.edu.ar/art_revistas/pr.5618/pr.5618.pdf)
- Irurozqui, Victoriano M. (1999). *Paradojas de la contribución. Ciudadanía y política estatal indígena en Bolivia 1825-1900*. *Revista de indias*, vol. 59 (Núm. 217). Pág. 705-740.
- Lienhard, M. (1992). *La voz y su huella. Escritura y conflicto étnico-cultural en América Latina 1492-1988*. Lima, Horizonte.
- Limachi y Alandia P. (2009). *Representaciones sobre la escrituralidad en la educación superior*. En: *Revista Páginas y signos*. año 3, (num. 5). LAEL y Kipus Pág. 42-57.
- López, L. E. (2008). *¿Hacia una ciudadanía intercultural en la Bolivia plurinacional?* En Santiago Alfaro, Juan Ansión y Fidel Tubino (eds.), *Ciudadanía intercultural. Conceptos y pedagogías desde América Latina*. Lima: Fondo Editorial de la Pontificia Universidad Católica del Perú. Pág. 49-84.
- Márquez, Israel y Díez, Rubén (2015). *La cultura skate en las sociedades contemporáneas: una aproximación etnográfica a la ciudad de Madrid*. *EMPIRIA*, (núm. 30), Pág. 133-158. Recuperado de: <file:///C:/Users/User/Downloads/Dialnet-LaCulturaSkateEnLasSociedadesContemporaneas-4921734.pdf>
- Mendieta, P. (2006) *Caminantes entre dos mundos: Los apoderados indígenas en Bolivia (Siglo XIX)*. *Revista de Indias* vol. 66, (núm. 238). Págs. (761-782).
- Murra, J. (1975). *Formaciones económicas y políticas del mundo andino*. Lima: Instituto de Estudios Andinos.
- Niño-Murcia, M. (2004). *“Papelito manda” La literacidad en una comunidad campesina de Huarochiri*. En Virginia Zabala, Mercedes Niño-Murcia y Patricia Ames (eds.), *Escritura y sociedad. Nuevas perspectivas teóricas y etnográficas*. Lima: Pontificia Universidad Católica del Perú/Universidad del Pacífico/IEP. Pág. 347-367.

Oporto Luis (2007). *Uncia y Llallagua. Empresa minera capitalista estrategias de apropiación real del espacio (1900-1935)*. La Paz: PLURAL

Platt, T. (2018) De mediación sin intérpretes a escribanos bilingües. Diglosia, bilingüismo y escritura en la provincia de Chayanta (Potosí) durante la República boliviana (1830-1950). University of St Andrews. Revista: *Anthropologica/año XXXVI*, (num. 41) Pág. 145-193.

Platt T. y Molina G. (2018). *Defendiendo el techo fiscal. Curacas, Ayllus y Sindicatos en el gran Ayllu Macha, Norte Potosí Bolivia 1930-1994*. La Paz: Vicepresidencia del Estado Plurinacional de Bolivia.

Platt, T. (2009). *Tributo y Ciudadanía en Potosí. Bolivia. Consentimiento y libertad entre los ayllus de la provincia de Porco*. En: Pilar García (Ed.) *Dinámicas de poder local en América Latina siglos XIX-XXI*. TEIAA. España. Pág. 109-165.

Rivera, S. (1984). *Oprimidos, pero no vencidos. Luchas del pensamiento aimara y quechua 1900-1980*. La Paz, CSUTCB/HISBOL.

Rivera, S. (2010). "Democracia liberal y democracia del ayllu: El caso del norte de Potosí", En: *Bolivia Violencias (re) encubiertas en Bolivia. Mirada salvaje*, editorial Piedra rota.

Rengifo, G. (2000). *Escuela, saber andino-amazónico e interculturalidad*. En *Niños y aprendizaje en los andes*. Perú: Asociación Urpichallay. Pág. 93-111.

Taboada, M. S. y García R. J. (2011). *Conciencia sociolingüística, ideologías e identidad*. Tucumán: Universidad Nacional de Tucumán. Facultad de Filosofía y Letras.

Vigil, N. (2005). *Pueblos indígenas y escritura*. Aulaintercultural. Recuperado de: [https://www.academia.edu/1932059/Pueblos\\_ind%C3%ADgenas\\_y\\_escritura](https://www.academia.edu/1932059/Pueblos_ind%C3%ADgenas_y_escritura)

FECHA DE RECEPCIÓN: 25/08/2022

FECHA DE APROBACIÓN: 08/12/2022



# LOS SIMULACROS TECNOLÓGICOS Y LA RE-SIGNIFICACIÓN IDENTITARIA VIRTUAL

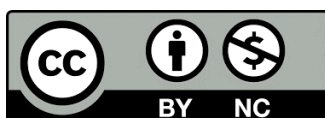
***Daniel Acacio Quintero Rodríguez***

Venezolano, Abogado e Historiador, efectuando estudios doctorales en Ciencias Humanas en la Universidad de Los Andes (ULA) en Mérida/Venezuela. Docente de la cátedra Historia de las Ideas Políticas, correspondiente al Área de Pensamiento Histórico, Político y Social del Departamento de Historia Universal, Escuela de Historia de la Facultad de Humanidades y Educación de la ULA. Con más de diez años desarrollando investigaciones que involucran la imbricación tecnológica y social para conocer sus afectaciones en el ser humano.

Código ORCID: 0000-0001-5330-5690

**danielquinteror.his.ide.pol@gmail.com**

El autor declara no tener conflicto de interés alguno con la revista Punto Cero



Quintero Rodríguez, Daniel Acacio (2022). Los simulacros tecnológicos y la re-significación identitaria virtual. Punto Cero, año 27 n°45, Diciembre de 2022. Pp 41-54. Universidad Católica Boliviana “San Pablo” Sede Cochabamba.

**Resumen:**

La transformación que ha llevado del homo faber que constituía lo material hacia un homo informaticus que se constituye en la virtualidad, da pie para estudiar un fenómeno identitario subyacente con rasgos policontexturales. Sin duda, las Representaciones Sociales (RRSS) permiten comprender esas expresiones que no son físicas, pero inciden cognitivamente en la conducta individual y colectiva de la sociedad contemporánea. Partiendo de lo anterior, surgen también distintas re-significaciones que moldean aspectos de la identidad que deben ser visibilizados desde la comprensión de los Imaginarios Sociales (IS). Por tanto, se tomarán a las RRSS/IS como referentes teóricos para explicar los trasfondos informáticos que conllevan al fenómeno de la re-significación identitaria.

**Palabras clave:**

identitario, representaciones sociales, cognitivamente, imaginarios, re-significación.

**TECHNOLOGICAL SIMULATIONS  
AND THE VIRTUAL IDENTITY "RE-  
SIGNIFICACIÓN"**

**Abstract:**

The transformation that has led from homo faber that constituted the material towards a homo informaticus that constitutes itself in virtuality, gives rise to study an underlying identity phenomenon with "policontexturales" features. Undoubtedly, the Social Representations (RRSS) allow us to understand those expressions that are not physical, but cognitively affect the individual and collective behavior of contemporary society. Based on the above, different ways of giving a new meaning also arise which shape aspects of identity that must be made visible from the understanding of Social Imaginaries (SI). Therefore, the RRSS/SI will be taken as theoretical references to explain the computer backgrounds that lead to the phenomenon of identity re-signification.

**Key words:**

identity, social representations, cognitively, imaginary, "re-significación".

## 1. Introducción

El mundo de la investigación siempre está lleno de escollos que hacen más dificultoso el emprendimiento, la muralla más difícil de sortear es la aquiescencia académica de ciertos círculos que reniegan la posibilidad de valorar dimensiones inexploradas donde se están presentando subjetivaciones que hace algunas décadas eran impensadas o nuevas formas que se mimetizan con prácticas culturales, encarnando procesos que “Su relación con aquello que la precede es una relación de alteridad; estas formas son otras, no son simplemente diferentes —la diferencia, precisamente, es lo que me permite producir una forma a partir de otra—. Considerada como tal, esta forma surge ex nihilo” (Castoriadis, 2008, p. 130).

Una muestra clara de ese carácter ex nihilo son las investigaciones que se enmarcan en la intangibilidad de lo virtual, cuya inmaterialidad genera reservas para quienes no conocen las profundidades de lo intersubjetivo, subjetivo y trans-subjetivo que acontece en los relacionamientos informáticos que son disruptivos con el punto concéntrico natural, donde “La participación en el mundo y en la intersubjetividad pasa por el cuerpo: no existe pensamiento desencarnado flotando en el aire” (Jodelet, 2008, p. 52). Aunque el presupuesto indicado por la escritora francesa es sencillo, cuando se estudian fenómenos tecnosociales el elemento corpóreo es intangible, difuminándose la intersubjetividad lentamente por la avidez de novedades que le da normalidad, aceptación y difusión a mecanismos artificiales que son desconocidos por la mayoría, sacrificando el bienestar cognitivo por la comodidad comunicativa inoculada,

haciendo suya una idea impropia, al no contemplar que: “Yo digo que sé una idea, cuando se ha instituido en mí el poder de organizar en torno a ella discursos que forman sentido coherente, y ese poder mismo no se funda en que yo la tenga en mi poder y la contemple cara a cara, sino en que he adquirido un determinado estilo de pensamiento” (Merleau-Ponty, 1964, p. 109). De eso se desprende la entrega descontrolada del patrimonio intangible del sujeto, que se asume parte igualitaria de la Sociedad de la Información, aunque en realidad sólo ha adoptado un estilo de pensamiento sostenido en simulacros tecnológicos.

Entonces se entra en una dimensión investigativa muy atrayente pero poco abordada que dimana un almizcle a dominación o control, avizorando que la torre panóptica de Bentham se constituyó sin miramientos de ningún tipo por el influjo comunicativo, en vista que: “Al mismo tiempo que se desarrollan los medios masivos de comunicación se refuerza la voluntad de un control social y la investigación de medios de persuasión cada vez más eficaces” (Paicheler y Moscovici, 2008, p. 176). Estos autores se preguntaban qué hacer ante las influencias que producen estos fenómenos en la humanidad, pareciendo a primera vista que solo hay dos rutas: la aceptación o la resistencia. De los derroteros señalados el primero es el más común (la aceptación pasiva de las consecuencias tecnológicas), del otro lado están los que perciben críticamente la omnipresencia informática.

Empero, lo señalado más que una rémora es una oportunidad invaluable para presentar un constructo innovador, pero cómo establecer el contexto investigativo en un escenario informático. Para dilucidar esta cuestión es pertinente traer a

colación la interrogante "¿son los imaginarios y las representaciones sociales un contenido que puede ser historiado?" (Pargas y Rodríguez, 2018, p. 428). Pues bien, esta pregunta generadora con pequeños ajustes encaja a la perfección con la presente investigación, pudiendo enunciarse así: ¿son los imaginarios y las representaciones sociales un medio para entender el fenómeno de la resignificación<sup>1</sup> identitaria virtual? La interrogación no es hecho metódico subalterno, por el contrario es crucial en la interpretación de un fenómeno, ya que justamente la universalidad del problema hermenéutico va con sus preguntas por detrás de todas las formas de interés por la historia (Gadamer, 2006).

De tal manera, la respuesta se irá armando argumentativamente en los párrafos subsiguientes, que contendrá una Introducción y estado de la cuestión para establecer los presupuestos investigativos, la Ruta Metódica que mostrará el perfil analítico abordado, la Interpretación del fenómeno con las disertaciones teóricas alcanzadas, que darán paso a la Discusión de los basamentos propuestos, para cerrar con las conclusiones y las referencias que apoyan el escrito.

El aporte principal del artículo radica en la valoración de un área de conocimiento poco atendida, que encarna desciframientos, reificaciones, ocultamientos, metamorfosis, deslizamientos, recreaciones, envolvimientos y simulacros, fenómenos que sólo pueden afrontarse metodológicamente desde un enfoque hermenéutico, que permita comprender que los imaginarios implican la configuración de contextos simbólicos de interpretación que enlazan representaciones

colectivas producidas socialmente (Martínez y Muñoz, 2009).

## 2. Estado de la cuestión

Las RRSS significaron un replanteamiento de los estudios humanos, al poner su foco en la interpretación y construcción de los hechos desde el pensamiento individual o colectivo, rompiendo viejos moldes cosificadores y mostrando un campo fértil para erigir constructos donde antes existían efímeras ideaciones o modelos desfasados, entendiéndose que: "Las representaciones sociales son entidades casi tangibles. Circulan, se cruzan y se cristalizan sin cesar en nuestro universo cotidiano a través de una palabra, un gesto, un encuentro. La mayor parte de las relaciones sociales estrechas, de los objetos producidos o consumidos, de las comunicaciones intercambiadas están impregnadas de ellas. Sabemos qué corresponden, por una parte, a la sustancia simbólica que entra en su elaboración y, por otra, a la práctica que produce dicha sustancia, -así como la ciencia o los mitos corresponden a una práctica científica y mítica" (Moscovici, 1979, p. 27).

Por tanto, el pensador rumano definió, caracterizó y contextualizó un campo que visibiliza entidades que antes eran desatendidas o mal interpretadas, particularmente porque entendió que la representación contiene una sustancia que la nutre y le da vida, por así decirlo su pneuma. Además, de lo acotado por Moscovici se muestra que los fenómenos informáticos pueden entrar dentro de los presupuestos de una RRSS, particularmente por el sustrato comunicativo.

En esa misma corriente, en búsqueda de un análisis social que articulara los niveles macros con la

conceptualización teórica, se precisaba que “La representación social es una teoría que integra los conceptos de actitud, opinión, estereotipos, imagen, creencias, etc., logrando llegar a un todo que es más que la suma de las partes” (Banchs, 1986, p.p. 30-31). Se debe puntualizar que para la captación de la sustancia de un hecho tecnosocial no basta con una postura descriptiva, los rizomas de estos fenómenos sobrepasan los esquemas clásicos, solo la “imagen” es todo un entramado, que al insertarlo en lo comunicativo la ecuación se va enrevesando más, por ejemplo: “Los antiguos distinguían tres tipos de historias: además de la fáctica (*praktiké*) y la falsa (*pseudé*), identificaban un tercer tipo, el cual se ocupaba de acontecimientos considerados “verdaderos” y definidos con el término *plásmata*, que alude a cosas modeladas o plasmadas, imágenes, figuras. A primera vista, la comunicación parece pertenecer a este tercer tipo de historia, que está, por así decirlo, más allá de lo verdadero y de lo falso, porque produce efectos reales aunque no corresponda a la categoría de las acciones históricas verdaderas, las *res gestae*” (Perniola, 2010, p. 31).

Aquí está la génesis del viraje de las RRSS dentro de las TIC: la imagen con su condición maniquea de *plásmata*, que la proyecta como un simulacro de las realidades y hará de hilo conductor para las recreaciones y resignificaciones de los IS. Por ello, las imágenes algorítmicas que median la interacción o socialización virtualizada generan un simulacro carente de condición humana: Antropo/Neuma, considerando que: “La formación de imágenes y el establecimiento de lazos mentales son las herramientas más generales que nos sirven para aprender” (Moscovici y Hewstone, 1986, p. 682).

En consecuencia, la imagen es el sustrato con el cual se cimientan los pilares

sociales, si se desmorona, desvirtúa o manipula, su función creadora golpea o neutraliza la estructura societal, entrando en un escenario donde la merma de la efectividad de la cultura está íntimamente enlazada con el menoscabo de la coherencia, legitimidad y racionalidad de la sociedad (Perniola, 2009), lo cual sucede en la contemporaneidad cibernética. Este efecto en cadena pone en contradicción lo real con el simulacro, destacando el propio filósofo piemontés que: “El simulacro no es una imagen pictórica que reproduce un prototipo exterior, sino una imagen efectiva que disuelve el original” (Perniola, 2009, p. 31).

Ante esta disolución de lo original, que ahora es acelerada por la mediación tecnológica, hay efectos desarraigadores y aculturadores sobre el rompecabezas social que se arma con “identidad”, “cuerpo”, “yo”, “otredad”, “comunidad” o “sociedad”, influyendo a corto, mediano y largo plazo en la memoria: filogenética, semántica, episódica, sensorial, retrospectiva o prospectiva. Hay que manifestar que las RRSS otorgan sentido a las creencias, ideas, mitos y opiniones personales para imprimir significados a las cosas, facilitando la comprensión social (Vergara, 2008). En cuanto las dinámicas humanas dejan de sustentarse en lo real para responder a simulacros informáticos acontece un desbarajuste social, es decir: “Como resultado de la intervención de todas las tecnologías digitales, informáticas y de realidad virtual, ya estamos más allá de la realidad; las cosas han traspasado sus propios límites. No pueden, por consiguiente, llegar a ningún fin y se hunden en lo interminable (historia interminable, política interminable, crisis interminable)” (Baudrillard, 2002, p. 37).

Este espacio teórico ha permitido encajar lo que son las condiciones para contemplar los IS derivados de

la virtualización, contextualizándose la imagen digital como una plásmata que trasciende lo verdadero y lo falso (hiperreal), fraguando simulacros, forjamientos e influencias que están ocasionando un seísmo en las RRSS, escenario vinculante con el hecho que: "Ya no estamos en una lógica de pasar de lo virtual a lo actual, sino en una lógica hiperrealista de disuasión de lo real mediante lo virtual" (Baudrillard, 1991, p. 15). Asimismo, es palpable que la imagen se localiza entre lo simbólico y lo sígnico, ubicando a lo imaginario en una zona fuertemente hermenéutica. Por ello, este puente hermenéutico entre lo simbólico y lo sígnico es donde tiene sentido localizar los elementos psico-socio-lingüísticos presentes en la ontología de lo imaginario (Coca, 2006).

### 3. Ruta Metódica

Este emprendimiento forma parte de los estudios que realiza el autor en el Doctorado en Ciencias Humanas de la Universidad de Los Andes, en la ciudad de Mérida en Venezuela, donde reflexiona sobre la re-significación identitaria virtual. Hay que destacar que más que un estudio es un desciframiento el trabajar las RRSS/IS, que persigue interpretar las profusas vertientes del segundo milenio de nuestra era, aspecto central pues el fenómeno de la comprensión y de la correcta interpretación de lo comprendido (Gadamer, 2006), permitirá delinear esa cartografía emocional que en "...cada época debe saber elaborar el atlas de su imaginario para establecer sus referencias e identificar el «rey secreto» que, más allá de los poderes aparentes, la rige en profundidad" (Maffesoli, 2009, p. 11).

El proceso metodológico que guió este trabajo es cualitativo, entendiendo que en las ciencias sociales se pueden estudiar los hechos desde la frecuencia de su presentación (de lo cual se encarga la metodología cuantitativa), pero también desde el sentido y la significación de las representaciones sociales y los discursos

(que entra en el ámbito de la metodología cualitativa), mediante la interpretación, para alcanzar lo oculto o latente (Pérez, 2002). Específicamente, el estudio se canaliza en lo metódico por el enfoque hermenéutico, que concentra la atención en las cosas mismas, en un intento de acceder correctamente a la facticidad histórica de la vida humana, dejándose dar por ésta sus propios caracteres, con una actitud fenomenológica que facilita que salga a la luz el hecho fundamental, el ser-en-el-mundo, la pertenencia o inserción en un ámbito dado de sentido (Rodríguez, 1993).

Hoy en día, para marcar los hitos que referencian el planisferio de las RRSS e IS hay que observar que en términos baudrillardianos las dinámicas sociales informatizadas están desbordándose en un crecimiento excesivo (excroissance), con una hipertrofia traducida en instantaneidad e hiperrealidad que tenderán a deformar la facticidad histórica de la vida humana por lo enraizado que están con las TIC.

Por ende, en esta corriente investigativa hermenéutica se hace obligante la interpretación para la ideación de constructos que aporten conocimiento, liberen la narrativa y permitan desvelar aquello que otros reniegan, subestiman o desconocen, en vista que "Los sujetos que viven en una sociedad no tienen necesariamente el conocimiento del principio de intercambio que los rige, del mismo modo que el sujeto hablante no tiene necesidad, para hablar, de pasar por el análisis lingüístico de su lengua" (Merleau-Ponty, 1964, p. 142). A causa de lo referido, el análisis hermenéutico aplicado a los hechos transversalizados informáticamente, pone en evidencia que los individuos no sólo desconocen los trasfondos de la virtualidad,

sino que además paulatinamente van desvinculándose de su ser-en-el-mundo.

En consecuencia, al abandonar la sociabilización física se desorienta el logos, nublando las RRSS de “identidad”, “cuerpo”, “yo”, “otredad”, “comunidad” o “sociedad”, porque en el simulacro tecnológico la interpretación de la imagen no emana de este, sino se erige por mediación informática. Así pues, resulta innegable que en ambos casos (uno de fondo y otro más hacia la forma) confluyen los principios distintivos asomados por Moscovici (1979) que una representación social se forja de acuerdo con dos procesos esenciales: la objetivación y el anclaje, pero desde una lectura hermenéutica es claro que en la re-significación identitaria virtual es difusa la pertenencia o inserción en un ámbito dado de sentido.

Por ello, la línea metódica que rige este trabajo contempla lo que evocaba Rodríguez (1993) como la verdadera cuestión de la hermenéutica: ¿qué es lo que en general hace posible que una «cosa misma» se dé, que algo venga a ser objeto de una conciencia-de?. Entonces que la abstracción propia de los intercambios virtuales haya entrado en un plano cotidiano, inteligible o familiar, incorporó nuevas significaciones a los IS y las RRSS, haciendo que la «cosa misma» se dé, pero mediante una re-significación identitaria virtual. Conforme a lo dicho, desde esta perspectiva se valora el fenómeno identitario inmerso en el espacio cibernético de hoy día, sostenido en las referidas corrientes teóricas que se articulan con el marco hermenéutico para coadyuvar al entendimiento de la temática.

#### 4. Interpretación del fenómeno

Antes de enunciar algunas interpretaciones, es pertinente indicar que el orden del abordaje podría ser motivo de controversia, ya que no todos consideran que las RRSS y los IS tengan una lógica jerárquica, lineal o prelativa. Dentro de la línea que sigue esta investigación, se aprecian como conceptos interrelacionados pero con sus propias dinámicas “Así pues, la representación se presenta como un proceso que media entre el concepto y la percepción, pero que no es simplemente una instancia intermediaria, sino un proceso que convierte la instancia sensorial en algo intercambiable, en un símbolo; en un símbolo que conecta a los individuos a un sistema de pensamientos o ideas compartidos: a un imaginario” (Velázquez, 2013, p. 7).

Entonces, las RRSS con sus profundidades sensoriales dan cuerpo al IS, siendo interesante ver cómo la re-significación identitaria virtual responde a estos criterios simbólicos. Para hablar de este punto es necesario destacar algunos elementos relacionados a la construcción del imaginario y su uso en distintos ámbitos, comprendiendo que “La institución histórico-social es aquello en y por lo cual se manifiesta y es lo imaginario social. Esta institución es institución de un magma de significaciones, las significaciones imaginarias sociales” (Castoriadis, 2013, p. 376).

Esta postura presenta dimensiones complejas, conteniendo ese magma derivaciones propias de los cambios engendrados en la Cuarta Revolución Industrial. Además, el pensador greco-francés desde lo simbólico va delineando un hecho clave: la relación entre las significaciones y sus soportes, denotando lo instituido e instituyente, aportando: “Las significaciones de una sociedad también son instituidas,

directa o indirectamente, en y por su lenguaje, al menos en lo que respecta a una parte considerable de ellas, las que son explícitas o explicitables. Pero también, y al mismo tiempo, la ordenación del mundo en conjuntos, o la organización identitaria del mismo, que la sociedad instituye, tiene lugar en y por el *legein* (distinguir elegir-poner-reunir-contar-decir). El *legein* es la dimensión conjuntista-constituyente de conjuntos del representar/decir social, así como el *teukbein* (reunir-adaptar-fabricar-construir) es la dimensión conjuntista-constitutiva de conjuntos del hacer social" (Castoriadis, 2013, p. 377). Como se puede inferir la *díada legein/teukbein* permite encauzar a la re-significación identitaria virtual dentro del ámbito de lo instituyente, que no se encuentra plenamente constituido pero está incidiendo en distintos campos sociales. Esto lleva a analizar si los fenómenos identitarios informáticos son imaginarios radicales o triviales.

De lo visto en los apartados precedentes, hay un caudal enorme de RRSS tocadas por simulacros tecnológico, que producen objetivaciones y anclajes, que desembocan en hechos tecnosociales que parecieran entrar en lo que es un Imaginario Imaginado porque brotan de una plásmata. En tal caso, la re-significación identitaria virtual no es en primera instancia un Imaginario Instituido porque no está consustanciado a la memoria filogenética de quien lo vive. Aunque en la multivariabilidad teórica alguien podría argüir que desde una otredad una experiencia mediada por un dispositivo informático debería ser catalogada de Imaginario Vivido, sin dejar de considerar que "Lo imaginario es el espacio de la representación simbólica a partir del cual se consolida la realidad socialmente establecida..." (Carretero, 2003, p. 87). Aquí es plausible tomar la representación simbólica del mundo cibernético y darle un giro a lo Imaginario Imaginado, pero indefectiblemente esto remitiría a valorar si los individuos inmersos en estos relacionamientos son reificados o subjetivados en esa realidad.

Como se ha señalado en otras partes del estudio, determinar lo real en un hecho social sumergido en lo tecnológico es incordiante, por ese motivo los IS son un baluarte teórico, su naturaleza esquemática nos posibilita distinguir algo como real, interpretar y participar activamente en aquello que cada sistema social y los subsistemas funcionalmente diferenciados se especifica como realidad (Pintos, 2003). Es determinante la idea del intelectual gallego, ya que estos esquemas son concomitantes con la bifurcación que puede generar un proceso informático, hecho que repercutirá en las re-significaciones, debiendo apuntarse que "La imaginación participa pues activamente en la tarea asociativa de (re)significación. Digo "asociativa" por dos razones: primero porque contribuye a articular y conectar elementos pertenecientes a esos acontecimientos y fenómenos, pero también porque contribuye a la institucionalización imaginario-social de nuevas significaciones y resignificaciones del mundo que una sociedad o un grupo social adopta y trata como "suyas"" (Baeza, 2011, p. 90).

Partiendodeloantedicho, siseconsidera a la re-significación identitaria virtual como instituida desde la Sociedad de la Información, esto solo respondería parcialmente a las múltiples inquietudes que genera la materia, ya que la metamorfosis identitaria contiene visos de ocultamiento y deslizamiento. En el caso del primero, dentro del llamado pensamiento heredado el hablar de creación es imposible por la atemporalidad divina que palidece la *techné*, que conlleva al ocultamiento de lo imaginario y de lo histórico-social (Castoriadis, 2013).



## 5. Discusión

Para iniciar la discusión hay que significar que la *identitas* (como estructura de relacionamiento natural) contenida en una fisicidad humana, está siendo enclaustrada en el ostracismo del ocultamiento bajo una reconfiguración virtual del pensamiento heredado. Por su parte, procede también un deslizamiento donde un *significante* como la *identitas* está siendo contemplado bajo una lógica informática: “Pero este deslizamiento de sentido -que es después de todo la operación indefinidamente repetida del simbolismo-, el hecho de que bajo un *significante* sobrevenga otro significado, es simplemente una manera de describir lo que sucedió y no da cuenta ni de la génesis, ni del modo de ser del fenómeno considerado” (Castoriadis, 2013, p. 227).

Evidentemente, se está produciendo un deslizamiento con la re-significación *identitaria* virtual. Por ejemplo, en el caso de la *Identidad Digital* el uso del vocablo *identidad* para denotar la variante digital de ninguna manera debe tomarse como un *símil* con la *identitas*, que no solo está siendo ocultada paulatinamente por las dinámicas tecnológicas, sino que el nuevo *significante* informático no tiene las mismas bases sociales, temporales o espaciales.

Dicho de otro modo, se hace necesario para entender el fenómeno *identitario* virtual, la comprensión de cómo se han dado las re-significaciones en torno a la cultura, la memoria, los signos, la imagen o el olvido para contextualizar su facticidad histórica. No basta con etiquetar una acción virtual con los epítetos cinéticos, cuando lo conducente sería no hablar de equivalentes computacionales sino de *imaginarios* surgidos en ámbitos digitales.

De manera similar, aconteció en los estudios de los *imaginarios* urbanos,

donde la única forma de valorar la realidad afectada fue entender el contexto social que los generaba, no atribuirle características ajenas o desconectadas. Justamente, ahí está uno de los retos más difíciles de esta corriente teórica, el hacer constructos ante eventos aparentemente residuales, caracterizados por: “Una realidad de asombro todavía no socializada o sin una suficiente codificación discursiva pero también residuo porque alude a un objeto no medible por métodos tradicionales sino que se trata de un hecho de proyecciones grupales de naturaleza estética” (Silva, 2006, p. 4).

Entonces, lo citado es concurrente con la re-significación *identitaria* virtual, que carece de suficiente codificación discursiva, que no es medible por métodos tradicionales, pero puede ser interpretada hermenéuticamente como *imaginarios* virtuales, pudiendo visualizarse su punto de conexión atendiendo que “Para el caso de los *imaginarios*, éstos estarían estrechamente articulados a estos procesos de implantación y consolidación en el tiempo y en el espacio de una experiencia común. De modo que entender el comportamiento de los *imaginarios* y de las representaciones sociales no será posible sin entender su articulación con el tiempo histórico y sociocultural” (Pargas y Rodríguez, 2018, p. 428). Por tal motivo, no se puede desconocer las derivaciones de los IS y de las RRSS en el ciberespacio y esto solo se puede alcanzar si se conjugan adecuadamente el actual tiempo histórico y sociocultural. Pero estos *imaginarios* virtuales que como se reflejó anteriormente pueden ser *Imaginarios Imaginados* (con la potencialidad de llegar a ser radicales) también son en esencia envolventes y ahí su imbricación con los simulacros que acontecen en las RRSS.

De igual manera, en este punto de conexión para estudiar la re-significación *identitaria* virtual dentro de los *imaginarios* virtuales que surgen

por los simulacros, se entiende que debe darse primero la representación para que acontezca el imaginario. Sin este iter, se haría cuesta arriba el lograr la inteligibilidad de lo sígnico (inmaterial) y lo simbólico (material), que definirán el carácter envolvente, las trivialidades, la radicalidad o el paso hacia una futura institucionalización.

**Cuadro 1. Características surgidas de la interpretación de los simulacros informáticos ante las RRSS y los IS.**

RRSS	IS
Simulan la representación, llevando a la reificación.	Estructura social edificada parcialmente.
Se ancla como imagen, influenciando la propiedad de intercambiar percepción, pensamiento y concepto.	Genera imágenes que fungen como simulacros de realidades.
Tiene una raíz binaria y un significante vacío.	Son policontexturales pero hay tendencias preeminentes.
Posee cualidades disolventes.	Presenta rasgos disolventes sobre el magma de significaciones.
Está provisto de un carácter plasmático.	Obran con significantes no instituidos generados en trivialidades.

**6. Conclusiones**

El encontrar el punto de interpretación de un marco tecnosocial con fenómenos cargados de imaginarios culturales transnacionales<sup>2</sup> no fue simple, la interpelación que sirvió de prolegómeno investigativo: ¿son los imaginarios y las representaciones sociales un medio para entender el fenómeno de la re-significación identitaria virtual? Coadyuvó a encaminar el estudio, contribuyendo a revelar cómo se está produciendo una re-significación que ha hecho posible que una «cosa misma» se dé en el marco de la virtualidad. Precisamente, en ese escenario actual (que en algunos pasajes se ha llamado Sociedad de la Información) acontece que “La cultura de masas depende de las tecnologías de producción y reproducción en masa y, por consiguiente, de la homogeneización de la diferencia” (Huysen, 2006, p. 29).

Entonces, la aparente diversidad de las identidades digitales no son sino una homogeneización de la diferencia que desvirtuó el ser-en-el-mundo, al estar determinada por las estandarizaciones cosificadoras, que imponen lo igual bajo el enmascaramiento de lo novedoso, como el *ingré* para caracterizar a las tribus contemporáneas, las cuales “No las mueve una meta por alcanzar, un proyecto económico, político o social por realizar. Prefieren “entrar en” el placer del estar-juntos, “entrar en” la intensidad del momento, “entrar en” el goce del mundo tal cual es” (Maffesoli, 2004, p. 28).

Un hecho hermenéutico fundamental para interpretar los imaginarios virtuales surgidos de las RRSS mediadas tecnológicamente es la imagen informatizada, que al devenir en plásmata termina desarticulando el binomio signo/imagen, aspecto que ya había sido advertido: “La separación de signo e imagen es inevitable. Pero si se hipostatiza nuevamente con ingenua complacencia, cada uno de los dos principios aislados conduce entonces a la destrucción de la verdad” (Horkheimer y Adorno, 1998, p. 72). En nuestros días, el ocultamiento y el deslizamiento inmersos en las telarañas cibernéticas son los principales modeladores de verdades y victimarios de las realidades.

En consecuencia, se levantan significantes vacíos (en los términos de Laclau (2014)) que inciden en lo sígnico y lo simbólico, propiciando simulacros y resignificaciones que impiden el vuelo creativo de las fuerzas imaginantes (Bachelard, 1978). Más allá que estas vertientes son negativas para el proceso identitario primigenio al afectar la pertenencia o inserción en un ámbito

dado de sentido, el fenómeno de la re-significación identitaria virtual impulsada en simulacros se ha filtrado en el magma de las significaciones, tendiendo a instituirse socialmente, es decir: “Esta lógica ensídica social (como las significaciones imaginarias instituidas cada vez) le son impuestas a la psique durante el largo y penoso proceso de la fabricación del individuo social” (Castoriadis, 1997, p. 6).

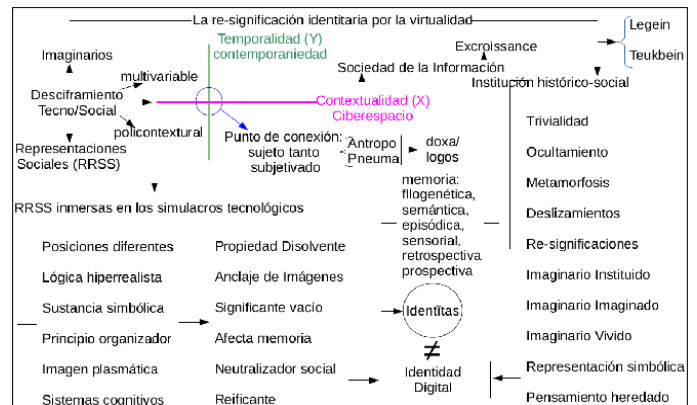
Es así que se hace impostergable para interpretar fenómenos informáticos el des-definir, para contemplar la realidad como un tejido (real-imaginario-simbólico), donde el ser humano se auto-configura en un observador-hermeneuta que interpreta, genera, articula y re-configura su contexto en base a su percepción subjetiva/intersubjetiva de la realidad, a sus necesidades y a sus intenciones (Coca, 2016).

Ahora estamos en presencia de la relegación por obsolescencia del individuo social, se está fabricando uno que se habitúe al simulacro de lo social y se oculte en la masa. El desarrollo futuro de los acontecimientos amerita seguir explorando un mundo digital que es policontextual desde el rico marco teórico de las RRSS y los IS. También se precisa explorar herméticamente aquellos aspectos desatendidos, ignorados y solapados por el pensamiento heredado como la creación de la imaginación radical, el imaginario histórico/social, la sociedad instituyente, el magma, la distinción de lo ensídico y de lo poiético, que son ideas madres fundamentales para reponer la conexión entre el pensamiento propiamente dicho y el hacer humano (Castoriadis, 2005). Particularmente el hacer político instituyente, marcará la ruta entre la apatía tecnológica o la acción crítica subjetivante.

Si cabe un consejo de cierre, hay que hacer un uso sano de las TIC, las secuelas de sus ramificaciones no sólo perjudican

lo físico. De hecho las afectaciones psíquicas<sup>3</sup> en lo individual y colectivo están poniendo en jaque el principal núcleo de una cultura: su identidad, una sencilla reflexión puede evitar desequilibrios irreversibles en el futuro: “Hacer amigos, eso es precisamente lo que obra en contra de una tecnología del aislamiento” (Maffesoli, 2009, p. 119). Tal vez, esto al menos encamine a los seres humanos a una subjetivación que establezca un punto intermedio entre el ya lejano homo faber y el cada vez más reificado homo informaticus que se aleja de tener una conciencia-de y erige una conciencia-inerte.

**Figura 1. Los simulacros tecnológicos y la re-significación identitaria virtual.**



Fuente: Elaboración propia con base en la construcción teórica/metodológica desarrollada.

**Notas**

<sup>1</sup> El concepto de re-significación es usado en esta investigación como: “Un proceso de reinención o recreación de significaciones, en el campo individual o colectivo, que cuando se consume en su expresión más radical puede dar lugar a una redefinición de una situación, lo cual implica institución de una nueva realidad” (Molina, 2007, p. 45).

<sup>2</sup> Andreas Huyssen usa el término “new transnational cultural imaginaries” en Natural rights, cultural rights, and

the politics of memory. Recuperado de <https://hemisphericinstitute.org/en/emisferica-62/6-2-essays/essay-natural-rights-cultural-rights-and-the-politics-of-memory.html>

<sup>3</sup> El mayor problema de salud mental que enfrenta la generación Z es la ansiedad. Nueve de cada diez Gen Z con condiciones de salud mental diagnosticadas luchan contra la ansiedad, y casi ocho de cada diez (78%) luchan contra la depresión. Otras condiciones de salud mental que enfrenta la generación son TDAH (27%), TEPT (20%) y TOC (17%). Casi tres de cada cinco (57%) Gen Zers con problemas de salud mental están tomando medicamentos, y aquellos que no están en el seguro de sus padres pagan \$528 al año de su bolsillo por sus medicamentos (alrededor de \$44 al mes) (Harmony Healthcare It, 2022). Traducción del autor.

### Referencias Bibliográficas

Bachelard, G. (1978). *El agua y los sueños: ensayo sobre la imaginación de la materia*. México: Fondo de Cultura Económica.

Baeza, M. (2011). Memoria e imaginarios sociales. *Imagonautas: revista interdisciplinaria sobre imaginarios sociales*, (Nº 1), p. 76-95. Recuperado de <https://dialnet.unirioja.es/descarga/articulo/4780894.pdf>

Baudrillard, J. (1991). *La guerra del Golfo no ha tenido lugar*. Barcelona: Editorial Anagrama.

Baudrillard, J. (2002). *La ilusión vital*. Buenos Aires: Siglo XXI.

Banchs, M. (1986). Concepto de representaciones sociales. Análisis comparativo. *Revista costarricense de psicología*, (Nº 8-9), p. 27-40. Recuperado de <http://rcps-cr.org/wp-content/uploads/2016/05/1986.pdf>

Castoriadis, C. (1997). El Imaginario Social Instituyente. *Zona Erógena*, (Nº 35), p. 1-9. Recuperado de <https://www.ubiobio.cl/miweb/webfile/media/267/Castoriadis%20Cornelius%20-%20El%20Imaginario%20Social%20Instituyente.pdf>

Castoriadis, C. (2005). *Los dominios del hombre. Las encrucijadas del laberinto*. Barcelona: Gedisa.

Castoriadis, C. (2008). *Ventana al Caos*. Fondo de Cultura Económica.

Castoriadis, C. (2013). *La institución imaginaria de la sociedad*. México: Tusquets Editores.

Carretero, Á. (2003). Postmodernidad e imaginario. Una aproximación teórica. *Foro Interno*, (Nº 3), p. 87-101. Recuperado de <https://www.academia.edu/download/30916083/8996-9077-1-PB.pdf>

Coca, J. (2016). La socio-hermenéutica multidimensional como teoría social basada en los imaginarios, la irrealidad y la utopía. *Utopía y praxis latinoamericana: revista internacional de filosofía iberoamericana y teoría social*, (76), p. 41-55. Recuperado de <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=8069735>

Gadamer, H. *Verdad y Método I*. España: Ediciones Sígueme.

Harmony Healthcare It. (2022). *State of Gen Z Mental Health 2022*. Recuperado de <https://www.harmonyhit.com/state-of-gen-z-mental-health/>

Horkheimer, M. y Adorno, T. (1998). *Dialéctica de la Ilustración. Fragmentos filosóficos*. Introducción y traducción de Juan José Sánchez. Valladolid: Editorial Trotta.

Huysen, A. (2009). Natural rights, cultural rights, and the politics of memory. *E-misférica*, (Nº 2, Vol. 6). Recuperado de <https://hemisphericinstitute.org/en/emisferica-62/6-2-essays/essay-natural-rights-cultural-rights-and-the-politics-of-memory.html>

Huysen, A. (2006). Después de

---

la gran división. Modernismo, cultura de masas, posmodernismo. Buenos Aires: Adriana Hidalgo editora.

Jodelet, D. (2008). El movimiento de retorno al sujeto y el enfoque de las representaciones sociales. *Cultura y representaciones sociales*, 3(5), p. 32-63. Recuperado de <https://www.scielo.org.mx/pdf/crs/v3n5/v3n5a2.pdf>

Laclau, E. (2014). Los fundamentos retóricos de la sociedad. Buenos Aires: Fondo de Cultura Económica.

Maffesoli, M. (2004). El tiempo de las tribus. El ocaso del individualismo en las sociedades posmodernas. México: Siglo XXI.

Maffesoli, M. (2009). Iconologías. Nuestras idolatrías posmodernas. Barcelona: Ediciones Península.

Martínez, J. y Muñoz, D. (2009). Aproximación teórico-metodológica al imaginario social y las representaciones colectivas: apuntes para una comprensión sociológica de la imagen. *Universitas humanística*, (67), p. 207-221. Recuperado de <http://www.scielo.org.co/pdf/unih/n67/n67a10.pdf>

Merleau-Ponty, M. (1964). *Signos*. Barcelona: Seix Barral.

Molina, N. (2007). Discusiones acerca de la Resignificación y Conceptos Asociados. "PATRIMONIO": Economía Cultural y Educación para la Paz (MEC-EDUPAZ), 1(3), p. 39-63. Recuperado de <http://www.mec-edupaz.unam.mx/index.php/mecedupaz/article/view/36436/33013>

Moscovici, S. (1979). El Psicoanálisis, su imagen y su público. Buenos Aires: Editorial Huemul S. A.

Moscovici, S. y Hewstone, M. (1986). De la ciencia al sentido común. En Moscovici, S. (1986). *Psicología Social*, II. Paidós.

Paicheler, G. y Moscovici, S.

(2008). Conformidad simulada y conversión. En Moscovici, S. (2008). *Psicología Social*, 1. Paidós.

Pargas, L. y Rodríguez, L. (2018). Capítulo 9. Venezuela. "Tierra de Gracia". En Aliaga, Felipe; Maric, María y Uribe, Cristhian (Editores) (2008). *Imaginario y Representaciones Sociales*. Bogotá: Ediciones USTA.

Pérez, C. (2002). Sobre la metodología cualitativa. *Revista española de salud pública*, (Nº 76), p. 373-380. Recuperado de <https://scielo.isciii.es/pdf/resp/v76n5/editorial.pdf>

Perniola, M. (2009). La sociedad de los simulacros. Buenos Aires: Amorrortu editores.

Perniola, M. (2010). Milagros y traumas de la comunicación. Buenos Aires: Amorrortu editores.

Pintos, J. (2003). El Metacódigo "Relevancia/Opacidad" En la Construcción Sistémica de las Realidades. *RIPS. Revista de Investigaciones Políticas y Sociológicas*, (Nº 2, Vol. 2), p. 21-34. Recuperado de <https://www.redalyc.org/pdf/380/38020202.pdf>

Rodríguez, R. (1993). El principio fenomenológico de evidencia y la hermenéutica contemporánea. *Hermenéutica y subjetividad. Ensayos sobre Heidegger*, Trotta.

Silva, A. (2006). *Imaginario urbanos*. Bogotá: Arango Editores. Recuperado de <https://imaginariosyrepresentaciones.files.wordpress.com/2015/05/silva-armando-imaginarios-urbanos.pdf>

Vergara, M. (2008). La naturaleza de las representaciones sociales. *Revista Latinoamericana de Ciencias Sociales, Niñez y Juventud*. (Nº 1, Vol. 6), p. 55-80. Recuperado de <http://www.scielo.org.co/pdf/rlcs/v6n1/v6n1a03.pdf>

Velázquez, O. (2013). Las Representaciones Sociales, Los Imaginarios Sociales y Urbanos: ventanas conceptuales para el abordaje de lo urbano. *Revista Académica de Investigación*, (Nº 14), p. 1-24. Recuperado de <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=7330825>

FECHA DE RECEPCIÓN: 06/08/2022

FECHA DE APROBACIÓN: 08/12/2022

# SITUACIÓN DEL PERIODISMO DE INVESTIGACIÓN ESCRITO EN BOLIVIA DESDE EL 2000 AL 2020

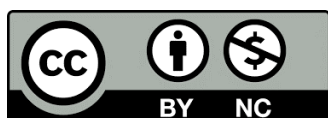
***Alicia Anahí Rodríguez Maida***

Boliviana, licenciada en Comunicación Social de la Universidad Católica Boliviana “San Pablo”.

Código ORCID: 0000-0003-3725-0436

***alicia.rodriguez88@gmail.com***

La autora declara no tener conflicto de interés alguno con la revista Punto Cero



Rodríguez Maida, Alicia Anahí (2022). Situación del periodismo de investigación escrito en Bolivia desde el 2000 al 2020. Punto Cero, año 27 n° 45 Diciembre de 2022. Pp 55-70. Universidad Católica Boliviana “San Pablo” Sede Cochabamba.

**Resumen:**

La presente investigación muestra información sobre la situación del periodismo de investigación (PI) escrito en el eje central de Bolivia desde el 2000 hasta el 2020. Esta rama del periodismo se ve relegada por el periodismo de coyuntura y muchas veces se confunde con áreas afines, como el periodismo a profundidad o el periodismo de datos. Por otra parte, no existen investigaciones relacionadas al PI escrito en el contexto boliviano y que abarquen un recorrido semejante.

El objetivo principal de la investigación es determinar la situación del periodismo de investigación en el tiempo y espacios especificados. En ese sentido, se propone una construcción de un marco referencial y una base teórica, para después analizar los resultados obtenidos por medio de entrevistas, grupos focales y complementar con datos en los productos encontrados. Consiguientemente, se visibilizan las semejanzas y diferencias entre el contexto y la teoría internacional con la realidad del periodismo de investigación en Bolivia. También, se evidencian adaptaciones por parte de los periodistas respecto al ejercicio de este tipo de periodismo y puntos de vista sobre el trabajo colaborativo, transfronterizo, independiente o mixto.

**Palabras clave:**

periodismo de investigación, información, hechos ocultos, procesos, transparencia.

***Situation of written Investigative Journalism in Bolivia from the year 2000 to 2020***

**Abstract:**

This research shows information on the situation of written investigative journalism (IJ) in the central axis of Bolivia from 2000 to 2020. This branch of journalism is relegated by conjuncture journalism and is often confused with related areas, such as in-depth journalism or data journalism. On the other hand, there are no investigations related to written IJ in the Bolivian context that cover a similar journey.

The main aim of this research is to determine the situation of investigative journalism in the time and space previously specified. In this sense, a construction of a referential framework and a theoretical base is proposed, in order to analyze later the results obtained through interviews, focus groups and complement with data on the four products. Consequently, similarities and differences between the international context and theory with the reality of investigative journalism in Bolivia are made visible. Also, adaptations made by journalists are evident regarding the process of perform this type of journalism and points of view on collaborative, cross-border, independent or mixed work.

**Key words:**

investigative journalism, information, hidden facts, processes, transparency.



## 1. Introducción

El periodismo de investigación (PI) data desde inicios de los años 50 a.C., pero empieza a consolidarse como tal a partir del siglo XIX. Hasta la fecha, se conocen algunos trabajos por su trascendencia e impacto a nivel mundial. Sin embargo, el Estado del Arte de la investigación sugiere la falta de un estudio que recabe los aspectos más importantes de su ejercicio y la situación del mismo en medios de prensa escrita.

En la misma línea, se identifican algunos vacíos que dan lugar a preguntas planteadas en el desarrollo de la misma. Dentro de ellos, se puede ver la amplia y variada concepción del PI, en especial en cuanto a si este tipo de periodismo debería o no fiscalizar al poder. A pesar de tener aspectos en común, los autores abordan su propia definición y se basan en trabajos previos y experiencias propias, ligadas a manuales de periodismo de investigación. Los procesos también difieren en cuanto a los modelos planteados.

En los últimos dos años, se empieza a escuchar más sobre el PI. En ese sentido, en 2021, treinta periodistas se capacitaron en periodismo de investigación gracias a una iniciativa de la Fundación para el Periodismo, con sede en La Paz, y el apoyo de la Deutsche Welle Akademie. El programa duró aproximadamente tres meses y contó con docentes internacionales (Fundación para el Periodismo, 2021). Asimismo, periodistas como Gabriel Navia y Zulma Camacho, Grover Yapura, entre otros, ganaron distintos premios de PI y fueron reconocidos a nivel internacional por los contenidos publicados.

La investigación se basa en objetivos que responden al objetivo principal o

general: Determinar la situación del periodismo de investigación escrito en Bolivia desde el año 2000 al 2020. Para ello, se plantean los siguientes objetivos específicos: contextualizar los aspectos teóricos más importantes del PI; evaluar desde la perspectiva de los periodistas de prensa escrita el ejercicio del PI en el país y en la prensa nacional e indagar sobre el ejercicio y las condiciones del PI según el contexto de la realidad boliviana.

## 2. Metodología

La presente investigación tiene una metodología cualitativa. Con el término “investigación cualitativa”, entendemos cualquier tipo de investigación que produce hallazgos a los que no se llega por medio de procedimientos estadísticos u otros medios de cuantificación. Puede tratarse de investigaciones sobre la vida de la gente, las experiencias vividas, los comportamientos, emociones y sentimientos, así como al funcionamiento organizacional, los movimientos sociales, los fenómenos culturales y la interacción entre las naciones. Algunos de los datos pueden cuantificarse, por ejemplo con censos o información sobre los antecedentes de las personas u objetos estudiados, pero el grueso del análisis es interpretativo (Strauss & Corbin, 2002, pp. 19-20).

Ahora bien, a pesar de tener datos cualitativos, estos pueden, en algún caso necesario, ser presentados como estadística y/o de manera numérica. “Algunos investigadores reúnen datos por medio de entrevistas y observaciones, técnicas normalmente asociadas con los métodos cualitativos. Sin embargo, los codifican de tal manera que permiten hacerles un análisis estadístico. Lo que hacen es cuantificar los datos cualitativos” (Strauss & Corbin, 2002, p. 20). Es decir, la esencia

se encuentra en la información obtenida por medio de técnicas de recolección cualitativas, pero la presentación de la misma puede hacer uso de porcentajes, cantidades, entre otros. Esta metodología responde a los objetivos planteados. No obstante, para futuras investigaciones sobre la misma temática, se abre la posibilidad de utilizar metodologías mixtas.

Por un lado, las técnicas utilizadas según los objetivos específicos y la metodología correspondiente son la entrevista en profundidad (semiestructurada), la revisión documental y el grupo focal. En ese sentido, las respectivas herramientas son la guía de preguntas, planilla de revisión documental y guía de preguntas abiertas para grupo focal.

Por otro lado, este documento corresponde a una investigación descriptiva. Si bien existen algunas investigaciones sobre PI a nivel nacional, pretende analizar la situación de este tipo de periodismo en los últimos veinte años de una manera amplia. En ese sentido, brinda características de la realidad en la cual se desarrolla la investigación, pero no se busca dar explicaciones al fenómeno en cuestión.

Debido a que no se tiene un control sobre las variables elegidas, sino que son desarrolladas y analizadas según el marco teórico y los objetos de estudio, la investigación se constituye como no experimental. Por otra parte, la cronología de las observaciones realizadas es retrospectiva, en función al periodo elegido para la investigación (del 2000 al 2020).

Según las observaciones dentro del periodo elegido, se trata de una investigación longitudinal. "Estudios que recaban datos en diferentes puntos del tiempo, para realizar inferencias acerca de la evolución del problema de investigación

o fenómeno, sus causas y sus efectos" (Hernández S., 2014, p. 159). Es decir, se basa en la observación y el análisis de varias secciones para poder determinar la situación de la problemática encontrada.

### **3. Concepto de Periodismo de Investigación**

El periodismo de investigación va más allá de la información inmediata y se enfoca en conseguir los detalles que puedan revelar datos antes no mencionados ni encontrados. Es "el que analiza en profundidad un tema en particular con el fin de poner en evidencia hechos de corrupción, analizar políticas gubernamentales y corporativas o llamar la atención sobre tendencias sociales, económicas, políticas o culturales" (Nazakat & Programa de medios de Comunicación de la KAS para Asia, 2018, p. 5). En ese sentido, expone la información de una manera amplia y profunda, con un análisis crítico sobre la realidad para que el lector pueda generar una postura entendida en el tema.

Existen características a tomar en cuenta para poder considerar a una investigación como un producto del PI. Éstas se basan en la importancia del trabajo propio del periodista y su labor de informar, en la audiencia o el público al que se busca llegar y el factor clave según el concepto previamente mencionado: develar algo que busca ser ocultado por entidades de poder.

Los tres elementos fundamentales son: que la investigación sea el trabajo de un reportero, no un informe o una investigación elaborados por otra persona; que el tema del reportaje sea de suficiente importancia e interés para el lector o el espectador; y el hecho de que otros tengan la intención de ocultar al público la información que se busca (Gastélum & Coronel C., 2009, p. 10).

Al afirmar que el periodismo está –en gran medida– sujeto a intereses políticos o económicos, o que la información se convierte en instantánea por la coyuntura y la presión en plataformas digitales, surge una nueva –o tal vez olvidada– función: la fiscalización a partir de información comprobada. “Si bien la nota informativa o noticia directa no tiene el propósito de corregir enigmas, sino el de presentar hechos dentro de contextos claros, la fiscalización sí busca enmendar o denunciar. A ésta última pertenece el periodismo de investigación” (Ayala E., 2013, p. 2). Sin embargo, en este último punto se identifican algunas opiniones contrarias.

Si bien existen tipos de periodismo que también buscan fiscalizar y denunciar distintos hechos, es importante recalcar que las investigaciones no tienen el objetivo de derrocar autoridades o imponer posiciones a la sociedad. Así, también se llega a diferenciar esta rama periodística de otras, a pesar de tener cierto grado de relación o complementariedad. De esta construcción conceptual se desprende el aporte fundamental del PI:

Los factores básicos de la exposición: revelar cuestiones encubiertas de manera deliberada, cuestiones que permanecen secretas por la influencia de uno o algunos en una posición de poder y exponer los datos obtenidos a exposición pública después de un análisis. Para Karklins la contribución esencial del periodismo de información a la sociedad es su aportación a la libertad de expresión e información (Gilanraz Palancar, 2017, p. 58).

Uno de los componentes más importantes del periodismo de investigación es ir más allá de la simple publicación de información con sospecha de algún acto o una situación delictiva. De hecho, toma a este rumor o esta información como un punto de partida para seguir investigando y luego presenta una sistematización de dichos da-

tos, los analiza y los transforma en un producto entendible para la sociedad.

Es imperante mencionar que, en lo esencial, el PI tiene dos corrientes. Una está relacionada a la información que antes de poder busca ocultar. La otra, más social y humana, busca visibilizar vulneración a los derechos humanos. “Temáticamente, los entrevistados distinguen una larga lista de problemas que afectan a los países de la región y que no están siendo objeto de investigación periodística sistemática. Estos son posible organizar en al menos dos grandes grupos: uno, referido a prácticas ilegales o antiéticas, y otro, que abarca cuestiones de derechos de las personas” (Lagos, 2014, p. 16). Ambas corrientes pueden ser abarcadas en la investigación.

Entonces, la postura asumida por la presente investigación es que el PI no tiene como objetivo principal fiscalizar o simplemente denunciar hechos corruptos. Dentro de este marco, busca aportar a los derechos fundamentales de la sociedad por medio de la difusión de información completa y analizada exhaustivamente para mostrar hechos importantes que no están dentro de una agenda mediática, política o general y se intentan mantener en la oscuridad por distintos motivos. Además, parte de una iniciativa propia del periodista a partir de algún dato disparador que dé lugar a más preguntas y análisis.

#### **4. Procesos del Periodismo de Investigación**

El periodismo de investigación sigue una serie de procesos y pasos, desde la planificación hasta después de la difusión del producto. Toda la información se encuentra documentada y respaldada; esto implica una gran cantidad de recursos, entre económicos,

humanos y principalmente, inversión de tiempo.

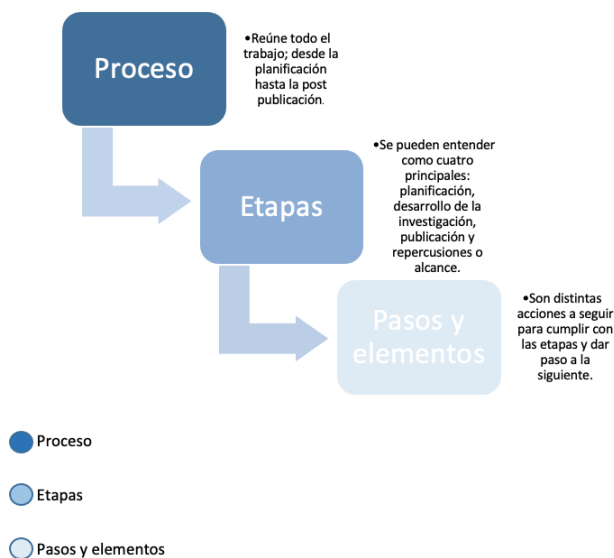
Autoras de artículos sobre PI, como Melissa Vera, Rosalinda Gastélum, Ana Imelda Coronel y Pablo Gilanraz Palancar, se apoyan en las cinco P's del periodismo de investigación, presentadas por José Manuel De Pablos:

La conveniencia de conocer ese proceso de las 5P tiene su indudable interés, ya que el profesional podrá saber en todo momento en qué estadio se encuentra y, con ello, estar preparado para la siguiente fase, caso de no haber concluido la etapa ya iniciada, aunque varias de ellas pueden estar abiertas a la vez.

Las cinco fases P son éstas, a saber: 1ª fase P, la pista. 2ª fase P, la pesquisa. 3ª fase P, la publicación. 4ª fase P, la presión. 5ª fase P, la prisión (De Pablos C., 1998, p. 1).

Es importante aclarar la presente investigación entiende al proceso como un conjunto de diferentes etapas, que intenta explicar los mecanismos de funcionamiento de un fenómeno –en este caso, el PI. Entonces, se puede comprender de la siguiente manera:

**Figura 1 Aproximación al concepto del proceso de periodismo de investigación**



Fuente: Elaboración propia, 2022.

El PI sigue un proceso desde la concepción de la idea hasta la post publicación. Consta de cuatro fases principales: planificación, desarrollo de la investigación, publicación y repercusiones o alcance. Dentro de estas se consideran aspectos y elementos que responden a principios de documentación y respaldo. En ese sentido, al momento de realizar una investigación, los actores principales son los periodistas. De ellos dependen las fases anteriormente mencionadas.

### 5. Miradas sobre el concepto de Periodismo de Investigación

A partir de la información recolectada en las diferentes entrevistas a periodistas del eje central de Bolivia sobre la definición del periodismo de investigación y sus características, se identifican ciertas tendencias importantes. La primera parte de una comprensión completa del PI e incluye el factor diferenciador: develar algo que el poder busca ocultar; también involucra anécdotas o percepciones propias, según las experiencias.

En las trece entrevistas y los dos grupos focales, el 95 % de los expertos alude a la característica previamente mencionada. Por una parte, añaden que el periodismo de investigación busca explicar el porqué de las distintas temáticas tratadas. Por otra parte, para algunos periodistas se constituye como la base del periodismo en general. Se ve como algo imprescindible para la sociedad y como una base necesaria para los medios de comunicación en el país.

El periodismo de investigación para mí es la joya de la corona de periodismo. Es el género por excelencia de esta actividad que se la conoce como periodismo. Para mí, el periodismo de investigación es el que permite que el periodismo esté a la altura de una realidad; y una realidad verdaderamente oscura como la que vi-

---

vimos (entrevista a Roberto Navia, ex periodista de El Deber, 27/10/2021).

Distintos periodistas entrevistados mencionan que es imposible concebir el periodismo sin investigación. No obstante, en ese punto surgen algunas discrepancias en cuanto a la diferenciación entre el periodismo como tal y otras ramas.

Es cierto que el periodismo implica investigación. Implica un mínimo de dos fuentes, es decir, parte y contraparte, y una búsqueda lo más aproximada posible a la verdad. “Es que todo periodismo está vinculado a la investigación. Es inevitable que investigues para publicar hasta lo más mínimo [...] estás obligado a investigar. Por antonomasia el periodismo se entiende como investigación” (entrevista a Andrés Gómez, ex periodista de La Razón, 11/11/2021). No obstante, Gómez señala que existen diferencias “en las fuentes, en la estructura y el estilo” (entrevista a Andrés Gómez, ex periodista de La Razón, 11/11/2021). Según el entrevistado, ahí se separan el periodismo de coyuntura y el de investigación.

Asimismo, se confunde al PI con el periodismo a profundidad y el de datos. Algunos entrevistados mencionaron que han dejado de ver una diferencia marcada entre estas ramas.

El periodismo de datos es periodismo de investigación porque lo que se asume desde el periodismo de datos es que tienes una base, una data, tienes esta información sistematizada a través de la cual tú puedes hacer una historia. Pero esa historia no puede ser cualquier historia, esa historia tiene que estar totalmente respaldada, contrastada, verificada, tiene que ser un trabajo de profundización en el tema de las fuentes; y eso, viéndolo desde un concepto más general, es netamente investigación (entrevista a Fabiola Chambi, ex editora de la web de Los Tiempos, 19/10/2021).

Es necesario aclarar que el periodismo de datos, según la teoría, hace parte del periodismo de investigación. Consecuentemente, se lo utiliza como una técnica para obtener información.

También existe una controversia respecto a la especialización en cada una de estas ramas. Algunos periodistas piensan que es necesario tener una especialización académica y otros ven al ejercicio del PI como algo que se aprende en el camino y al ejercer la profesión.

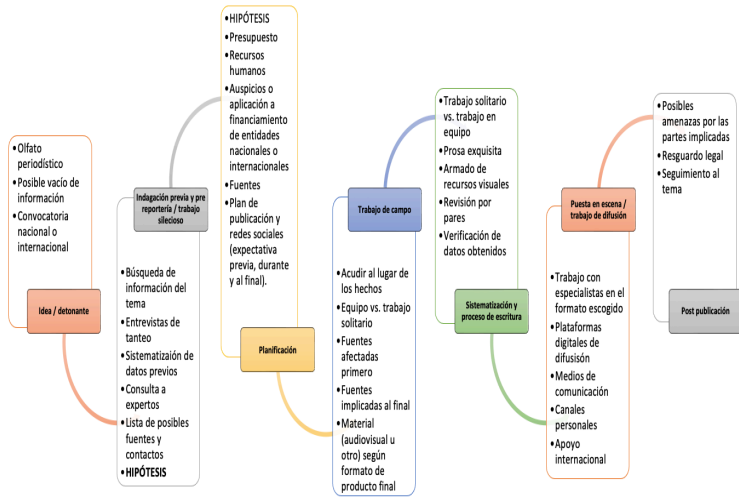
A pesar de tener estas aristas, la mayoría de los entrevistados concuerda con la visión teórica adoptada en la presente investigación. Esto tanto desde sus propios criterios teóricos, como desde las distintas experiencias en su recorrido profesional.

### **5.1 Estructura y procesos adoptados por los periodistas para ejercer el periodismo de investigación**

Si bien los procesos adoptados por los periodistas siguen muchas pautas metodológicas planteadas por expertos a nivel teórico, se evidencian algunas adaptaciones propias. Para fines de esclarecimiento en la investigación, se denominan macroprocesos a los elementos que incluyen varios pasos en su desarrollo. Cada uno es mencionado por los entrevistados con distintos nombres, pero hace referencia al mismo concepto.

Cada macroproceso presenta elementos clave que determinan si la investigación periodística avanza, retrocede o se estanca. A continuación, se realiza un esquema de dichos macroprocesos y sus elementos:

**Figura 2**  
**Esquema del proceso del periodismo de investigación en Bolivia**



Fuente: Elaboración propia, 2022.

Todos los entrevistados concuerdan con partir de una idea o detonante. Según las distintas opiniones, este surge de tres posibles fuentes: el olfato periodístico –un término apropiado por los mismos periodistas para describir sus habilidades en el hallazgo de posibles temas de interés–, algún vacío de información que encuentran en las labores coyunturales o convocatorias de instituciones para hacer periodismo de investigación.

Una vez que se ha identificado la idea, se avanza al segundo macroproceso: la indagación previa, pre reportaría, o también llamada por Roberto Navia: ‘trabajo silencioso’. En esta etapa se hace una revisión exhaustiva de documentación e información sobre todo lo que rodea al detonante para llegar a una comprensión completa de su situación.

Para ello, existen dos corrientes: trabajo individual y trabajo colaborativo. El periodista elige con qué corriente realizar su investigación. La mayoría habla de un trabajo colaborativo donde se cruzan puntos de vista y se enriquece el proceso de investigación.

Otros periodistas prefieren una mezcla de ambas formas de trabajo. Inician el

proceso de manera individual y consiguen un equipo para dos macroprocesos: el trabajo de campo y la ‘puesta en escena’.

En la actualidad, también se empieza a hacer un periodismo transfronterizo; es decir, en colaboración con periodistas y profesionales de otros departamentos e incluso otros países. En este trabajo colaborativo, facilitado por la tecnología, no solo se incluye a periodistas, sino también a expertos en análisis de datos y en la temática que se está estudiando.

El tercer macroproceso es la planificación, que es fundamental para dar curso a la investigación. Se plantean distintos elementos, desde recursos económicos, humanos, logísticos, entre otros, hasta la aplicación a fondos concursables. En cuanto a la hipótesis, mencionada por todos los entrevistados como un factor importante en la investigación periodística, se puede plantear tanto en el segundo proceso, como al inicio de la planificación. No obstante, la mayoría concuerda con que es importante plantearla en el proceso del ‘trabajo silencioso’ para empezar la planificación con un norte. En esta etapa también se realiza un presupuesto general de todo lo que implica realizar la investigación y llevarla hasta el último proceso. En repetidas ocasiones, se menciona que el PI incluye, implícitamente, una gran cantidad de recursos económicos y una vasta red de contactos.

Luego de la reportaría, viene el plan de publicación y el plan de redes sociales. Entonces, se planifica una campaña de expectativa antes de la publicación de la investigación.

La etapa de trabajo de campo se refiere

a la recolección de datos. Esta información puede obtenerse a partir de un trabajo de reportería directa, fuentes documentales, observación participativa o no participativa, entre otros. También se puede contar con equipos de fotografía o video, dependiendo del formato final escogido.

Es importante resaltar que todos los entrevistados tienen una estrategia en cuanto a las fuentes. Primero, reúnen toda la información de las fuentes afectadas, tanto primarias como secundarias. Una vez recabada toda la información necesaria, entrevistan a las partes de poder implicadas. Esto se hace para poder confrontar con datos contundentes a la o las últimas fuentes e intentar obtener transparencia o más información útil.

Después, se entra a un proceso de sistematización y escritura y se hace uso de distintas herramientas según la información obtenida. Este macroproceso puede ser individual o grupal, según las preferencias del periodista. También se recalca la importancia de la narrativa y la prosa al momento de escribir. La manera de escribir es como el sello del periodista en sus trabajos.

El macroproceso de la puesta en escena o el trabajo de difusión incluye una colaboración con expertos. Hace más de diez años, antes de que los periódicos entren en el mundo digital, el trabajo de difusión se hacía por medio del periódico impreso. Ya sea en el mismo tabloide o en una separata especial, también conocida como dossier.

En cambio, los canales de difusión se han multiplicado por la llegada del Internet y ahora cuentan con una variedad de elementos para que el contenido sea más atractivo. Este cambio se debe en gran parte a los requerimientos de la audiencia, pero existen otros factores que llevan a los periodistas a optar por estas opciones sin pensar solamente en sus lectores.

La última etapa es la post publicación. Implica dos grandes puntos: los riesgos y la necesidad de protección para el periodista por lo develado, y la opción de un seguimiento al tema.

En la primera, diez de los trece entrevistados aseguran haber sufrido amenazas, ya sea directas o indirectas, por las partes implicadas. Y no solo eso, sino que deben encontrar medios para proteger a las fuentes. Entonces, se convierte en un trabajo de protección personal y de todos los colaboradores de la investigación periodística.

Es común que cuando se revela cierta información, otros actores implicados empiezan a sacar a la luz más datos, o a negarlos, según su conveniencia. Ahí se abren las puertas para que el mismo periodista u otro continúen la investigación.

El proceso del PI se entiende aún más cuando se da una mirada a la situación y el recorrido del mismo; y también cuando se ven las condiciones que llevan a los periodistas a adoptar ciertas medidas en las distintas etapas.

## **6. Aspectos relevantes en los veinte años de recorrido del Periodismo de Investigación**

No existen datos exactos sobre el inicio del periodismo de investigación en Bolivia. No obstante, el periodo de dictaduras iniciado por el golpe de estado que posicionó en el poder al General René Barrientos en 1964 hasta el derrocamiento de Hugo Banzer en 1978 genera detonantes para los que entonces tenían el oficio de periodistas.

El PI en el país se adaptó y evolucionó debido a la crisis económica y de medios, pero en especial a la inmersión en una era tecnológica. Esto supuso el uso de nuevas técnicas y herramientas de investigación; así como diferentes maneras de generar equipos de trabajo y una apertura a otras profesiones.

Uno de los cambios más notables es la obtención y sistematización de datos. Hace veinte años, los periodistas debían acudir al lugar de los hechos, hablar cara a cara con las fuentes, recurrir a bibliotecas y hemerotecas con libros antiguos y nuevos (para la época) con el fin de poder obtener datos valiosos. Las herramientas dependían más de su capacidad de generar redes de contactos y la famosa 'muñeca'. En la actualidad, la tecnología ayuda a efectivizar el tiempo y acorta las distancias entre el periodista y las distintas fuentes.

Sin embargo, la tecnología no reemplaza por completo el trabajo de campo que se debe llevar a cabo. Los periodistas aún prefieren acudir a los lugares clave para comunicarse con los informantes y obtener información directa y de primera mano. Este punto es algo que se mantiene en el PI y se pierde -en varias ocasiones- en el periodismo de coyuntura.

Los nuevos programas de sistematización y verificación de datos son la mano derecha de muchos periodistas. "En los 20 años el cambio más notable no ha sido ni la legislación, ni la formación de los periodistas, sino un inmenso banco de datos que se llama Internet [...] te puede ayudar a hacer un 50% del trabajo. El resto ya corre por tu cuenta" (entrevista a Andrés Gómez, ex periodista de La Razón, 11/11/2021). De modo que el trabajo de planificación previa y la interpretación y análisis de la información, al ser de carácter cualitativo, dependen enteramente del periodista.

Otro aspecto importante es el peso de la coyuntura en los medios de comunicación. En esto, se evidencian dos factores influyentes en el ejercicio del PI. El primero es la crisis económica, que resulta en recorte de personal y una sobrecarga laboral. El segundo tiene relación con el manejo económico y la presión ejercida por entes de poder sobre la información publicada en los medios. Esto da lugar a una agenda saturada de noticias casi instantáneas y en gran medida polarizadas.

Como hace 20 años, existe un enamoramiento por la coyuntura, por la noticia caliente, esa noticia que muere a los segundos de hacer. Sin embargo, hay algo importante: antes del Internet y las redes sociales, los grandes medios de comunicación tenían un monopolio. Si no pertenecías a un medio de comunicación o no publicabas en un gran medio de comunicación, no existías [...] ahora existen las facilidades para que vos puedas tener tu propio medio de comunicación. Nunca ha sido más fácil instalar un medio de comunicación propio, pero a su vez nunca ha sido más difícil mantenerlo (entrevista a Roberto Navia, ex periodista de El Deber, 27/10/2021).

La diferencia entre las redacciones de medios de comunicación masivos y las de medios independientes se resumen en dos puntos importantes: el contenido y el alcance. En cuanto al contenido, los medios "libres", que no dependen del sustento del Estado y, en su mayoría, son digitales, tienen una gran ventaja al escoger las noticias y reportajes. Al no estar dentro de la agenda setting, los temas tratados pueden ser variados y salir de la coyuntura; también puede existir mayor flexibilidad en cuanto al tiempo de realización del producto.

Por otra parte, cuando se habla de alcance, los medios de comunicación 'tra-



---

dicionales' toman la delantera. Gracias a su recorrido e historia en los países, y también a que, de cierta manera, el producto impreso tiene una llegada distinta a la sociedad, las audiencias se han "conquistado" con el pasar de los años.

Las miradas sobre el PI realizado los primeros años del 2000 parten de las experiencias de cada periodista en el medio. En ese sentido, se observan respuestas completamente diferentes entre sí. Para algunos, los formatos eran marcados y se regían en una línea más informativa. Entonces, explorar otras narrativas suponía un rompimiento de esquemas. Existía una rigidez periodística, en especial en la primera década de los 2000.

No obstante, Fabiola Chambi, ex periodista de Los Tiempos y principal impulsora de la plataforma digital de dicho periódico, menciona una postura distinta según su propia experiencia. "Antes yo creo que si había un poco más de apertura o de discusión para entender que se tiene que hacer un periodismo diferente al que se estaba ofreciendo. Y que había una competencia sana entre medios para generar publicaciones de alto impacto. Ahora muy poco de eso se está viendo" (entrevista a Fabiola Chambi, ex editora de la web de Los Tiempos, 19/10/2021).

La salida de gobiernos militares y una nueva etapa de democracia en la época de los años ochenta suponen nuevas maneras de hacer periodismo. Es probable que después de persecuciones y asesinatos a periodistas, el clima entre ellos haya propiciado un trabajo colaborativo al principio de esta nueva era; pero al hablar de la primera década del siglo XXI y el trabajo entre medios se menciona que la información era cuidada cautelosamente por cada periodista e institución.

Al final del siglo XX y principios del XXI, se vuelve entendible la respuesta de resguardo de información por parte de los autores por entrar en una etapa completamente mediatizada, no solo por medios de comunicación masivos, sino por la aparición de las redes sociales y plataformas con un sinfín de datos. Hoy en día es casi imposible retener información. Si se intenta, puede filtrarse de alguna manera o se está en constante competencia de "quién la obtiene primero" y "quién la publica primero". Los periodistas de investigación optan por unir fuerzas con sus compañeros. Así, si bien puede ser que la noticia se publique primero, al menos ellos brindan una perspectiva distinta y más informada a la población.

Los periódicos del eje central de Bolivia que dieron espacio entre sus páginas al PI, al menos por un tiempo, son El Deber, Página Siete, La Razón, Opinión, y algunos trabajos colaborativos entre los medios previamente mencionados y Los Tiempos. Sin embargo, los periodistas señalan que el trabajo dependía solamente de ellos y no pudo sostenerse en el tiempo.

Uno de los productos más utilizados en los años que se hizo periodismo de investigación en estos medios fue el dossier. Por lo general, este era un suplemento que se vendía junto con el periódico.

Acerca del desarrollo del PI en Bolivia y en el extranjero, incluso sin ir muy lejos, es decir, en Latinoamérica o Centroamérica, existe un avance lento. "Fue ver el salto cualitativo que había entre periodismo que se hace en Bolivia y el periodismo que se hace en México, pese a que son un país que hablan español, yo le puedo decir que en

el 2013, lo que nosotros estamos viviendo ahora, ya ellos lo vivían (entrevista a Nelfi Fernández, periodista de El Deber, 01/12/2021). Esto supone una diferencia abismal de ocho años.

Si bien es cierto que el país se ha quedado atrás, trabajos como los Papeles de Panamá y otros, escritos por periodistas investigadores bolivianos, han sido galardonados y aportan al periodismo en Bolivia. La metodología colaborativa de trabajo es nueva y se encuentra en etapa experimental en el país.

No todos los periodistas están abiertos a trabajar con periodistas de otros medios y es más complicado hablar de una colaboración transfronteriza; algunos se rehúsan a entrar a esta nueva forma de hacer periodismo de investigación. En efecto, esto implica más especialización en ciertas áreas y aprender herramientas tecnológicas que demandan tiempo y compromiso.

Antes, el periodista debía viajar para conseguir información. Consiguientemente, esto implicaba más recursos y limitaciones. Era casi utópico pensar en realizar investigaciones fuera del país. En cambio, el mundo moderno está a algunos clicks de distancia de bancos de información valiosa.

Por último, es conveniente acotar que a pesar de tener a la mano una gran cantidad de información, esto no supone un mayor o mejor trabajo en periodismo de investigación. Como mencionan algunos expertos, las facilidades que traen consigo las TIC dan lugar a la comodidad y el conformismo por parte de medios, periodistas, gobiernos y la misma sociedad.

## **7. Ejercicio del Periodismo de Investigación en Bolivia**

En los años estudiados en la presente investigación, se evidencian distintas condiciones que alteran la manera en la cual se ejecuta un proyecto de PI; tanto por su incidencia en el contexto del objeto de estudio o en los recursos necesarios para que los periodistas puedan culminar con la investigación.

El análisis precedente del tercer objetivo muestra que los productos de PI encontrados datan desde el año 2006 en adelante. Los seis años anteriores no han sido encontrados en las distintas plataformas consultadas. Este dato es importante, ya que si existen, es posible que estén almacenados en hemerotecas.

En relación con este tema, se evidencia una dispersión de los trabajos realizados por periodistas. Algunos están en la hemeroteca digital de sus medios, otros se encuentran en plataformas impulsoras de periodismo de investigación como CONNECTAS, la Fundación para el Periodismo y otras pertenecientes a instituciones galardonadoras de premios en periodismo y PI.

Las publicaciones son escasas. Carla Hannover, ex periodista de La Razón y Página Siete en La Paz con especialización en PI, menciona que mientras trabajaba en Página Siete, se realizaron catorce investigaciones periodísticas del 2014 al 2019. A pesar de parecer un número grande, cuando se compara con las distintas noticias de coyuntura que salen diariamente, se ve reducido a nada. Es importante subrayar que estas publicaciones fueron realizadas con apoyo del medio. Sin eso, se dificulta aún más.

Si se toma un promedio de ocho secciones por periódico (internacional, nacio-

nal, seguridad, economía, sociedad, cultura, farándula y opinión), cada uno con dos a tres páginas y cuatro a seis planas; con dos a tres noticias por plana; todo aquello nos da un promedio que oscila entre 64 (como mínimo) a 144 (como máximo) noticias diarias. Esto sin contar las notas cortas publicadas en la web de cada medio. Sí debe tomarse en cuenta que el trabajo en una investigación periodística implica más tiempo, pero aun así se evidencia una diferencia abismal.

Ahora, se ve aún más limitado por la falta de apoyo de los medios y un recorte de personal. “Se recurre a los grants, los financiamientos, a estas oportunidades que te dan organizaciones internacionales que creen en el periodismo de investigación y apuestan por este periodismo como la llave que va a seguir manteniendo y dando sentido al periodismo de calidad” (entrevista a Fabiola Chambi, ex editora de la web de Los Tiempos, 19/10/2021). Esta es una estrategia usada por la mayoría de los periodistas para poder realizar este tipo de trabajos.

### **7.1 Condiciones en Bolivia para llevar a cabo un trabajo de periodismo de investigación**

Al momento de realizar una investigación periodística intervienen distintos factores y recursos imprescindibles. Algunos de ellos no dependen en su totalidad –o en lo absoluto– del periodista o de su equipo de trabajo. Los expertos mencionan las deficiencias generales encontradas a lo largo de sus experiencias de trabajo.

Una situación que marca las condiciones del PI y el periodismo en general es la dependencia de los medios al financiamiento del Estado o de instituciones con poder monetario. “Los medios que reciben publicidad estatal sustentan todo, porque la publicidad estatal les significa por lo menos el 70 % de sus ingresos” (entrevista a Carla Hannover, ex periodista de La Razón y Pá-

gina Siete, 14/10/2021). Es de conocimiento general que las publicidades pagadas en páginas de promoción de los periódicos son el motor de los medios, en especial impresos. Esto abre la puerta a peligros de incurrir en faltas éticas y morales. Es ahí que la formación y los valores del periodista se ven amenazados; incluso por el mismo medio.

En las entrevistas y grupos focales surgen otros desafíos que los periodistas consideran importantes al hacer investigación periodística. Estos son: los medios de prensa escrita y su relación con el PI, el acceso a fuentes y la carente Ley de Acceso a la Información, los intereses de por medio y la política, y la sociedad en cuanto a su respuesta hacia el PI.

También se menciona la pasión de los periodistas que deciden continuar con la profesión y, en especial, los que sacan tiempo, recursos económicos, humanos y otros para dedicarse al PI. Los mismos periodistas reconocen el trabajo de sus colegas y comparten visiones en cuanto a los desafíos atravesados.

### **8. Discusión y Conclusiones**

El periodismo de investigación es un área que ha estado en el olvido por muchos años; al menos, desde una perspectiva de alcance e importancia para la población. En Latinoamérica, tiene el mayor auge, en especial durante la época de las dictaduras, y luego entra en un declive del que aún no se ha recuperado. Las condiciones para este periodismo son precarias en todo el mundo. Sin embargo, el contexto boliviano pone a los periodistas bajo condiciones aún más complicadas.

El concepto del PI, tanto para los teóricos como para los periodistas de investigación bolivianos, recoge un elemento clave: busca sacar a la luz información que el poder quiere ocultar. Éste se ha vuelto un discurso común al momento de definir este tipo de periodismo.

Si bien se conoce la esencia del mismo, hay una gran diferencia entre lo que se dice y lo que se practica. En otras palabras, el trabajo y los productos de periodismo de investigación muchas veces no llegan a cumplir este concepto. Esto no se debe a un factor en específico, sino a una suma de distintos desafíos que frenan la investigación y en algunas circunstancias la dejan en un punto muerto.

Se tiene un ideal de cómo debería realizarse una investigación, pero en muchas ocasiones el proceso entre la pre investigación y la publicación final cambia. Por otra parte, al ser un periodismo de índole riesgosa, la información no está "al alcance de la mano". Debe buscarse con rigurosidad y valentía; más aún en un contexto corrupto como el de Bolivia, en el cual las situaciones se prestan para perder la ética y desviarse del objetivo original.

Como los medios generalmente no apoyan con tiempo ni recursos, el periodista debe recurrir a financiamiento externo. Esto implica un aumento de procesos burocráticos, de respaldos sobre su recorrido profesional y la temática a investigar.

El periodismo colaborativo y el periodismo transfronterizo son herramientas necesarias en la actualidad para hacer PI. Con la aparición de la tecnología, se deben dejar prácticas antiguas, como la retención de información y la competencia entre medios, para dar lugar a nuevas formas de hacer periodismo y una profundización en las temáticas.

Ahora bien, se hace imperante resaltar las limitaciones de acceso a la información en el país. Al no existir una transparencia en cuanto a los datos, en especial de entidades públicas y relacionadas al Estado, la investigación tiende a llegar a un punto sin salida. El sistema se presenta como una telaraña que debe romperse gradualmente para poder entrar al mismo nido donde se está gestando la corrupción. Esta no es tarea fácil. Menos aún cuando muchas veces es solo un periodista contra los implicados.

Si la información es un elemento base en el periodismo de investigación y no se tiene acceso a ella, no se puede hacer investigación. No se debería presentar un producto de PI sin haber agotado el acceso a todas las fuentes implicadas. Por eso se hace aún más necesaria una ley que rijan a todos por igual.

Otro hallazgo importante es la falta de una base de datos con la información de productos de periodismo de investigación. Al estar en distintas plataformas, pierden visibilidad y se complica su búsqueda. También, se corre el riesgo de perder los productos realizados antes de la inserción de la tecnología, ya que están sujetos a posibles tragedias como incendios u otros.

Dentro de los posibles vacíos se encuentra la perspectiva de los directores y dueños de medios de comunicación, así como de los mencionados antes de poder. Por una parte, las leyes que promueven la transparencia y el acceso a información pública, como el proyecto de la Ley de Acceso a la Información que hasta ahora no tiene respuesta. Por otra parte, se puede plantear un estudio del periodismo de investigación enfocado en la socie-

dad y sus necesidades. También, se puede proponer un proyecto que compile y sistematice todos los productos de PI y acabe con la dispersión actual.

### Referencias Bibliográficas

Ayala E., A. (2013). Inserción del periodismo de investigación en canal 13 televisión universitaria para la formación pre-profesional de los estudiantes de comunicación social. <https://repositorio.umsa.bo/bitstream/handle/123456789/24666/PG-563.pdf?sequence=1&isAllowed=y>

De Pablos C., J. M. (1998). Periodismo de investigación: las cinco fases P. *Revista Latina de Comunicación Social*, 09(99-110), 12.

Fundación para el Periodismo. (2021). Treinta periodistas de Bolivia se capacitan en periodismo de investigación. <https://fundacionperiodismo.org/treinta-periodistas-de-bolivia-se-capacitan-en-periodismo-de-investigacion/>

Gastélum, R. G., & Coronel C., A. I. (2009). *Periodismo de Investigación: Una mirada desde la realidad*. 91.

Gilanraz Palancar, P. (2017). Periodismo de investigación y cámara oculta. Ética, licitud y límites. <https://eprints.ucm.es/42346/1/T38704.pdf>

Hernández S., R. (2014). *Metodología de la Investigación* (E. Interamericana (ed.)). Mc Graw Hill. <http://marefateadyan.nashriyat.ir/node/150>

Lagos, C. (2014). Apuntes sobre Periodismo de Investigación en el Cono Sur. *Comunicación y Medios*, 0(28), 5-23. <https://doi.org/10.5354/0716-3991.2013.27445>

Nazakat, S., & Programa de medios de Comunicación de la KAS para Asia. (2018). *Periodismo de investigación, portavoz ciudadano*. Fundación Konrad Adenauer.

Petrone, F. (2009). Estudio de agenda setting: Conceptos, metodología y bordajes posibles. V Jornadas de Jóvenes Investigadores. Instituto de Investigaciones Gino Germani, Facultad de Ciencias Sociales, Universidad de Buenos Aires, Buenos Aires, 2009., 0-18. <https://www.academica.org/000-089/234.pdf>

Strauss, A., & Corbin, J. (2002). *Bases de la investigación cualitativa: técnicas y procedimientos para desarrollar la teoría fundamentada*. Imprenta Universidad de Antioquía. [http://www.academia.edu/download/38537364/Teoria\\_Fundamentada.pdf](http://www.academia.edu/download/38537364/Teoria_Fundamentada.pdf)

Periodistas del eje central de Bolivia entrevistados:

- Badani, Javier (Periodista de La Razón, La Paz)
- Canedo, Amparo (Ex directora y editora de La Razón, Los Tiempos y Opinión. Actual Directora de La Guardiana)
- Chambi, Fabiola (Ex editora de la sección web en Los Tiempos. Actual editora de Connectas y corresponsal para medio con sede en Washington)
- Chinchilla, Norman (Encargado de sección de cultura en Los Tiempos)
- Espinoza, Santiago (Jefe de redacción y periodista en Opinión)
- Estremadoiro, Ernesto (Periodista de El Deber)
- Fernández, Nelfi (Periodista de El Deber)
- Gómez, Andrés (Ex periodista de La Razón y La Prensa)

- Hannover, Carla (Ex periodista de La Razón y Página Siete)
- Lafuente, Leslie (Directora del periódico Opinión)
- Mercado, Jimena (periodista de investigación, especializada en medioambiente y economía. Periodista-editora en Periódico Digital PIEB)
- Navia, Roberto (Ex periodista de El Deber. Actual Director de Revista Nómadas)
- Quispe, Jorge (Ex periodista de La Razón y editor de la sección Al Día de Página Siete)

Periodistas del eje central de Bolivia en grupos focales:

- Espinoza, Santiago (Jefe de redacción y periodista en Opinión)
- Hannover, Carla (Ex periodista de La Razón y Página Siete)
- Mercado, Jimena (periodista de investigación, especializada en medioambiente y economía. Periodista-editora en Periódico Digital PIEB)
- Navia, Roberto (Ex periodista de El Deber. Actual Director de Revista Nómadas)
- Rojas, Claudio (Periodista, presentador, productor en Red Uno. Licenciado en Comunicación Social)
- Soruco, Juan Cristóbal (Ex Director de Los Tiempos. Actual director de Chequea Bolivia)

FECHA DE RECEPCIÓN: 16/09/2022

FECHA DE APROBACIÓN: 08/12/2022

# UN EJÉRCITO EN TWITTER: EL FENÓMENO INTERACTIVO DEL FANDOM ARMY - BOLIVIA, EN LA CUENTA DE TWITTER @TEAMBO7 DE SEPTIEMBRE A OCTUBRE DEL 2021

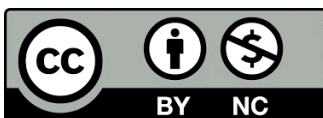
## ***Lea Nathalia Camacho Peredo***

Boliviana, carrera de Comunicación Social de la Universidad Católica Boliviana “San Pablo” sede en Cochabamba

Código ORCID: 0000-0002-6117-6793

***lea.camacho@ucb.edu.bo***

La autora declara no tener conflicto de interés alguno con la Revista Punto Cero.



Camacho Peredo, Lea Nathalia (2022). Un ejercito en Twitter: El fenómeno interactivo del fandom ARMY-Bolivia, en la cuenta de Twitter @TEAMBO7 de septiembre a Octubre del 2021. Punto Cero, año 27 - n°45 Diciembre de 2022. Pp 71-87. Universidad Católica Boliviana “San Pablo” Cochabamba.

**Resumen:**

El creciente uso de las redes sociales ha reconfigurado la esfera social postulando al ciberespacio, como un nuevo espacio de interacción social donde se conforman comunidades digitales a partir de grupos afines, los fandoms. La investigación pretende explicar el fenómeno interactivo del fandom ARMY - BOLIVIA entre septiembre y octubre del 2021 en la cuenta @TEAMBO7 de Twitter, a partir de las razones de consumo cultural, tipos de publicaciones de acuerdo al formato y contenido, y la interacción a partir de estas publicaciones. Esto a través de una investigación de tipo explicativo y una metodología mixta. Se encontró que los fandoms conforman comunidades digitales proactivas compuestas por prosumers en torno a su objeto de consumo con normas, valores y reglas comunes y compartidas a partir de consensos que desencadenan acciones en torno al mundo digital.

**Palabras clave:**

Consumo cultural, comportamiento cultural, comunicación interactiva y redes sociales (en línea).

***An army on Twitter: The interactive phenomenon of the fandom ARMY - BOLIVIA, on the Twitter account @TEAMBO7 during the months of September to October of 2021***

**Abstract:**

The increasing use of social networks has reconfigured the social sphere, postulating cyberspace as a new space for social interaction where digital communities are formed from similar groups, fandoms. The research aims to explain the interactive phenomenon of the ARMY - BOLIVIA fandom between the months of September and October of 2021 in @TEAMBO7 Twitter account, based on the reasons of cultural consumption, types of publications according to format and content, and interaction from these posts. This through an explanatory research and a mixed methodology. It was found that fandoms make up proactive digital communities made up of prosumers around their consumer object with common and shared norms, values and rules based on consensus that trigger actions around the digital world.

**Key words:**

Cultural consumption, cultural behaviour, interactive communication and social networks (online).



## 1. Introducción

Debido a la globalización, muchas culturas se han visto integradas con otras, una de estas es la coreana. Teniendo en cuenta que: la cultura se construye con un grupo de personas, pues es un conjunto de sentidos y significados que son adoptados a partir de consenso y diálogo.

El Hallyu, conocido como el poder blanco, una estrategia político cultural con el objetivo de exportar cultura de masas, es un fenómeno cultural llamado como ola coreana en el mundo. “[...] es el proceso de difusión de la cultura popular surcoreana, que inició a mediados de los años noventa” (Ocaña, 2019. 1). El término fue creado por académicos chinos para referirse a este fenómeno. Ocaña (2019) en su tesis doctoral sobre El efecto del “Hallyu” en la estrategia de Soft Power de Corea del Sur, menciona que su apogeo se debe al consumo de productos culturales parte de las industrias culturales que exportaban, tales como telenovelas, K-pop, entre otros. Siendo el último el producto con mayor predominancia.

Éste llega a Latinoamérica tras la compra de telenovelas coreanas conocida como Kdramas en 2002 durante los juegos olímpicos de Corea expuestos en canales Mexicanos. De la mano de las series coreanas, la música Kpop se posiciona.

Este es un género musical propio de Corea del Sur, nace en contraposición al Pop Estadounidense. Es la mezcla de diversos géneros musicales como Hip Hop, Rap, Rock, R&B, entre otros. Sin embargo, tiene su mayor relevancia con la viralización del video musical del cantante PSY el año 2012 y posteriormente con el grupo

de Kpop de BTS<sup>1</sup>. Siendo una figura predominante, BTS “el grupo de K-pop con la imagen más reconocida y fuerte a nivel internacional” (Cremayer, 2018, p. 83).

En torno al grupo de Kpop se establece un fandom conocido a nivel mundial debido a las acciones que tuvo durante 2020 y 2021, relacionado con conflictos sociopolíticos y campañas de vacunación en forma presencial y a través de redes sociales.

La era digital ha generado una condición en donde las plataformas de redes sociales se han convertido en el nuevo escenario de participación ciudadana y conformación de comunidades virtuales donde se producen escenarios, sentidos e intercambio de saberes. Dentro de estos han ocurrido diversas formas de participación, interacción y organización de colectivos sin fines de lucro, comunidades, activistas cibernéticos, entre otros. Uno de estos son los fandoms del Kpop.

Diferentes estudios sobre el Hallyu mencionan que existe una integración cultural y más que ser un producto transnacional es transcultural, es donde se conforma una subcultura. El Kpop “como una subcultura se transforma en un fandom transcultural a través de la mediación digital, lo que resulta aún más en su acomodación en la cultura de masas latinoamericana” (Han, 2017).

Las redes sociales “son definitivamente uno de los pilares del fandom porque es lo que conecta a una audiencia global muy, muy robusta”, dijo Eaglehawk” (Ramos, 2020). Un grupo organizado, considerado un fenómeno en redes sociales por diversos medios

de comunicación (BBC y CNN), a nivel mundial, es conocido como el fandom ARMY<sup>2</sup>, seguidoras del grupo de Kpop BTS.

ARMY se caracterizó por apoyar en la denuncia de problemas sociales como en el conflicto de Black Lives Matter en Estados Unidos, llenando de spam las cuentas de Twitter de la policía de Dallas-Texas. En los conflictos políticos sociales de Colombia, ensució y boicotearon los hashtags en apoyo al Gobierno de Colombia. Así mismo, se organiza a través de sus redes para generar proyectos como en Indonesia, en ayuda a la vacunación masiva; donación de un millón de dólares en apoyo al Black Live Matter, compra de productos BTS-MC'DONALD que donaron a los deliveries, entre otros.

Una de las redes sociales más usadas y con mayor interacción para las integrantes del fandom es Twitter. Esto debido a que la plataforma a través de menciones y hashtags puede generar tendencias a nivel mundial y es la forma que utiliza el fandom para dar a conocer a su grupo.

En Bolivia, en diferentes redes sociales circulan agrupaciones del fandom ARMY. Durante el año 2017, esta comunidad tuvo su representación en la Casa de Juventud de La Paz. Así mismo, se apoderó de espacios públicos, plazas, donde se ensayan danzas de Kpop.

Además, se han manifestado diferentes acciones por parte del grupo a través de la cuenta @TEAMBO7 del fandom como: posicionamiento el primer lugar durante una semana de la canción Butter en Bolivia, posicionamiento el primer lugar durante una semana de la canción Permission to dance en Bolivia,

canción más comprada Butter en iTunes Bolivia, canciones más pedidas en los charts en las radios de Bolivia, regalo de árboles para plantaciones (La Paz), proyectos de lucha contra el tráfico de animales silvestres, organización para streams masivos, posicionamiento las canciones más escuchadas en Spotify, entre otras.

El consumo del Kpop por parte de jóvenes en Bolivia ha generado un fenómeno, movimiento y acciones por vía virtual, en las redes sociales. Dentro este se producen diversas formas de interacción, producción de contenido y acciones. Este nuevo espacio virtual se convierte en un escenario de producción de sentidos, identidad, participación, denuncia, intercambio de saberes organizados con base al grupo BTS.

Por lo que, el paper académico presenta los resultados de la investigación realizada que tuvo como objetivo general: explicar el fenómeno del fandom ARMY - BOLIVIA, seguidores del grupo Kpop BTS, en la cuenta de Twitter @TEAMBO7 de septiembre a octubre del 2021.

Como objetivos específicos se tienen:

- \* Identificar las razones del consumo cultural de las\los seguidores\as de la cuenta @TEAMBO7.
- \* Describir el tipo de publicaciones de la página @TEAMBO7 de acuerdo al formato y contenido de septiembre a octubre del 2021.
- \* Examinar la interacción que se genera a partir de las publicaciones en la cuenta @TEAMBO7 de septiembre a octubre del 2021.

Por esto, la investigación busca responder a la pregunta de investigación: ¿Cuál es el fenómeno del

---

fandom ARMY - BOLIVIA, seguidores del grupo Kpop BTS, en la cuenta de Twitter @TEAMBO7 de septiembre a octubre del 2021?

A propósito del tema de investigación, a nivel internacional ahondan análisis web-métricos sobre el consumo del Kpop, estudios sobre las audiencias y las transmedialidades sobre la estética de videoclips del género musical. Sin embargo, no se ahonda con fuerza a los fandoms, ni a la figura de fan. Se evidenció un escaso análisis sobre los fandoms como culturas participativas en el entorno digital y la identidad de estos grupos. Así mismo, se limitan a un nivel descriptivo, sobre el alcance de la investigación, y no, en cambio, explicativo.

A nivel nacional, se encontraron investigaciones sobre el tema, pero ninguna tiene relación al caso específico, contextual y espacial que la investigación presenta. Por lo que el paper presenta datos sobre la cuestión, en especial sobre el fandom ARMY como comunidad virtual para aportar en el estudio sobre los fans studies en la región.

En ese sentido, se realizó la investigación sobre el fandom ARMY - Bolivia en la cuenta de Twitter @TEAMBO7 con la intención explicar este fenómeno del fandom en redes sociales. Esto con el propósito de conocer sobre las razones de consumo cultural más allá del consumismo, la interactividad o retroalimentación de la comunidad y contenido en circulación del grupo. Mismo que reúne a un conjunto de jóvenes organizados constructores de su propia cultura, que puede originar concepciones sobre el accionar proactivo de los fanáticos con relación a su consumo cultural en

determinados espacios afines al Kpop y su participación.

Al considerarse una investigación que tiene la intención de conocer sobre este fenómeno, pretende explicar las causas que dieron pie al caso de estudio en redes sociales. Dentro la academia busca ampliar los estudios e investigaciones sobre el tema. Respecto al aporte social, se investigan las nuevas formas de participación juvenil en redes sociales y acciones con relación al consumo del grupo BTS.

## 2. Materiales y Métodos

El tipo de investigación del presente estudio es de tipo explicativo, busca indagar las causas que han dado origen al fenómeno, llegando a un nivel de comprensión y entendimiento del mismo. Sobre el propósito del estudio, este es no experimental debido a que no existe una manipulación de variables, se limita a observar. La cronología de la observación es de tipo prospectivo, pues el perfil de investigación se desarrolló antes de la recolección de los datos. Por último, el número de observaciones es longitudinal.

La metodología para la recolección de datos a partir de sus técnicas y herramientas es mixta. Es la combinación metodológica entre lo cuantitativo y cualitativo, pues busca enriquecer la investigación con la combinación de técnicas para la recolección de datos (Arroyo, 2000). La pregunta de investigación a la que responde es: ¿Cuál es el fenómeno del fandom ARMY - BOLIVIA, seguidores del grupo Kpop BTS, en la cuenta de Twitter @TEAMBO7 de septiembre a octubre del 2021?

El primer objetivo busca identificar las motivaciones de consumo cultural de los seguidores de la página @TEAMBO7 se usaron las técnicas: entrevista y encuestas. La primera con su herramienta: banco de preguntas abiertas semi-estructurada y su instrumento, planillas de sistematización de datos en Atlas.Ti. La segunda con banco de preguntas estructuradas cerradas con su instrumento planilla de sistematización de datos en Google Sheet. La muestra pertenece a un total de 120 usuarias encuestadas a través de un muestreo cuantitativo probabilístico estratificado. La muestra de las entrevistadas pertenece a un muestreo cualitativo, no probabilístico de expertos, compuesto por tres integrantes del staff del fan-club.

El segundo objetivo tuvo como finalidad describir el tipo de publicaciones de la página @TEAMBO7 de acuerdo al formato y contenido. Se utilizó la técnica de análisis de contenido con su herramienta planilla de análisis de contenido y su instrumento planillas de sistematización de datos en Google Sheet. Para la recolección de los datos, se empleó la extensión Twlets. La muestra pertenece a 120 publicaciones a partir de un muestreo cuantitativo, probabilístico aleatorio simple.

El tercer objetivo busca examinar la interacción generada a partir de las publicaciones de la cuenta @TEAMBO7, centrandose en los comentarios, retweets y reacciones de cada publicación. Se utilizó la técnica de análisis de contenido sobre los comentarios con su herramientas planilla de análisis de contenido y el instrumento planilla de sistematización de datos en Google Excel. Además, se manejó una base de datos de acuerdo a las fechas con mayor interacción a

partir de la sistematización de Google Sheet. Para la recolección de los datos se utilizó la extensión Twlets. La muestra fue de 120 publicaciones a partir del muestreo cuantitativo, probabilístico aleatorio (sobre aquellas que tienen mayor interacción).

### 3. Resultados

A continuación, se presentan los resultados recabados de la investigación por objetivo específico. El primer objetivo tiene como finalidad conocer las razones de consumo cultural de los usuarios e integrantes del staff del fan-club<sup>3</sup>. El segundo, describir el tipo de publicaciones de acuerdo a formato y contenido. Finalmente, el tercero examina la interacción generada a partir de las publicaciones.

#### 3. 1 Razones de consumo

En este apartado, se presentan los resultados recolectados a través de las herramientas: encuestas y entrevistas. Se identificaron las características demográficas de las usuarias, formas de consumo, apropiación simbólica, valor simbólico y uso simbólico que se tiene con el objeto de consumo. Esto con la finalidad de identificar las razones de consumo cultural de los usuarios. Tomando en cuenta la teoría sobre la tipología de fan dentro de un fandom o comunidad de fans propuesto por Torti Furgone, Y. y Schandor, A. (2013), la teoría sobre el consumo cultural de Nestor García Canclini (1995) y la teoría sobre los consumos de bienes culturales propuesto por Ortega (2009).

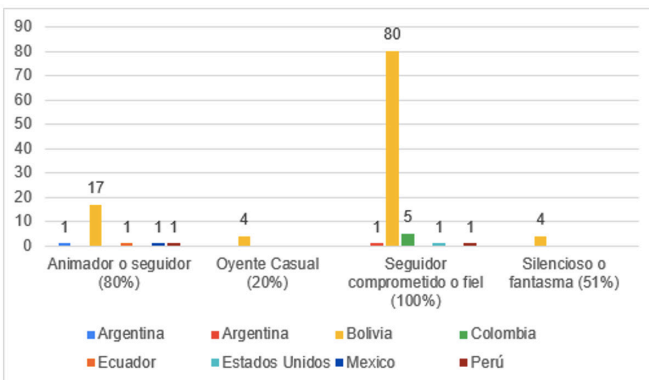
##### 3. 1. 1 Características demográficas: Sexo, edad y relación entre tipo de fan y país

Las características demográficas

son clasificaciones de las personas, información que brinda una visión amplia sobre los públicos de estudio. Sobre el fandom, es un término que se usa para referirse a grupos de personas que se conforman a partir de intereses comunes o productos de consumos. A diferencia de los seguidores, el fan tiene una relación afectiva con el objeto de consumo (Torti Furgone, y Schandor, 2013). Esto permite clasificarlo en tipologías de fans de acuerdo a cuanto es la relación afectiva con el interés común. Los indicadores de esta categoría son: sexo, edad y la relación entre tipo de fan y país.

Esto con la intención de conocer la trascendencia del fandom. Así mismo, el tipo de fan con el que se autodenomina postulará el nivel apreciación, fidelidad con el objeto de consumo.

**Figura 1.**  
**Relación tipo de fan y país**



Fuente: Elaboración propia (2021)

En ese sentido, un 96 % de los integrantes del fandom son mujeres, siendo el rango de edades, de acuerdo a la media de la muestra es de 22 años (de entre los 12 a 56 años). De acuerdo al gráfico, se observa que en Bolivia existe un 65 % de seguidores comprometidos o fieles, corresponden

a fans quienes adoptan un sentido emocional con el objeto de estudio. Asimismo, se da a conocer que el fandom, además de ser nacional, tiene seguidores de países extranjeros, en especial latinoamericanos.

### 3. 1. 2 Forma de consumo

La categoría, forma de consumo, identifica cuáles fueron los mundos referentes que dieron paso al consumo cultural. De entre las que se encuentran: radio, televisión, periódicos, publicidad (mundo mediático), redes sociales (mundo de las redes), sugerencia de un amigo (mundo microsocial) y descubrimiento personal (mundo macro-social) propuestos por Marcelo Guardia (2018).

**Figura 2.**  
**Forma de consumo**



Los resultados muestran que un 32 % de las usuarias fanáticas descubrieron al grupo de Kpop BTS a través del mundo de redes o conocido como las redes sociales. Siendo la principal fuente de información ante la situación contextual y mayormente usada por jóvenes. Así mismo, el Hallyu 2.0, la segunda etapa referente a la digitalización, es donde las plataformas se convierten en principal espacio de divulgación de los productos culturales, mayor que los medios masivos de comunicación.

### 3. 1. 3 Apropiación simbólica

Dentro del consumo cultural, la apropiación simbólica hace referencia al objeto de apropiación del que las fans hacen parte. De esta forma, sus sentidos identitarios se transforman debido al objeto de consumo.

**Figura 3.**  
**Apropiación simbólica**



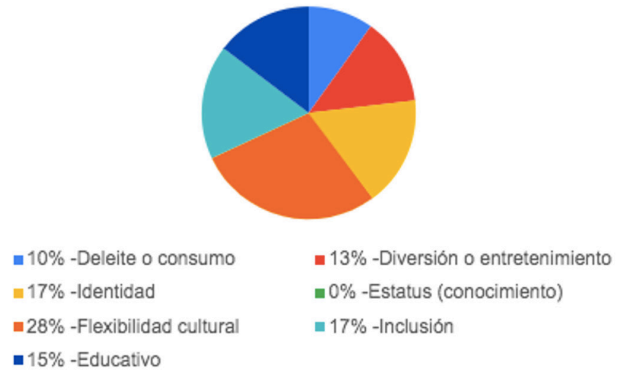
Fuente: Elaboración propia (2021)

Se identificó que un 33 % de los usuarios tienen una apropiación simbólica a partir de los mensajes de las letras de las canciones. Siendo estas letras transmisoras de nueva información referente a sus públicos de consumo, relacionadas con mensajes sobre el amor propio, de acuerdo a la entrevista realizada a la integrante del fan-club Libertad Carrillo Ramos (2021).

### 3. 1. 4 Valor simbólico

La categoría del valor simbólico indica que el consumo cultural trasciende el valor económico o político. Por lo que es la forma de valor que le dan las usuarias a su objeto de consumo que parten de sentidos racional, hedónico y simbólico.

**Figura 4.**  
**Valor Simbólico**



Fuente: Elaboración propia (2021)

Se observó que 28 % de los usuarios manifestaron que su valor simbólico deriva de la flexibilidad cultural al pertenecer al grupo de fanáticas con quienes comparten sentidos que configuran prácticas culturales como: jerga, vestimenta, maquillaje, cortes de pelo, etc. Asimismo, Libertad Carrillo Ramos (2021), integrante del club, manifestó que estas prácticas de flexibilidad parten de los valores que transmite el grupo de Kpop. Llegando a considerarse un grupo inclusivo a partir del lema de BTS<sup>4</sup>.

### 3. 1. 5 Uso del producto simbólico

El uso del producto simbólico hace referencia al empleo de consumo cultural de los fandoms sobre el objeto de consumo cultural. Sobre cuáles son los beneficios, empleos y acciones que tienen a partir del mismo. De acuerdo a la teoría de los fandoms, la utilización del producto simbólico tiene relación con el objeto de consumo cultural ante las prácticas y usanzas que se dan a partir del consumo y apropiación, partiendo del sentido activo de las fanáticas, siendo prosumers o receptores activos.

**Figura 5.**  
**Uso del producto simbólico**



Fuente: Elaboración propia (2021)

Las comunidades conformadas comparten valores, normas, sentidos de pertenencia, etc.; con los que se interrelacionan y buscan cumplir objetivos en conjunto. Entre estos como prácticas o usanzas del producto simbólico, los encuestados consideraron que un 32 % corresponde a apoyo a causas sociales con relación a estas normas y valores de la comunidad. Así mismo, un 31 % manifestó que la promoción y visibilización de los artistas (BTS) es una de las prácticas más importantes relacionadas a su sentido de pertenencia y emocional con el grupo.

### 3. 2 Tipo de publicación

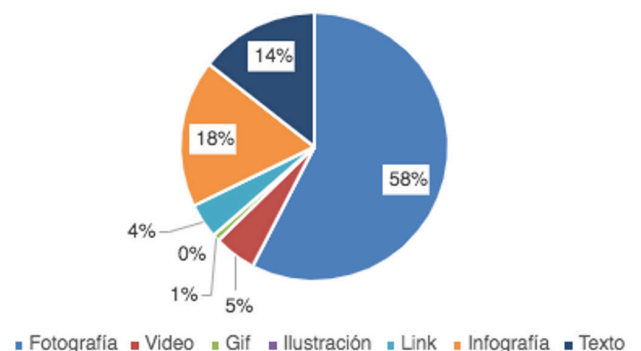
Sobre el segundo objetivo, los resultados fueron recolectados a través de la herramienta análisis de contenido. Se describieron el tipo de publicación de acuerdo al formato (fotografía, Video, GIF, ilustración, link, infografía, texto) con base a las teorías de la hipermediaciones sobre la multimedialidad en el ciberespacio. Finalmente, el contenido (apoyo, dinámico, organizativo, entretenimiento e informativo) de

estos indicadores se desprendieron del tipo de mensajes difundidos con relación a la comunidad. Es decir, son categorías adaptadas al sujeto de estudio de la investigación. Esto con la finalidad de conocer el contenido de las publicaciones que comparte la comunidad y los formatos que usa para dar a conocer ese contenido.

#### 3. 2. 1 Formato

Dentro de la comunicación digital existen, como menciona Scolari en su texto sobre Hipermediaciones, las multimedialidades, que modifican las formas de lectura, comunicación, consumo y sentidos (Scolari, 2008, p. 30). De esta manera, los formatos hacen parte de las nuevas narrativas y formas de comunicación transmedias de la comunicación digital. Los indicadores fueron: fotografía, video, GIF, infografía, ilustraciones, link y texto.

**Figura 6.**  
**Tipo de formato**



Fuente: Elaboración propia (2021)

Las fotografías se manifiestan como el formato con mayor presencia en las publicaciones de la página con un 58 %; siendo que las mismas tienen mayor predominancia, no son acompañadas por una descripción. Entonces, la imagen tiene más relevancia que el

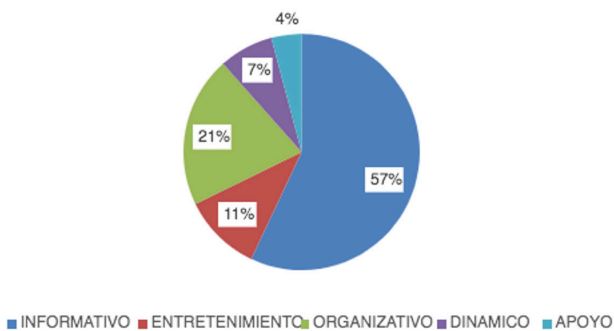
propio texto u otros formatos para comunicar. Pero no llega a ser una infografía, siendo un descriptor de información. Al mismo tiempo, las infografías son el segundo formato mayormente usado con un 18 % y son empleados como productos de difusión de información.

### 3. 2. 2 Contenido

El mensaje es un conjunto de códigos comunes que en el proceso de codificación son ordenados para tener un sentido. A su vez, el mensaje es el contenido que posteriormente se envía a los receptores, teniendo en cuenta que en la interfaz se comparten mensajes de diferentes tipos. Esto ayuda a definir qué tipo de contenidos son compartidos con los que se forman temas de conversación, movilización, organización, interacción en la comunidad. Entonces, cada tipo de mensaje tiene una finalidad. Entre la tipología de mensajes que se usó para la investigación derivan de los que la comunidad usa; entre estos: apoyo, dinámico, organizativo, entretenimiento, informativo.

Figura 7.

#### Tipo de contenido



Fuente: Elaboración propia (2021)

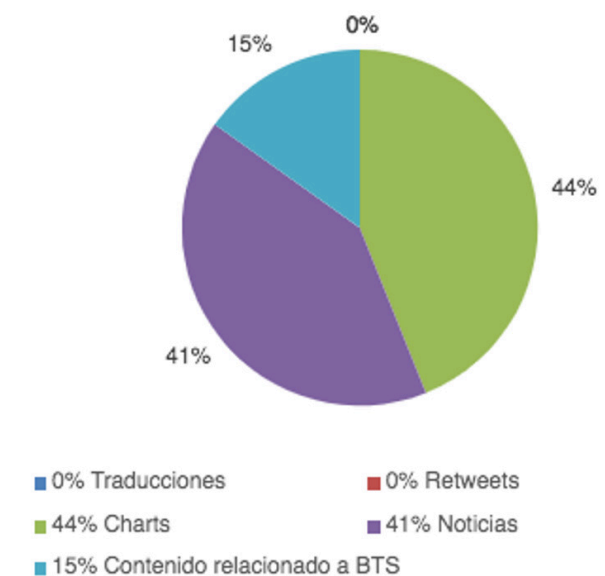
Existe una predominancia del contenido informativo en las publicaciones de la cuenta con un 57

%. Se denota que buscan cumplir con la intención de mantener informada a la comunidad sobre diversos temas. Así mismo, posibilita la toma de acciones y medidas sobre diversas situaciones. Esto se debe a que el primer paso para la acción es estar informado y posteriormente la organización. Pues consecutivamente la segunda categoría del tipo de contenido en las publicaciones de la página están relacionadas a organización con un 21 %.

Entendiéndose a la información como un acercamiento a la verdad y realidad, dentro esta categoría de información se usaron los indicadores: charts (información sobre el posicionamiento en las listas de Billboard), noticias (extraídos de medios de comunicación), contenido relacionado con BTS (contenido de información de fuentes no verificadas), retweets (publicaciones oficiales de cuentas de la empresa o del grupo) y traducciones.

Figura 8.

#### Clasificación del contenido informativo



Fuente: Elaboración propia



Dentro la categoría de contenido informativo, existe predominancia de un 44 % en información de los charts porque el grupo busca alcanzar sus metas de stream en charts nacionales e internacionales. El 41 % son noticias extraídas de medios de comunicación coreanos o internacionales, lo que manifiesta un uso de fuentes oficiales para informar a su comunidad. Por último, con un 15 % representan contenido relacionado con BTS, pero de fuentes no oficiales.

### 3. 3 Interacción generada a partir de las publicaciones

El tercer objetivo de la investigación tuvo como finalidad examinar la interacción que se genera a partir de las publicaciones de la cuenta de @TEAMBO7 a través de la herramienta de análisis de contenido. Teniendo en cuenta que las categorías de análisis son los tipos de interacción que se dan en Twitter: comentarios, likes y retweets. La finalidad fue examinar cuáles son los niveles de interacción en la delimitación temporal de septiembre a octubre.

Sobre la primera categoría: comentarios, se la examinó de acuerdo a los indicadores: Apoyo, ningún comentario, crítico, en contra y hate u odio. Dentro las categorías de like y retweets los indicadores se miden por las semanas en el espacio temporal mencionado, que definen los temas de información que circularon y las acciones para conocer el nivel de participación del fandom sobre estas actividades propuestas.

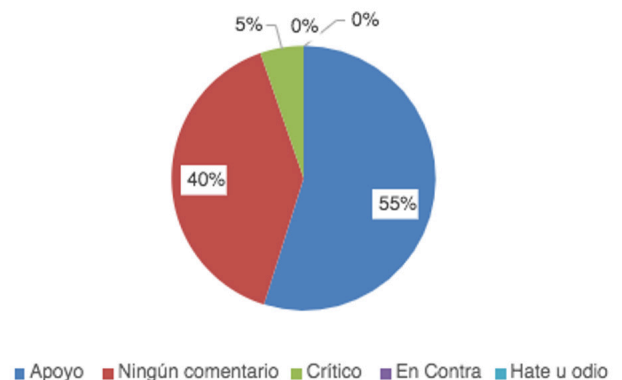
### 3. 3. 1 Tipos de comentarios en la interacción

De acuerdo a la teoría de las hipermediaciones propuesta por Carlos Scolari (2008), la interactividad es un intercambio desarrollado en la interfaz (Scolari, 2008, p. 45). Sin embargo, ésta se da mediante diversos formatos, uno de estos son los comentarios o respuestas. Considerados un nivel alto de interacción que se genera a partir de una publicación. Estas respuestas o comentarios son diversos entre sí, debido a que son opiniones relacionadas con el contenido.

En este sentido, para el análisis del mismo se usaron los indicadores: apoyo, ningún comentario, crítico, en contra y hate u odio. Así mismo, se apoya en la teoría de los fandoms sobre las acciones mediáticas que se desarrolla y el nivel de criticidad que se tiene a partir del consumo del mismo.

**Figura 9.**

#### Tipo de comentarios en la interacción



Fuente: Elaboración propia (2021)

Se puede evidenciar que en un 55 % de todos los comentarios analizados se encuentra a favor con las publicaciones, objetivo, metas, juegos, trivias o contenido que se distribuye en la cuenta. En contraposición, un 45 % predominan el indicador sin ningún

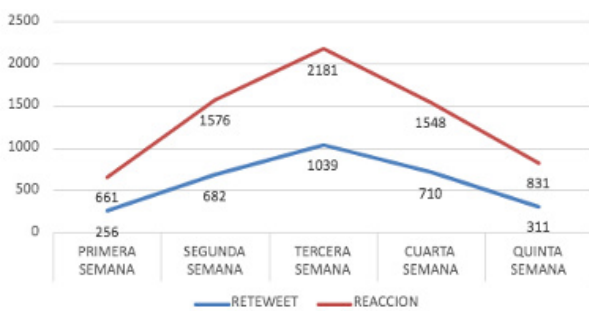
comentario. Esto da a entender que no muchas publicaciones reciben el mismo tipo de interacción. La categoría crítico hace referencia a la criticidad del fandom ante decisiones del mismo. Ello sugiere que las seguidoras son el principal crítico de su objeto de consumo con un 5 %.

### 3.3.2 Nivel de interacción: reacciones y retweets por semana

Al igual que el anterior apartado, los likes son formas de interacción pero con un nivel medio. Esto debido a que no participan directamente dando sus opiniones, pero no deja de ser interactivo. Además, este nivel de la categoría tiene relación con el tipo de fans que existen en la comunidad. A partir de un análisis por semana, se identificaron los lapsos de mayor interacción.

Por otra parte, el retweet es la forma de compartir que se da en Twitter. En este sentido, se vio la necesidad de contar la cantidad de retweets para relacionarlo con el tipo de información que circula en las cuentas.

**Figura 10.**  
**Nivel de interacción**



Fuente: Elaboración propia (2021)

Entonces, se evidencia que un pico alto de interactividad es la tercera semana. Esto se da ante previos avisos

de la salida del sencillo My Universe. En esta etapa se plantean las metas de stream a alcanzar. Esto mismo sucede con los retweets ante el anuncio de la salida del sencillo. Por lo que, las fanáticas acceden a estos contenidos y retwittean la información oficial en la cuenta. Entonces, se evidencia una retroalimentación por parte de la comunidad.

### 4. Discusión

Entonces, ARMY es un grupo de fans seguidoras del grupo de Kpop BTS, el fenómeno se manifiesta a partir del consumo cultural. Éste se dio gracias a las industrias culturales, globalización y el fenómeno del Hallyu. "Las industrias culturales son recursos estratégicos en tanto se volvieron protagonistas de los imaginarios sociales y ocupan un lugar prominente en el desarrollo socioeconómico de las naciones" (Canavire, 2013, p. 42).

Debido a su relación afectiva con su objeto de consumo, se establece como una comunidad a partir de un grupo de interés en las redes sociales con normas y valores compartidos. De acuerdo a la línea teórica propuesta por Nestor García Canclini (1995) sobre el consumo cultural, manifestó que el mismo es un "...conjunto de procesos socioculturales en los que se realiza la apropiación y los usos de los productos. Una práctica cultural donde se construyen significados y sentidos del vivir" (García, 1995, p. 1). A partir del consumo cultural como sistema de integración y comunicación propuesto por el mismo, se desarrolla un sentido emocional adquirido al objeto de consumo (BTS), llegando a conformar estas comunidades interpretativas, interactivas y retroalimentativas por su sociabilidad.

---

Un 96 % de las fans son mujeres con un sentido de pertenencia fuerte debido a su compromiso y fidelidad hacia el grupo con un 65 %. Siendo estas consideradas, de acuerdo con la teoría de los Fandoms, como cultistas el “...tercer momento: el fenómeno forma parte de la vida de estos Fans. [...] absorbidas por el estilo de vida cotidiano” (Torti y Schandor, 2013, p. 1). Su empleo con el producto simbólico es usado para apoyar a causas sociales mediante redes sociales y proyectos benéficos, por lo que dejan de ser receptores pasivos, pues “[...] no es solamente un ferviente consumidor de lo que sigue [...] llevan sus formas de admiración a niveles superiores que trascienden la mera compra o coleccionismo de productos relacionados con el objeto que siguen (Torti y Schandor, 2013, p. 1).

Las formas de consumo del grupo se dan a partir del mundo referente de las redes sociales, o el interfaz, como menciona Marcelo Guardia (2018) en el texto de Las fuentes de referencialidad. Siendo la apropiación simbólica en un 33 % de los mensajes de la letra de las canciones, que dan un bosquejo de los valores que transmite el grupo adoptado por las fans en la comunidad, entre estos el amor propio. Finalmente, la flexibilidad cultural se convierte en un pilar de la comunidad debido a que gracias a la hibridación cultural, que parte de consensos y diálogos de diversas prácticas culturales del Hallyu, valores que manifiestan en el grupo relacionados con la inclusión y de la cultura de las fans. Así mismo, García Canclini (1997) en su texto Culturas híbridas menciona que no se establecen modelos rígidos de comportamientos, son flexibles. (García, 1997). Llegando a considerarse como un grupo inclusivo.

Siendo esta comunidad conformada en la red social Twitter, Castell de acuerdo a su teoría La sociedad en red (2020),

manifestó que la característica de estas comunidades es que se busquen (Castell, 2020). De acuerdo al segundo objetivo, se encontró que la mayor parte de la publicaciones estaban conformadas por fotografías, sin alguna descripción. Estas son entendidas como unidades de análisis, sin acompañamiento de una descripción; postula una nueva narrativa transmedia y de lectura del fandom de acuerdo a la teoría de la hipermediaciones de Scolari (2008), donde se desarrolla un super lenguaje compuesto por varios formatos y lenguajes, de los que la fotografía tiene mayor predominancia. “La producción de contenidos por parte de los consumidores nace con la misma industria cultural, los procesos de digitalización, la difusión de las interfaces gráficas y la llegada de la WWW cambiaron totalmente las reglas del juego” (Guerrero y Scolari, 2016, p. 188).

Es entonces que las fans comparten en su mayoría este formato, pues este lenguaje es ya comprendido en la comunidad o da pauta de lo que se quiere dar a conocer; incluyendo a las infografías como un formato de relevancia debido a su proceso de creación. Esto convierte a las fanáticas en prosumers, consumidoras y productoras de nuevos contenidos que son a su vez interpretados.

En las publicaciones, se presenció que el tipo de contenido compartido son en su mayoría de información con un 57 %. “Entre los objetivos que una comunidad suele tener, se encuentra: el intercambio de información, brindar apoyo y debatir; por lo que la finalidad por la cual se conforma la comunidad, determinará su contenido y dinámica” (Vargas, 2019, p. 11). Teniendo en cuenta que en las redes sociales circula un cúmulo de información, esta comunidad se caracterizó por compartir información de fuentes confirmadas o verificadas de los Kmedia para informar a sus seguidores.

En ello se denotan principales normas de la comunidad, como la de compartir información verdadera y confirmada, antes que falsas o rumores que pueden generar controversia al fandom como a BTS. Así mismo, se presencié una norma de la comunidad ética respecto al consumo de información, quienes mantenían un sentido de ética y responsabilidad al no consumir contenido de sasaengs, conocidas como seguidoras extremistas que atentan contra la privacidad y derechos de los idols<sup>5</sup>. Por lo que, consumían productos de medios periodísticos coreanos quienes podían sacar fotos o entrevistas de revistas.

Así mismo, la principal categoría predomina información de charts y metas. En consecuencia, se puede observar que la comunidad está comprometida con el objetivo de la página quien busca lograr posicionar a Bolivia en el ranking internacional de listas de reproducción. Lo que a su vez se interrelaciona con beneficios hacia las fans como: conciertos, merch anticipada, discos y preventa anticipada de sencillos a diferencia de otros países.

Entonces, "Las redes sociales han abierto la posibilidad de recibir información, no solo unidireccionalmente, sino que han dado la oportunidad al ciudadano promedio de ser un creador de contenido" (Andrade y otros, 2021, p. 88). Esta es una pauta más para comprender que la comunidad traspasa la pasividad de las fans convirtiéndolas en receptores activos. Así mismo, al crear su contenido se presencian nuevas prácticas culturales y lingüísticas (en la jerga y lenguaje de las publicaciones) propias de la comunidad.

Respecto a la interacción que se genera en la cuenta de Twitter se vio una buena retroalimentación en tiempo claves, donde el fandom se prepara para realizar stream ante el anuncio de nuevos sencillos musicales. "es necesario pensar la

participación como una forma de poner en ejercicio la agencia de los sujetos a través de la producción de contenidos y significados" (Corona, 2018, p. 147). Pues las fanáticas a partir de las trivias responden con nuevos productos: imágenes, memes, ilustraciones, etc. Es el caso de la tercera semana de septiembre. Este compromiso está ligado con el sentido de pertenencia de la comunidad y emocional hacia su objeto de consumo.

En conclusión, se finaliza mencionando que el fandom ARMY Bolivia en la cuenta @teambo7 es una comunidad virtual con normas, valores, reglas comunes y compartidas a partir de consensos. También, el grupo se caracteriza por ser fanáticas comprometidas y fieles, quienes dejan de lado la pasividad de las fans convirtiéndose en prosumers. Al conformar estas comunidades, desde su propia búsqueda, se reúnen a partir de grupos de interés, donde se establecen normas de la comunidad a través de un sentido de cibercultura ético, por el uso de medios de información confirmados que termina hibridando prácticas culturales, produciendo nuevos sentidos identitarios. Es, pues, que "...son consumidos por dicho tipo de audiencia tan específica y cómo ese consumo tiene que ver con un sentido de pertenencia e identidad" (Doncel y otros, 2017, p. 268).

Así mismo, este fenómeno se produce por el consumo cultural. El mismo originado por el conocimiento del grupo y los mensajes que transmiten transformando sus valores, sentidos, prácticas culturales y la misma identidad en comunidades digitales. Se encargan de hacer del ciberespacio un espacio de organización.

Lo que lo posicionó como una comunidad de fandom por grupo de interés activa llena de prosumers, con un nivel de interacción retroalimentativa en puntos clave, relacionados a su grupo BTS. En donde a través de la sociabilidad han logrado una organización para compartir información y crear sentidos, estilos de vida y sentidos identitarios como ser jerga, lenguajes y prácticas culturales como el stream. Así, las fanáticas construyen nuevas formas de participación en redes sociales, como menciona Reguillo (2000) una nueva forma de participar de los jóvenes en el entorno virtual, accionando por causas sociales. Creando su propia cultura en redes sociales, una extensión de la realidad.

## Notas

<sup>1</sup>BTS o Bangtan Sonyeondan que significa Boy Scouts a prueba de balas, es un grupo de Kpop (Pop Coreano)

<sup>2</sup>ARMY es nombre del fandom del grupo de Kpop BTS. Este significa Adorable Representative MC for Youth en español Adorables Representantes MC (Maestro de ceremonias) para la Juventud.

<sup>3</sup>Staff de Fanclubs son el grupo de líderes que dirige y organiza los clubs de fans conformado en torno a un objeto de consumo.

<sup>4</sup>Lema de BTS para UNICEF en la campaña #LOVEYOURSELF “No importa quién eres, de dónde eres, el color de tu piel, tu identidad de género: habla tú mismo”

<sup>5</sup>Idols son figuras públicas de Corea, el término a diferencia del artista se usa para referirse a un personaje que trabaja para entretener en los medios masivos de comunicación.

## Referencias bibliográficas

Andrade L. y otros (2021). Jóvenes y redes sociales: Entre la democratización del conocimiento y la inequidad digital. *Comunicar*, nº 69, v. XXIX, 2021, 85-95.

En: <https://www.revistacomunicar.com/pdf/comunicar69.pdf>

Arroyo Goncalvez, C. (2000). Modos de investigar los fenómenos sociales. *Punto cero*. Vol. 11(12):35-42. DOI:

Canavire, V. B. (2014). Escenas de lectura e industria cultural: el caso de los libros de autoayuda. *Comunicación Y Sociedad*, (19), 41-60. <https://doi.org/10.32870/cys.v0i19.202>

Carrillo Ramos, Libertad (2021). Entrevista al Staff del fan-Club de Kpop Teambo7 de Bolivia Army. *Comunicación personal*. Octubre 2021

Castell, M. (2000). La Sociedad en red. Universidad Oberta de Catalunya. En: <https://www.alfabetizaciondigital.redem.org/wp-content/uploads/2017/05/Internet-y-la-sociedad-red..pdf>

Corona Rodriguez, J. (2018). De la alfabetización a los alfabetismos: aprendizaje y participación diy de Fans y Makers mexicanos. *Comunicación y Sociedad*, 33, septiembre-diciembre, 2018, pp. 139-169.

Cremayer, L. (2018). El K-pop de BTS, exponente del Hallyu, del Poder Blando y de la Comunicación Transmedia. *Anuario de Investigación CONEICC*, Vol. I, No. XXV (2018), 82-94. Recuperado el 11 de enero de 2022 de: <http://anuario.coneicc.org.mx/index.php/anuarioconeicc/article/view/46/35>

Doncel de la Colina, J. A., & Miranda Villanueva, O. M. (2017). Percepción y consumo de telenovelas e identidad étnica de universitarios y universitarias indígenas: el caso de Un refugio para

el amor. *Comunicación Y Sociedad*, (30), 265-285. <https://doi.org/10.32870/cys.v0i30.6506>

García Canclini, N. (1997). *Culturas híbridas y estrategias comunicacionales. Estudios sobre las Culturas Contemporáneas*, III(5),109-128.[fecha de Consulta 22 de Noviembre de 2021]. ISSN: 1405-2210. Disponible en: <https://www.redalyc.org/articulo.oa?id=31600507>

García Canclini, N. (1999). El consumo cultural: una propuesta teórica. En Sunkel, Guillermo (coord. ) *El consumo cultural en América Latina*. Bogotá. En: <http://designblog.uniandes.edu.co/blogs/dise2307/files/2014/10/EL-CONSUMO-CULTURAL-PAG.26-49-Canclini.pdf>

García Canclini , N. (1995). *El consumo sirve para pensar, Consumidores y ciudadanos. Conflictos multiculturales de la globalización*. México. Grijalbo. pp 41- 55.

García Canclini , N. (1995). *Las industrias culturales y el desarrollo de los países Latino Americanos*. En: <https://es.slideshare.net/VivianaHere/la-industria-cultural-garca-canclini>

Guardia Crespo, M. (2018). Fuentes de referencialidad para la significación, pistas para el abordaje de la complejidad de la recepción. *Punto Cero*, 23 (37), 9-16. recuperado el 5 de junio de 2021.

Guerrero, M. y Scolari, C. (2016). *Narrativas transmedia y contenidos generados por los usuarios: el caso de los crossovers*. *Cuadernos.info*, (38), 183-200. doi: 10.7764/cdi.38.760

Han, B. (2017). *K-Pop in Latin America: Transcultural Fandom and Digital Mediation*.

Recuperado de: *International Journal of Communication* 11(2017), 2250-2269. En: <https://ijoc.org/index.php/ijoc/article/view/6304/2048>

Ocaña Baudoin, Sandra L. (2019). *El efecto del "Hallyu" en la estrategia de Soft Power de Corea del Sur* Edt. Universidad San Ignacio de Loyola. <https://repositorio.usil.edu.pe/items/e1983b94-5be4-4e0e-8fdd-ebc4e8e68e5c>

Ortega Villa, L. (2009). *Consumo de bienes culturales: reflexiones sobre un concepto y tres categorías para su análisis*. *Culturales*, 5(10), 7-44. Recuperado en 22 de noviembre de 2021, de [http://www.scielo.org.mx/scielo.php?script=sci\\_arttext&pid=S1870-11912009000200002&lng=es&tlng=es](http://www.scielo.org.mx/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1870-11912009000200002&lng=es&tlng=es).

Reguillo, R. (2000). *Emergencias de culturas juveniles*. Colombia. Editorial Norma. Recuperado de: 28 de 2021: [https://www.iberopuebla.mx/sites/default/files/bp/documents/emergencia\\_de\\_culturas\\_juveniles\\_estrategias\\_del\\_desencanto\\_0.pdf](https://www.iberopuebla.mx/sites/default/files/bp/documents/emergencia_de_culturas_juveniles_estrategias_del_desencanto_0.pdf)

Ramos, A. (2020). *El fenómeno del ARMY de BTS: un "fandom" descentralizado, organizado y para algunos revolucionario*. CNN. En: <https://cnnespanol.cnn.com/2021/05/24/army-bts-redes-sociales-descentralizado-organizado-revolucionario-orix/>

Scolari C. (2008). *Hipermediaciones: Elementos para una teoría de la comunicación digital interactiva*. Editorial Gedisa, S.A. Barcelona. España. ISBN: 978-84-9784-273-0

Torti Furgone, Y. y Schandor, A. (2013). El reino más grande del mundo: la existencia del fandom como fenómeno cultural. VII Jornadas de Jóvenes Investigadores. Instituto de Investigaciones Gino Germani, Facultad de Ciencias Sociales, Universidad de Buenos Aires, Buenos Aires.

Vargas Calle, A. A. . (2019). Más allá de los likes y los selfies: encontrando contención emocional en un espacio de conexiones ilimitadas. *Revista Con-Sciencias Sociales*, 11(20), 8-14. <https://doi.org/10.35319/consciencias.20192026>

FECHA DE RECEPCIÓN: 02/03/2022  
FECHA DE APROBACIÓN: 08/12/2022

# COMUNIDADES VIRTUALES EN FACEBOOK: LAS DINÁMICAS GRUPALES QUE CONECTAN A LOS MIEMBROS DE “APRENDE COREANO PARA LATINOS”

## ***Mirna Belén Encinas***

Boliviana, carrera de Comunicación Social de la Universidad Católica Boliviana “San Pablo” sede Cochabamba

Código ORCID: 0000-0002-7726-8908

***mirna.encinas@ucb.edu.bo***

## ***Luis Carlos Jiménez***

Boliviano, carrera de Comunicación Social de la Universidad Católica Boliviana “San Pablo” sede Cochabamba

Código ORCID: 0000-0002-9054-7469

***luis.jimenez@ucb.edu.bo***

## ***Sharyn García Franic***

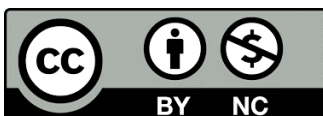
Boliviana, carrera de Comunicación Social de la Universidad Católica Boliviana “San Pablo” sede Cochabamba

Código ORCID: 0000-0002-9413-0863

***sharyn.garcia@ucb.edu.bo***

Los autores declaran no tener conflicto de interés alguno con la revista Punto Cero.

Encinas, Mirna B. Jiménez, Luis C. García Franic, Shryn. Comunidades virtuales en Facebook: Las dinámicas grupales que conectan a los miembros de “Aprende coreano para latinos”. Punto Cero, año 27 n°44 junio de 2022. Pp 88-101. Universidad Católica Boliviana “San Pablo” Cochabamba





---

**Resumen:**

El presente artículo científico tiene como objetivo definir las dinámicas grupales entre los miembros del grupo de Facebook “Aprende coreano para Latinos” en septiembre y octubre de 2021. Para el análisis de las mismas, se tomaron en cuenta los siguientes puntos: las actividades, convivencia y cooperación presentes en el grupo. Dentro de la investigación, se manejó la metodología mixta (análisis de contenido, entrevista semi-estructurada y encuesta). La investigación concluye que en el grupo existe un proceso cíclico e interactivo, donde los participantes adoptan el papel de prosumidores con relación a los contenidos del idioma coreano, generando a su vez interacciones a partir de comentarios y reacciones. A partir de la revisión bibliográfica, se propone un proceso interactivo bajo las miras de la Web 2.0, consumo cultural y la construcción cultural propia de una nueva comunidad virtual.

**Palabras clave:**

Grupo de Facebook, dinámicas de grupo, cultura, interacción, aprendizaje.

***Virtual communities on Facebook: from consumption to cultural construction in the group “Learn Korean for Latinos”***

**Abstract:**

This article aims to explain how the cancellation culture debate developed in the case of Pepe Le Pew on Twitter through the analysis of the content of the tweets on the subject, the classification of interactions between users and the identification of their profiles according to their position in the debate. For this, the content analysis technique was used along with non-participant observation. Through this analysis it was possible to identify that most of the content of the debate were against the cancellation of Pepe, but proposed to cancel other characters, groups or content, thus creating a cancellation of the cancellation. In turn, the interactions were based on defending this position, excluding or attacking different perspectives. Also, it was shown that the majority of users maintained a certain degree of anonymity and that the role of the media made the debate controversial by pointing out a supposed cancellation.

**Key words:**

Facebook group, group dynamics, culture, interaction, learning.

## 1. Introducción

Con la llegada de la Web, han surgido distintos cambios en la sociedad gracias a la interactividad en el ciberespacio. La creación de espacios virtuales de difusión y creación de contenidos ha posibilitado que el aprendizaje se independice de las aulas. Esto mismo gracias a las comunidades presentes en redes sociales, que comparten conocimientos e información acerca de temas específicos.

En el caso de la investigación, se identificó a la comunidad "Aprende coreano para Latinos", pues es un claro ejemplo del boom de la cultura coreana presente en el mundo desde el 2017. Con relación a Latinoamérica, este boom se generó, principalmente, a través de la música (Kpop) y las novelas (Kdramas) relacionadas con Corea del Sur. Es así que el aprendizaje del idioma coreano comenzó a crear diferentes espacios de encuentro en las redes sociales, ya que una gran cantidad de personas atraídas por la cultura surcoreana están interesadas en adquirir conocimiento sobre el idioma, para poder entenderlo y tener mejor relacionamiento sobre la cultura coreana.

La creación de comunidades virtuales de acceso libre da la oportunidad de conocer e interactuar con personas que cuentan con los mismos gustos e intereses. Por ende, estas comunidades generan fenómenos comunicacionales y culturales a través de sus acuerdos con respecto a los conocimientos y sentidos (como lo propone la Web 3.0). El grupo "Aprende Coreano para Latinos" es un espacio de encuentro amplio, donde se genera interacción diaria, ya sea a través de los posts, comentarios, preguntas, reacciones,

etc. Las personas presentes en el grupo desean generar vínculos más cercanos con la cultura, por lo que aprender el idioma coreano es el objetivo principal. Este grupo cuenta con 286,6 mil miembros (28/11/21), siendo una comunidad en redes sociales con gran afluencia de personas y publicaciones, donde una cultura y producción de materiales la hace resaltar. Por estas razones, se decidió estudiar la interacción desde el punto de vista de la convivencia, objetivos propios y colectivos para estudiar el idioma coreano, y los materiales propios que generan los miembros del grupo en su proceso de aprendizaje y convivencia virtual. La interacción genera cultura, identidad colectiva y significados que nacen de la construcción social. En este sentido, el objetivo general de la investigación fue determinar la interacción entre los miembros del grupo de Facebook "Aprende coreano para Latinos". El objetivo específico que se desarrollará en el presente artículo es el segundo, definir las dinámicas de grupo. Dentro del mismo se analizaron las actividades, convivencia y cooperación presentes en el grupo desde la mirada de la teoría de las comunidades virtuales y la interacción digital. Para poder definir estas dinámicas, se tomaron en cuenta las categorías: Actividades, convivencia y cooperación.

De la mano de una metodología mixta de investigación, los resultados del objetivo específico "definir las dinámicas de grupo dentro del grupo "Aprende coreano para Latinos" durante septiembre y octubre de 2021", se expondrán con rigurosidad, detalle e imágenes (para su mayor comprensión) y son relacionados con las teorías mencionadas. Se apunta a lo mismo para responder la pregunta de investigación planteada; ¿Cómo es la interacción entre los miembros del

---

grupo de Facebook “Aprende Coreano para Latinos” durante septiembre y octubre de 2021?

## 2. Materiales y Métodos

La presente investigación fue realizada a nivel explicativo, ya que buscó especificar elementos y atributos del fenómeno o problemática seleccionada, pero a su vez buscar las causas y motivos que la generan. Las investigaciones explicativas son “más estructuradas que las demás clases de estudios y de hecho implican los propósitos de cada uno de ellos, además de proporcionar un sentido de entendimiento del fenómeno a que hacen referencia entregando cierto valor explicativo” (Salinas y Cárdenas, 2009, p. 66). Con respecto al diseño de la investigación, la presente investigación fue de diseño no experimental. “El diseño señala al investigador lo que debe hacer para alcanzar sus objetivos de estudio, contestar las interrogantes que se ha planteado” (Hernández, Fernández y Baptista, 1991, p. 100). Por el propósito del estudio, se propuso trabajar con una observación de la realidad o las variables sin interferencia por parte de los investigadores. Con respecto a la cronología de observaciones, la presente investigación fue de diseño retrospectivo. Esto puesto que la revisión se realizó a partir del contenido del pasado presente en el grupo “Aprende Coreano para Latinos” (septiembre y octubre de 2021). Por el número de mediciones u observaciones, la investigación fue de diseño longitudinal, ya que se llevaron a cabo distintas observaciones para constatar el proceso evolutivo del objeto de estudio.

Dentro de la presente investigación, se manejó la metodología mixta, puesto que se consideraron tanto

la metodología cualitativa y cuantitativa para la obtención de datos. Lo cualitativo se sumerge en las dimensiones subjetivas de las personas relacionadas con el objeto de estudio. Por otro lado, la metodología cuantitativa se centra en la recopilación de datos numéricos con alta confiabilidad. Guardia (2019, p. 63) menciona que “su fortaleza es la posibilidad de la obtención de datos a partir de poblaciones grandes, con resultados de alta confiabilidad”. Por lo tanto, la obtención de datos se realizó a través de ambas metodologías, pues se consultaron las opiniones y puntos de vista tanto de los miembros como de los administradores, pero además se obtuvieron datos estadísticos para la comprensión del fenómeno.

Para definir las dinámicas de grupo, se utilizaron las siguientes técnicas:

- Análisis de contenido: El mismo para analizar a través de las publicaciones las actividades, convivencia y cooperación. La herramienta con la que se efectuó el recojo y análisis de las publicaciones fueron las tablas de Excel en la plataforma de Google Sheets.

- Entrevistas semiestructuradas: Esta técnica nos permitió recolectar información subjetiva por parte de los administradores y moderadoras del grupo de Facebook. Las herramientas que se utilizaron para llevar a cabo las entrevistas fueron el banco de preguntas para entrevista y la plataforma Google Meet. Además, la sistematización y análisis de la información cualitativa se manejó el software “QDA Miner Lite”.

- Encuesta: La misma nos permitió obtener una base de datos acerca de las tres categorías mencionadas

anteriormente. Junto con el banco de preguntas para encuestas se realizó un Google Forms para luego ser enviadas a los miembros del grupo "Aprende coreano para Latinos". Para el análisis de los datos, se manejó Google Sheets.

Dentro de la investigación, el muestreo fue a partir de las publicaciones, comentarios y materiales compartidos de septiembre y octubre de 2021 presentes en el grupo "Aprende coreano para Latinos". El universo de la investigación se tienen todas las publicaciones presentes en el grupo de Facebook "Aprende Coreano para Latinos" desde su creación (2020/2021). Las mismas son aproximadamente 53.448 publicaciones (información del grupo en Facebook) durante los años mencionados. La muestra contó con las publicaciones de septiembre y octubre de 2021 en el grupo, pues es el período de mayor crecimiento del mismo. El estimado de publicaciones, según la información del grupo de Facebook, es de 2.227 al mes, con mínimo de 80 publicaciones diarias. Para el muestreo final se analizaron 200 publicaciones. Este porcentaje de publicaciones se obtuvo con la fórmula de Taro Yamane con 90 % de confiabilidad y 6 % margen de error. Además, se implementó un sistema hipotético-deductivo con relación al número de reacciones y comentarios para seleccionar las publicaciones más destacadas. Entonces se pudieron analizar las publicaciones más relevantes dentro de los meses mencionados. Además, en el caso de las entrevistas y encuestas, se manejó un muestreo no probabilístico, trabajando con voluntarios (miembros del grupo). El número de encuestados fue 306 participantes del grupo con una edad mayor a los 14 años y una estancia en el grupo mayor a una semana. Las entrevistas fueron

realizadas a expertos en el grupo (los administradores y profesores), donde se entrevistaron a un profesor y dos moderadoras.

### 3. Resultados

Las comunidades virtuales actualmente generan espacios de encuentro entre personas con gustos o intereses similares. Estos intereses comunes marcan un punto de partida para la interacción en las plataformas digitales. En el caso de "Aprende coreano para Latinos", el grupo pretende impartir educación mediática para aprender acerca del idioma coreano, pues "con los medios tecnológicos más avanzados a su alcance para consumir y crear contenidos" (Fernández, Eguskiza y Lazkano, 2020, p. 372). En el grupo se encontró un ambiente de aprendizaje rodeado de una cultura colaborativa. Como primer acercamiento, se determinó que un 95.7 % de los miembros del grupo son mujeres, 3.3 % son hombres y un 1 % prefirió no decirlo. También, el análisis de los datos permitió observar que el promedio de edad de los participantes es 28 años (entre las edades de 14 a 59 años). Respecto al lugar de procedencia de los integrantes del grupo, este fue categorizado por continentes. Como el nombre del grupo lo indica, se puede observar la presencia mayoritaria de latinos. Por un lado, y con relación a los continentes con mayor porcentaje, en Norteamérica solo se encuentra México. Por otro lado, dentro de Sudamérica, los países más frecuentes son: Colombia, Ecuador, Perú, Chile y Bolivia.

#### 3.1. Las dinámicas de grupo dentro del grupo de Facebook "Aprende Coreano para Latinos"

Este objetivo de investigación hizo

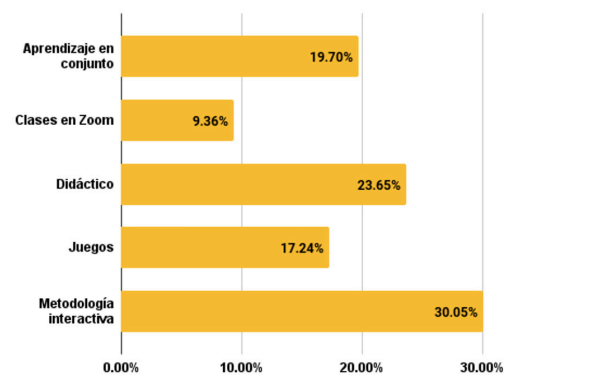
énfasis en las dinámicas sociales que son propias de las nuevas comunidades virtuales emergentes. Esta variable nos permitió identificar tipo de ambiente, comportamiento, valores, etc. Estos aspectos forman parte de una construcción cultural en el grupo. Tal como la plantea la UNESCO, cultura es “el conjunto de los rasgos distintivos, espirituales y materiales, intelectuales y afectivos que caracterizan a una sociedad o un grupo social” (UNESCO, 1982). Entonces, las dinámicas son parte de la cultura de las nuevas comunidades. “Las dinámicas de grupos son actividades en la cual las personas se implican en ellas para afianzar sus relaciones. Es así como estas tienen que ver con el contacto con la comunidad, la convivencia y con la cooperación entre los participantes” (EUROINNOVA BUSINESS SCHOOL, 2020). En este sentido, las dinámicas son parte importante del proceso de aprendizaje y este mismo facilita la comunicación dentro del grupo. También las dinámicas sirven como prácticas o ejercicios, los cuales se realizan conjuntamente o individualmente para aprender coreano. Esto, a su vez, genera lazos amistosos, intercambios culturales y experiencias de aprendizaje de distintos países del mundo.

La dinámica de trabajo que maneja el grupo se basa en tres niveles. El primer nivel consta del consumo de información a través del audiovisual (videos en YouTube) con contenidos educativos. Para procesar toda la información nueva sobre el idioma coreano, se toman apuntes, siendo estos de formato libre. Una vez ejecutados los apuntes, estos son publicados y revisados por los profesores en los comentarios. Estos productos pasan de uno a muchos como, los menciona Scolari con la reticularidad de los medios digitales. “El esquema de uno a muchos propio de la comunicación de masas, se va configurando un modelo organizado en forma de red que permite

la comunicación” (Scolari, 2008, p. 2). Entonces, esta característica permite: La interacción de ida y vuelta, y las hipertextualidades. “Gracias a la multimodalidad, los espacios virtuales de las comunidades permiten articular, oralidad-gestualidad-visualidad en distintos niveles e intensidades” (Garcés, 2020, p. 17). Entonces, estas comunidades virtuales para el aprendizaje pueden contar con distintas técnicas para llegar a las personas en Internet.

Los tipos de dinámicas que los participantes perciben dentro del grupo antepone los procesos interactivos alejados de las estructuras tradicionales y unidireccionales de aprendizaje y comunicación. Dentro de los mismos, se pudo determinar los siguientes: Metodología interactiva con 30.05 %, didáctico 23.65 %, aprendizaje en conjunto 19.70 %, juegos 17.24 % y clases de Zoom 9.36 %.

**Figura 1: Dinámicas de grupo presentes en “Aprende coreano para Latinos”**



Fuente: Elaboración propia (2021).

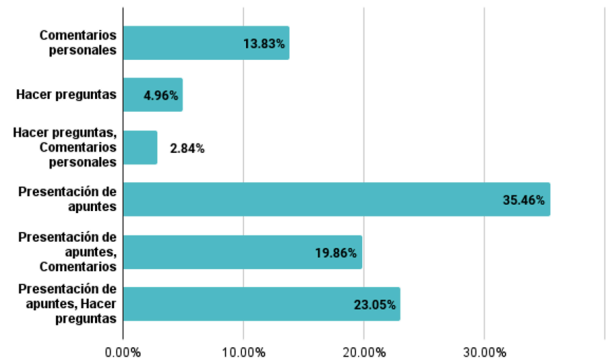
De esa manera, se muestra que la gran mayoría de los participantes es consciente de las distintas dinámicas interactivas presentes en el grupo. Al ser conscientes de este ambiente, esto influye en su comportamiento activo

tanto para realizar las actividades como la interacción. Esto involucra las actividades, la cultura propia, aprendizajes, etc. Con relación al aprendizaje, se puede determinar que poseen una metodología interactiva, de retroalimentación y nuevas maneras de aprendizaje conjunto.

### 3.1.1. Actividades dentro del grupo

Las actividades son fundamentales para las dinámicas de grupo. Con respecto al contexto de la investigación, los miembros del grupo presentan distintas actividades que generan aprendizaje, interacción y adopción de cultura. Según las moderadoras del grupo, las actividades son para "practicar y mejorar pronunciación, como por ejemplo tenemos la frase del día que es muy buen recurso, después para aprender vocabulario, el cruce palabras y también al aprender jugando como que es mucho más divertido" (Carrozo y Reyes, entrevista, 1 de noviembre de 2021). Para la presente categoría, se tienen como indicadores; actividades individuales, grupales, interactivas, voluntarias, por diversión y obligatorias. Dentro del grupo, no existen actividades grupales como tal, ya que la estrategia de aprendizaje se centra en el trabajo individual y autosuficiente. Se puede determinar que la presentación de apuntes es la actividad más realizada con un 35.46 %, presentación de apuntes y hacer preguntas con 23.05 %, presentación de apuntes y comentarios personales con 19.86 %, comentarios personales con un 13.83 %, hacer preguntas con 4.96 %, y por último hacer preguntas y comentarios personales con un 2.84 %.

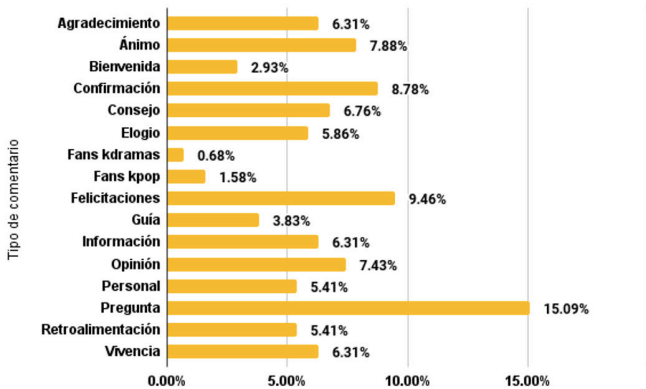
**Figura 2: Actividades individuales que los participantes realizan dentro del grupo**



Fuente: Elaboración propia (2021).

Las actividades más frecuentes son la presentación de apuntes, tal actividad es un requisito para permanecer dentro del grupo. La elaboración de los mismos convierte a los miembros en prosumidores. Como lo menciona Rodrigo Gonzáles (2021), en su trabajo "Las otras caras del prosumidor", la producción de materiales con base en la creatividad y el conocimiento y la diversificación son necesarias para la creación de "nuevos modelos de usuario, consumidor y creador-productor" (p.14). Además, este método permite que las personas repasen la escritura y pronunciación de las clases en video. Por otro lado, las categorías que se relacionan con la interacción o convivencia grupal presentan porcentajes altos, como realizar preguntas o comentarios personales. De esta manera, los comentarios son la actividad principal que genera interacción entre las personas, entre ellas y con los profesores. A partir de este punto, se presentan los datos de tipo de comentarios presentes en las publicaciones de octubre y noviembre de 2021 dentro del grupo. Entre los predominantes, están: Pregunta 15.09 %, felicitaciones 9.46 %, confirmación (presencia en clases vía Zoom) 8.78 % y ánimo con 7.88 %.

**Figura 3: Tipos de comentarios presentes en las publicaciones de septiembre y octubre**



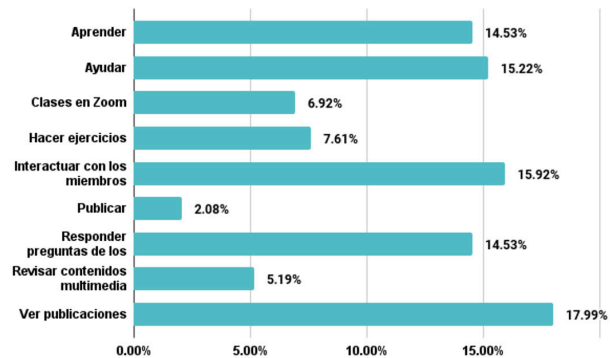
Fuente: Elaboración propia (2021).

Se puede analizar que una gran parte de comentarios son de tinte correctivo y de dar aliento en el avance del proceso de aprendizaje. Las categorías de ánimo, bienvenida, consejo, elogio, felicitaciones, retroalimentación y vivencia, demuestran el ambiente fraterno y pro aprendizaje del grupo. Esto puesto que las personas no solo se remiten a los sentimientos (halagos, felicitaciones, opiniones agradables), sino que corrigen los errores a partir de ejemplos o vivencias propias con respecto a la lección o tarea. La retroalimentación es un punto interesante, pues si bien los profesores son los que tienen esa tarea, los mismos miembros se revisan o califican entre sí. Además, los comentarios de Fans de Kpop y Kdramas son un punto clave para generar un mayor relacionamiento (en cuanto a reacciones). Esto puesto que los apuntes o publicaciones relacionados con Kpop o Kdramas tienen un fandom sólido por detrás, generando que se comente y reaccione con mayor confianza.

Las actividades favoritas de los miembros del grupo en su mayoría comprenden el relacionamiento con las demás personas o los trabajos que publican (apuntes). De acuerdo a los datos, solo ver las

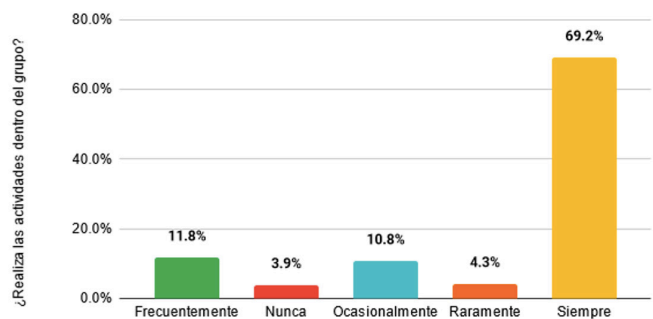
publicaciones de las demás personas comprende un 17.99 %, esto puesto que los apuntes, en su mayoría, son ricos en colores, gráficos y diseños. Posteriormente, se pudo observar categorías como: responder las preguntas de los miembros, ayudar, aprender e interactuar. Se puede observar que un 2.08 % de personas disfruta publicando dentro del grupo, lo cual es una cantidad baja teniendo en cuenta que se deben publicar apuntes durante todo el proceso de aprendizaje.

**Figura 4: Actividades que los miembros disfrutan hacer dentro del grupo**



Fuente: Elaboración propia (2021).

**Figura 5: Frecuencia con la que los participantes realizan las actividades o tareas**



Fuente: Elaboración propia (2021).

Por un lado, las actividades a través de la sección de comentarios son predominante. Por otro lado, se puede observar que las actividades

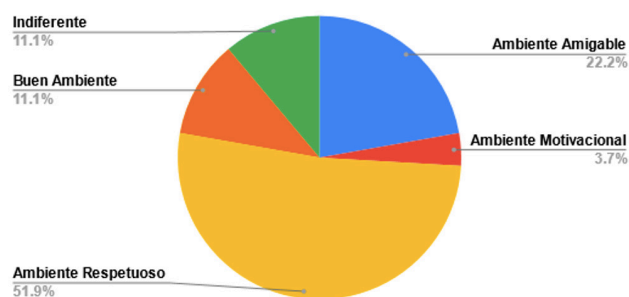
de producción de materiales propios generan aprendizaje, pero interacción al mismo tiempo. Esto puesto que al publicar las tareas, apuntes, ejercicios o preguntar se generan cadenas de respuestas y reacciones. En este sentido, los productos que elaboran las personas se convierten en el anillo principal de la cadena de comunicación, interacción y aprendizaje dentro del grupo. Como se puede observar en el gráfico 5, la elaboración de productos es constante, generando a su vez un proceso cíclico con respecto a las actividades.

### 3.1.2. Convivencia dentro del grupo

La convivencia es una de las características de las personas, ya que son seres sociales. "Convivir significa vivir en compañía de otro u otros [...] se trata de un concepto vinculado a la coexistencia pacífica y armónica de grupos humanos en un mismo espacio" (Icel.cl, 2020). La convivencia se basa en construir un ambiente agradable entre los integrantes del grupo. Por esta razón, se toman en cuenta aspectos como: apoyo grupal, armonía, tensión, problemática, respeto y acuerdos.

En el tipo de ambiente que las personas perciben en "Aprende coreano para Latinos", se puede observar que el grupo cumple con los lineamientos de respeto (ambiente respetuoso 51.9 %) para una convivencia agradable. Respectivamente, se presentan otras categorías positivas como: ambiente amigable, motivacional o buen ambiente, sumando un 37 %. El único aspecto negativo mencionado por los miembros es el tipo de ambiente indiferente con un 11.1 %.

**Figura 6: Tipo de ambiente presente en el grupo**



Fuente: Elaboración propia (2021).

La convivencia dentro del grupo es óptima para el aprendizaje, la creación de lazos amistosos y la comunicación horizontal con los profesores. Se trata de un proceso de aprendizaje acompañado por emociones, pues al recibir apoyo, ánimo o consejos genera una convivencia agradable y comportamientos activos en el espacio virtual. Como mencionan Seco y Ruiz (2020), "la cibercultura reconfigura los patrones de relación social [] a partir de la interacción y colaboración entre sus usuarios, convierten estos espacios en comunidades de saberes y de aprendizaje" (p. 4). El tipo de ambiente indiferente se basa en las pocas respuestas que generan algunas publicaciones. Por ejemplo, la poca cantidad de comentarios de unos apuntes. Esto se relaciona al mismo tiempo al tipo de apuntes que las personas elaboran, pues los apuntes mejor elaborados y más vistosos son los que más atención reciben.

De esta manera, se puede observar que existe armonía en el grupo, pero existen situaciones que rompen con la buena convivencia. Éstas se generan a partir de momentos específicos, por ejemplo: "cuando entran nuevos estudiantes y no leen las reglas del grupo y se portan groseros con los demás", "personas que se burlan de



otros alumnos por no saber algunas cosas básicas”, “cuando algunas personas sienten que saben más y hacen comentarios indebidos”, “personas que a veces entran para criticar” (Encuesta a integrantes del grupo, 2021). A partir del análisis de contenido, se pudo detectar el siguiente caso:

### Figura 7: Captura de pantalla de publicaciones “conflictivas”

Hola a todos, he estado en este grupo por varios meses pero aún no he comenzado a estudiar por razones personales. Pero sí debo decir que he visto demasiados posts que dan ganas de salirse del grupo. He visto mucha gente que entra para preguntar cómo se escribe su nombre o equis cosa para TATUARSELO. Imaginen que le dan una mala traducción y se tatúan "arroz con pollo frito". Creo que este grupo se hizo para aprender precisamente el idioma y que los profesores hacen un gran esfuerzo por enseñarnos de forma gratuita, por lo tanto se agradece cuando suben sus apuntes ya que se ve que estudian y quieren aprender. Antes de seguir preguntando tonterías, deberían aprender el idioma primero, porque, si quieren saber como se pronuncia su nombre o la palabra que se quieren tatuar, no van a saber sin estudiar.

Fuente: Grupo de Facebook “Aprende Coreano para Latinos” (2021).

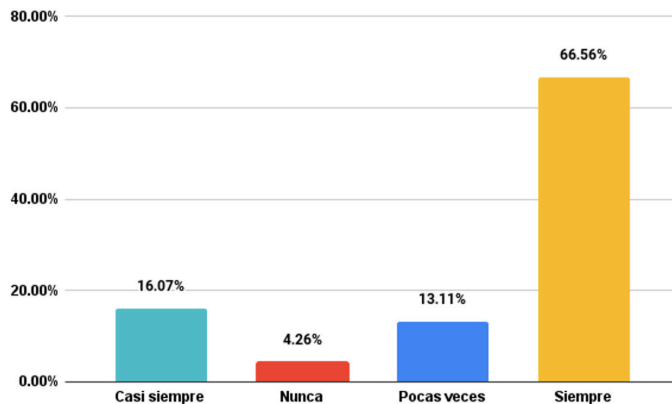
Este tipo de publicaciones tienden a ser más personales, ya que manifiestan su desagrado acerca de algunas situaciones. Si bien existe libertad de expresión dentro del grupo, la forma en que está escrita generó comentarios que rompieron con la buena convivencia. En el siguiente fragmento, se da un ejemplo de los comentarios que acompañaron la publicación: “pues aquí nadie está obligado a permanecer y, por otro lado, así como tú tienes tus motivos personales para no comenzar aún a estudiar, los demás también tienen sus razones, creo que más falta de respeto hacia los profesores es buscar hacer polémica por algo así” (Comentario 2 de publicación 30, 2021). Tal

publicación cuenta con 28 likes a favor de la opinión emitida. Por su parte, el administrador principal del grupo menciona que no existen requisitos específicos para poder ser parte de la comunidad. “Lo más importante del grupo es ser buenas personas y tener la voluntad de ayudar a los otros” (Kim, entrevista, 1 de noviembre de 2021). Entonces, el grupo está enfocado en tener un ambiente agradable e interno, basado en valores y en la cooperación mutua. Dentro de los comentarios de opinión o personales, se pueden encontrar casos específicos donde esta armonía grupal se rompe, pero no son momentos poco frecuentes.

A través de la convivencia en el grupo, se generó un aspecto interesante que se presentó al momento de analizar la base de datos fue el uso de un lenguaje común o jerga. Esta característica forma parte de la cultura que se está desarrollando en “Aprende coreano para Latinos”. Estas jergas son originalmente del país surcoreano y son adoptadas por la comunidad virtual. “La participación en una CV a través de la gestión participativa en la producción de los contenidos digitales es una oportunidad para articular, transmitir y discutir conocimientos y prácticas tradicionales” (González y Carretero, 2017, p. 51). En este caso, los modismos coreanos son transmitidos por los profesores (originarios del país) y puestos en práctica por los miembros. Las jergas coreanas más frecuentes en los encabezados de las publicaciones son:



**Figura 9: Frecuencia con la que los miembros corrigen o reciben correcciones en tareas o actividades**

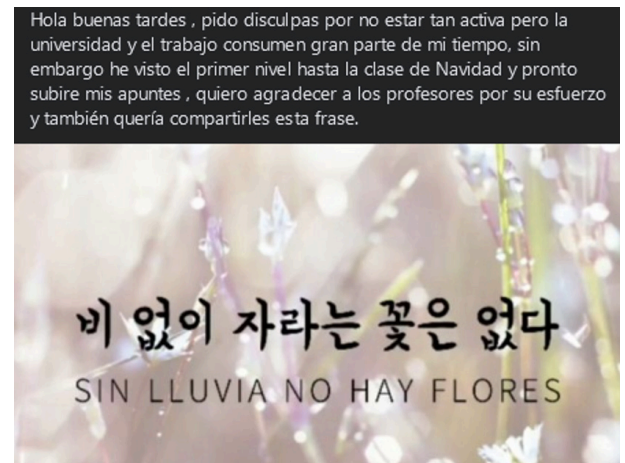


Fuente: Elaboración propia (2021)

Esta actividad es encomendada a los profesores y moderadoras formalmente, pero los miembros con mayor nivel también participan activamente. Los resultados muestran que corregir o retroalimentar las tareas de los miembros es parte de la comunidad “Aprende coreano para Latinos”, siendo una clave para el proceso constante. De igual manera, las moderadoras hablan de la dedicación y empeño de los profesores al momento de revisar los trabajos. “Los profesores constantemente están atentos a los apuntes de cada alumno [...] nosotras como moderadoras también estamos atentas cuando falta algún apunte o cuando tiene alguna duda respecto a la dinámica o a algún nombre” (Carrozo y Reyes, entrevista, 1 de noviembre de 2021). Entonces, existe el apoyo colectivo tanto en la corrección como en el ámbito emocional para fomentar la continuación del proceso de aprendizaje.

Con respecto al ámbito emocional, se pudo detectar distintas publicaciones donde los miembros escriben acerca de su vida diaria, problemas personales o de salud, o momentos difíciles que complican su proceso de aprendizaje. Se puede decir que el grupo está bajo un ambiente cooperativo y amigable. Por ejemplo:

**Figura 10: Captura de pantalla de publicación de tipo personal**



Fuente: Grupo de Facebook “Aprende Coreano para Latinos”, publicación 155 (2021).

En distintas ocasiones, los miembros del grupo publican sus problemas o causas por las cuales que detienen su proceso de aprendizaje. A partir de estas publicaciones, reciben el aliento tanto de los profesores, como de sus compañeros. Estos sistemas abiertos de colaboración logran que exista una red de apoyo. “El aprendizaje colaborativo y la construcción de conocimiento requieren una gran cantidad de interacciones, en lo posible dentro de una comunidad muy unida” (Chib, Bentley y Wardoyo, 2019, p. 54). Existe un constante apoyo emocional en el grupo a partir de la bienvenida al grupo como en todo el proceso en que al aprender coreano. Este aprendizaje individual y autodidacta que maneja el grupo se respalda en el apoyo colectivo de la comunidad virtual, yendo de lo micro a lo macro constantemente.

#### 4. Discusión y Conclusiones

Con la llegada del Internet, distintos grupos de personas con características similares como gustos, intereses, consumos culturales, entre otros, lograron crear espacios de encuentro e interacción en redes sociales. Estas comunidades son generadas a partir de sentidos colectivos y

construcción social. En el caso de la presente investigación, la comunidad virtual analizada está unida por el aprendizaje colaborativo, que involucra el intercambio de información que fomenta la cooperación e interacción entre culturas. Entonces, se decidió determinar la interacción entre los miembros del grupo "Aprende Coreano para Latinos", centrándonos en las dinámicas grupales que se generan dentro.

Para definir las dinámicas de grupo, se tomaron en cuenta las siguientes teorías de los prosumidores, comunicación e interacción digital y comunidades virtuales. Los mismos se implementaron para sustentar análisis de las categorías de actividades, convivencia y cooperación presentes en el grupo. La teoría de los prosumidores propone a los cibernautas como consumidores y productores de contenido. La presente teoría se relaciona a las actividades que el grupo sugiere frecuentemente, ya que estos no se limitan a la difusión de contenido, sino que fomenta la participación y creación de contenidos propios con relación al idioma coreano. Por su parte, esta generación de contenidos propios se relaciona con la interacción y convivencia grupal, puesto que realizar preguntas, comentarios o reaccionar son formas de comunicación en la comunidad virtual.

La comunicación digital engloba la comunicación interactiva a través de las normas que una comunidad pueda presentar. Dentro los ambientes más destacados del grupo, se encuentran: El apoyo grupal, la armonía y la tensión. Se pudo evidenciar que el apoyo grupal se relaciona con las dudas que se comparten en formato publicación. Los mismos son resueltos por los miembros. La armonía es uno de los principales motivos por el cual los miembros llegan a interactuar de forma respetuosa, colaborativa y fraterna en las publicaciones. Por último,

se detectaron momentos de tensión debido a publicaciones que rompían estas normas de convivencia, como comentarios irrespetuosos o burlas hacia otros miembros. Este tipo de situaciones, si bien generan un número mayor de interacciones (negativas), provocan quiebres en la fraternidad.

En la categoría de cooperación, se trabajó con la teoría de las comunidades virtuales, ya que estos abarcan grupos extensos. A partir de este sentido de comunidad, los miembros dejan de trabajar por un objetivo individual para trabajar de forma conjunta por un fin común. El objetivo común identificado es el aprender el idioma de manera individual, pero con el apoyo de la comunidad virtual. Entonces, se puede determinar que existe el apoyo colectivo tanto en la corrección, como en el ámbito emocional para fomentar la continuación del proceso de aprendizaje. Además, se constató que los administradores y moderadoras del grupo siguen una línea concreta de valores y actitudes que son reproducidas por los miembros.

**Figura 11: Proceso cíclico de interacción y adopción de la cultura en el grupo "Aprende coreano para Latinos"**



Fuente: Elaboración propia (2021).

---

En conclusión, se puede determinar que la interacción dentro del grupo “Aprende Coreano para Latinos” se basa en el aprendizaje autodidacta, pero al momento de compartir los conocimientos adquiridos, se convierten en un aprendizaje colectivo. En correspondencia, existe un proceso cíclico e interactivo, ya que al contar con una metodología de trabajo colectivo, el grupo cuenta con una cultura propia. La misma es respetuosa, amistosa y cooperativa por un bien común. Al adoptar estas conductas y sentirse motivado, el individuo nuevo se familiariza y emprende su proceso de aprendizaje. Además, al contar con recursos complementarios como juegos, cuentos, fragmentos de Kdramas, traducción de canciones, facilitan tanto el acercamiento con la cultura como un aprendizaje más fluido y entretenido.

### Referencias bibliográficas

Chib, A., Bentley, C., y Wardoyo, R. (2019). Entornos digitales distribuidos y aprendizaje: Empoderamiento personal y transformación social en colectivos discriminados. *Revista Comunicar*, vol. 58, pp. 51-61. Recuperado de: <https://www.revistacomunicar.com/pdf/comunicar58.pdf>.

Corredor, J. y Corredor, M. (2021). El uso del formato audiovisual en Facebook: un medio para representar la identidad. *Cuadernos.info*, vol. 49, pp. 260-280. Recuperado de: <http://ojs.uc.cl/index.php/cdi/article/view/27883/27339>.

Euroinnova Businnes school (2020). Conociendo a fondo las funciones de las dinámicas de grupos y su importancia. Euroinnova Businnes School. Recuperado de: <https://bo.euroinnova.edu.es/blog/que-son-las-dinamicas-de-grupo-y-para-que-sirven>.

Fernández, A., Eguskiza, L., y Lazkano, I. (2020). El futuro de las lenguas minoritarias en Internet en manos de los jóvenes Prosumidores. El caso vasco. *Cuadernos.info*, vol. 46, pp. 367-396. Recuperado de: <http://ojs.uc.cl/index.php/cdi/article/view/22771/18409>.

Fernández, P. (2014). Consumos Culturales en América latina y la emergencia del prosumidor: un recorrido conceptual desde la sociedad de la información. *COMMUNICATION PAPERS - MEDIA LITERACY & GENDER STUDIES*, vol. 3, pp. 87-100. Recuperado de: [https://neo.ucb.edu.bo/files/7390865/Consumos\\_culturales\\_en\\_America\\_Latina](https://neo.ucb.edu.bo/files/7390865/Consumos_culturales_en_America_Latina).

FECHA DE RECEPCIÓN: 02/03/2022  
FECHA DE APROBACIÓN: 08/12/2022

# PANDEMIA COVID 19 AGRAVADA POR LA INFOXICACIÓN DIGITAL, VALORACIÓN EN LA POBLACIÓN DEL DISTRITO TUMBES, PERÚ

## **María Fernanda Preciado Chávez**

Peruana, Licenciada en Ciencias de la Comunicación. Docente e investigadora en la Universidad Nacional de Tumbes.

Código ORCID: 0000-0002-1424-6402

[mpreciadounitumbes@gmail.com](mailto:mpreciadounitumbes@gmail.com)

## **Oscar Calixto La Rosa Feijoo**

Peruano, Licenciado en Educación física, con Doctorado en Educación. Docente e investigador en la Universidad Nacional de Tumbes.

Código ORCID: 0000-0003-2262-1003

[olarosaf@untumbes.edu.pe](mailto:olarosaf@untumbes.edu.pe)

## **Karl Vladimir Mena Farfán**

Peruano, Licenciado en Relaciones públicas, con maestría en Administración y Marketing. Docente e investigador en la Universidad Nacional de Tumbes.

Código ORCID: 0000 - 0002 - 0995- 5300

[kmenaf@untumbes.edu.pe](mailto:kmenaf@untumbes.edu.pe)

## **José Martín Mogollón Medina**

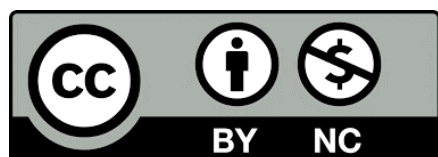
Peruano, Licenciado en Ciencias de la comunicación, con maestría en Administración de negocios y relaciones internacionales. Docencia e investigador en la Universidad Nacional de Tumbes.

Código ORCID: 0000-0002-5694-0339

[mmogollon@untumbes.edu.pe](mailto:mmogollon@untumbes.edu.pe)

Los autores declaran no tener conflicto de interés alguno con la revista Punto Cero.

Preciado Chávez, María Fernanda. La Rosa Feijoo, Oscar Calixto. Mena Farfán, Karl Vladimir. Mogollón Medina, José Martín. (2022). Pandemia Covid 19 agravada por la infoxicación digital, valoración en la población del Distrito Tumbes, Perú. Punto Cero, año 27 n°45 Diciembre de 2022. Pp 102-115. Universidad Católica Boliviana "San Pablo" Cochabamba



---

**Resumen:**

Millones de personas hacen uso del internet para la búsqueda de aspectos relacionados a las ciencias y la salud, en plataformas que dan acceso a gran cantidad de información. Esta diversidad de canales de comunicación ha contribuido a la difusión de mensajes generados por fuentes no autorizadas, además de creencias, comentarios u opiniones del colectivo. Este exceso de información, denominado infoxicación, lleva al individuo a un estado de fatiga que le imposibilita procesar la información, desencadenando ansiedad y estrés. El objetivo de este estudio fue identificar la existencia de infoxicación digital asociada a la pandemia del Covid 19. Se pone en evidencia un ciclo de emociones negativas que perjudican la salud mental de los usuarios, que además influye en la reducción de comportamientos responsables, como el distanciamiento social, requerido para afrontar la crisis sanitaria que la pandemia impone.

**Palabras clave:**

Medios de comunicación, salud mental, opinión pública, pandemia.

***Covid-19 pandemic aggravated by digital infoxication assessment in the population of the Tumbes district Peru***

**Abstract:**

Millions of people use the internet to look for certain aspects related to science and health on platforms that give free access to a huge amount of information. This diversity of communication channels has contributed to the diffusion of messages generated by unauthorized sources besides of beliefs, some comments or opinions of the collective. This excess of information denominated infoxication lends the individual to a state of fatigue that makes it impossible for them to process information triggering anxiety and stress. The objective of this study was to identify the existence of digital infoxication associated with Covid-19 pandemic. A cycle of negative emotions that harm a mental health of the users is revealed with also influences the reduction of responsible behaviors like a social distances required to face the health crises that pandemic imposes.

**Key words:**

Media, Mental health, Public opinion, Pandemic

## 1. Introducción

El 11 de marzo del año 2020, la Organización Mundial de la Salud (OMS) declara a la enfermedad provocada por el virus SARS-CoV-2, denominada Coronavirus (Covid-19), como pandemia, debido a que, si bien la enfermedad es similar a otras virosis de síntomas respiratorios, presenta un mecanismo de transmisión de difícil control epidemiológico, causando en más de 200 países un aumento exponencial de casos, con tasas de mortalidad alrededor del 2 %. Esto trajo como consecuencia una crisis, no sólo en el sistema de salud, sino a todo nivel: social, económico, educativo, y cultural (Sutta et al., 2021).

Se trató de una crisis sanitaria, caracterizada por escasez de camas de hospitalización y en unidades de cuidados intensivos, con fallas en la producción y distribución de medicamentos e incluso oxígeno, aunado a los fallecimientos. Estos fueron los titulares de noticias día a día, obligando a muchos países a implementar estados de emergencia, en los que se forzaron condiciones de aislamiento y confinamiento, con la finalidad de controlar la transmisión del virus al disminuir los aforos en los ambientes cerrados (Sutta et al., 2021). Con esto, sobrevino el cierre de comercios e instituciones a todo nivel y, de forma progresiva, la rutina diaria pasó de la forma presencial a la virtualidad.

El Organismo Regulador de la Inversión Privada en Telecomunicaciones del Perú (OSIPTEL) reportó para redes móviles y uso del internet en redes fijas, un aumento del tráfico de datos del 9 al 21 % y del 30 al 36 % respectivamente, para el año 2020 (Redacción EC, 2020). Este incremento, en buena parte, refleja la demanda por comunicación. En lo que respecta a la salud, las búsquedas en internet y las redes sociales han formado parte de la vida cotidiana, como un comportamiento que persigue comprobar la información médica, con el fin de ayudar

a satisfacer la curiosidad, cubrir la necesidad de saber más, ubicar apoyo económico y social y disminuir la ansiedad que puede producir que se presente algún síntoma en particular. Esto puede contribuir a reducir la incertidumbre que, específicamente relacionada con la pandemia del Covid 19, estaría asociada a la confirmación de la posibilidad de haber adquirido el virus y el potencial peligro de agravarse (Pang, 2021; Baerg y Bruchmann, 2022).

Se estima que en el mundo hay más de 3.800 millones de personas que hacen uso de las redes sociales y, en la búsqueda de aspectos relacionados a las ciencias y la salud, utilizan canales como Twitter, Instagram, Facebook, entre otros; tanto pacientes como médicos, e incluso científicos (Cuello-García et al., 2020). A través de estas plataformas, se tiene acceso a gran cantidad de información que, en el caso del Covid 19, los aspectos más relevantes se refieren a: las tasas de mortalidad y de contagio, vacunaciones, oleadas, variantes, políticas públicas, estabilidad económica, entre otros indicadores. Los mismos generan sentimientos de incertidumbre que, de alguna forma, pueden afectar cómo se percibe y se afronta la actual pandemia (Baerg y Bruchmann, 2022).

Esta apertura de diversidad de canales de comunicación entre las personas, ha contribuido a la difusión de información generada por fuentes no autorizadas que se suman a las creencias, comentarios u opiniones del colectivo que, de forma indiscriminada, se van replicando, llegando cada vez a más cantidad de personas (López, 2021). En el área de la salud, este fenómeno de exceso de información en línea o en cualquier otro formato que circula en un mismo plano, se ha denominado por la OMS como infodemia e infoxicación, refiriéndose a un tipo de intoxicación informativa. Se trata de una información que, lejos de contribuir a llevar el conocimiento a grandes masas, de forma equitativa e incluyente, para disminuir los prejuicios colectivos en contra de la ciencia y/o políticas de salud pública, ha traído con-



secuencias negativas, ya que se difunden datos erróneos y falsos, que pueden dañar la salud mental y física de las personas. En consecuencia, lleva al incumplimiento de las medidas de salud pública, reduciendo su eficacia y la capacidad de los países para controlar los problemas de salud pública o cualquier otro que afecte a la sociedad en cuestión (OMS, 2020).

De acuerdo con Domínguez de la Fuente (2021), desde el punto de vista de la salud mental, la infoxicación digital es una especie de aturdimiento interno, producto de la sobreexposición a la información o mensajes, como exceso de imágenes y ruido, debida a la conectividad constante del individuo a las redes sociales. El uso continuo de internet exige un nivel de atención de manera absorbente que va en aumento, predispone a la aparición de comportamientos compulsivos, como los constantes envíos de mensajes y consulta de novedades, y gradualmente desencadena efectos contrarios: disminución de la concentración, capacidad de memoria, dispersión, aturdimiento cognitivo, bloqueo de la imaginación, hiperactividad; siendo un exceso de estímulos que eventualmente impiden el desarrollo y los procesos del pensamiento crítico, con dificultad para la reflexión e introspección.

Por otra parte, con respecto al Covid 19, la búsqueda excesiva de información en línea se ha asociado con niveles crecientes de ansiedad o angustia, debido a la percepción de una constante amenaza e incertidumbre sobre la salud, la cual, a su vez, retroalimenta el deseo de buscar más información. Este fenómeno recibe el nombre de cibercondría que, en salud pública, tiene implicaciones importantes debido al deterioro funcional asociado a la angustia e incertidumbre y su efecto en el comportamiento de los ciudadanos (Starcevic et al., 2020). Asimismo, recibir información errónea de una forma gradual pero constante puede, además, incrementar la estigmatización, los discursos de odio y potenciar los riesgos de conflicto y violaciones de los derechos humanos al ge-

nerar desconfianza a las instituciones gubernamentales, médicas e informativas, constituyendo a largo plazo una amenaza a la cohesión social (OMS, 2020; López, 2021).

Del estudio de Starcevic et al. (2020), se concluye que los principales factores que contribuyen a la intoxicación informativa asociada a la pandemia del Covid 19 fueron: la percepción de amenaza y miedo frente a una enfermedad poco conocida, escasez de fuentes oficiales fiables y dificultad para contrarrestar la incertidumbre asociada y para afrontar la gran cantidad de información confusa, contradictoria y constantemente actualizada, junto a la incapacidad para filtrar la información irrelevante.

En este sentido, diversos estudios señalan que la información contradictoria produce en los usuarios un aumento en los niveles de angustia, que puede generar la aparición de temores, sobre todo en personas con baja tolerancia a la incertidumbre, es decir con dificultad para manejar informaciones ambiguas, o miedo a lo desconocido (Schoultz et al., 2021; Baerg y Bruchmann, 2022). Asimismo, de la sobrecarga de información se desencadena fatiga hacia los medios sociales, reportándose como un factor predictor del estrés emocional y de la ansiedad social, asociado positivamente con el desarrollo de sentimientos de soledad, ansiedad, depresión, estrés, ira, miedo, pánico y frustración. Además, influye en la cibercondría el escepticismo y el riesgo percibido hacia las vacunas, lo que eventualmente se traduce en una reducción de la intención de vacunación, que afecta la eficacia de los programas de control que pueda implementar el sector salud (Pang, 2021; Schoultz et al., 2021; Alamsyah y Zhu, 2022).

En Perú, la primera medida sanitaria frente al Covid 19 fue la aprobación del decreto de emergencia que condujo a la implementación del confinamiento y dis-

tancia social como primeros pasos para establecer el control de la transmisión del coronavirus, acciones iniciales en las que los medios de comunicación formales ejercieron un papel importante para la difusión de la información. Sin embargo, eventualmente en las redes comenzaron a aparecer diversidad de relatos o noticias, como escasez de productos para la higiene personal (papel de baño, alcohol, guantes, tapabocas), lugares donde acudir si se presentaban síntomas respiratorios e incluso variedad de tipos de tratamientos. En consecuencia, se presentaron escenarios de desabastecimiento, así como individuos con complicaciones debidas a la automedicación. Posteriormente, cuando se activaron los programas de vacunación, en lugar de observarse una disposición favorable de la población, se destacaron rumores contradictorios sobre los posibles efectos secundarios de ésta, junto a una actitud de desconfianza hacia los centros de salud, respuestas que restan eficacia a los programas de control. La región de Tumbes no está exenta de esta problemática. Se vivió una situación de confinamiento con sedentarismo, en el que el acceso a la información fue mediático, con programas de televisión, radio, páginas web y redes sociales, que aparentemente satisfacen las necesidades de la población. Por otro lado, a nivel departamental esta región se encontró entre las primeras cinco que alcanzaron al mes de junio del año 2020, más de 19 mil casos con 5, 51% de letalidad, siendo el distrito de Tumbes donde más casos positivos se han confirmado a la fecha (Centro Nacional de Estimación, Prevención y Reducción Del Riesgo de Desastres, 2020; Grupo de Seguimiento Concertado a las Políticas de Salud de la Mesa de Concertación para la Lucha contra la Pobreza, 2020).

Por estas razones, el objetivo de este estudio fue identificar la existencia de infoxicación digital asociada a la pandemia del Covid 19, estableciendo desde la percepción de los usuarios, la frecuencia, tipo

y cantidad de información que encuentra en los medios de comunicación, así como el nivel de infoxicación digital valorando aspectos emocionales como la inseguridad, confianza, ansiedad y miedo. Esto, con miras a realizar un diagnóstico de sobrecarga de información que pueda influir a la comunidad del distrito Tumbes, desde el cual se pueda visualizar los puntos de partida para el diseño de programas de prevención y gestión del conocimiento en esta pandemia y otras emergencias de salud pública.

## 2. Metodología

Se presenta un estudio no experimental, de corte cuantitativo, tipo exploratorio, descriptivo y transversal, en la población residente del distrito Tumbes, de la provincia y departamento homónimo, con la idea de identificar la existencia de infoxicación digital asociada a la pandemia del Covid 19, desde la percepción de los usuarios frente a la información a nivel nacional e internacional, que recibe de los diversos medios de comunicación. De igual forma, se busca establecer si por un exceso de información se esté gestando sentimientos de incertidumbre, angustia, o ansiedad.

La población del distrito Tumbes, de acuerdo al Censo del 2017 publicado por el Instituto Nacional de Estadísticas e Informática (INEI), se encuentra alrededor de los 225 mil habitantes, con alrededor de 152 mil personas mayores de 18 años de edad (INEI, s/f). Considerando la ecuación de cálculo de muestra para un universo infinito de:  $n = z^2 pq / e^2$ , donde n, representa el número de muestra; z, el nivel de confianza de 95% (1,96); p y q, la probabilidad de presentar o no un atributo (50 % cada uno); y e, el máximo error de estimación (5%); el número de muestra mínimo sería de 384 participantes, los cuales serían seleccionados por un muestreo aleatorio simple, teniendo en cuenta los criterios de inclusión: personas que aceptan participar en el estudio, que se encuentren entre los 20 y 40 años de edad y sean residentes del distrito Tumbes (Hernández et al., 2014).

Al considerar las condiciones de confinamiento impuestas por el estado de emergencia nacional decretado por la pandemia del Covid 19, la recolección de datos se llevó a cabo vía on line, difundándose a través de las redes sociales de Facebook, WhatsApp e Instagram, un link de acceso a un cuestionario, elaborado bajo el formato del aplicativo de Google forms. Junto a éste, se adjuntó una hoja informativa en la que se describen los objetivos y alcance del estudio, así como también, se dio a conocer que los datos a recoger son anónimos, confidenciales, no generarán ninguna consecuencia pública o individual y que solo serán empleados para la investigación. De este modo, la encuesta se mantuvo en línea entre los meses de junio y noviembre del año 2020.

Se elaboró un cuestionario conformado por 40 ítems, y dividido en cuatro partes: la primera para información personal, en la que se solicitaba año de nacimiento, género y zona de residencia. Si el usuario no cumplía con los criterios de inclusión, automáticamente no tenía acceso a la encuesta. El resto de ítems fueron redactados como interrogantes, para valorar la percepción de los usuarios con respecto a la sobrecarga de información relacionada con el Covid 19, con respuestas cerradas tipo escala de Likert con puntuaciones entre 1 y 4 de acuerdo a la frecuencia que mejor represente la acción, opinión o sentimiento valorado, como: nunca (1 punto), casi nunca (2 puntos), a veces (3 puntos) y siempre (4 puntos). Se tomaron en cuenta aspectos como: frecuencia, tipo y cantidad de información que encuentran en los medios de comunicación de televisión, radio, prensa escrita y digital (12 ítems); si la información se considera relevante, objetiva, veraz, suficiente y necesaria de conocer a nivel local, nacional e internacional (17 ítems); y si la información encontrada en los medios despierta emociones como: inseguridad, desconfianza, ansiedad y miedo (8 ítems).

Este cuestionario fue validado por tres profesionales expertos en los aspectos de lingüística, metodología y área comunicacio-

nal. Al determinar el coeficiente de Alpha de Cronbach, se probó su confiabilidad y consistencia interna, alcanzando el cuestionario en su totalidad un índice de 0,954, y en cada uno de los aspectos valorados por separado: 0,654 en la sección sobre exceso de información en los medios de comunicación; 0,976 sobre características de la información y 0,944 en relación a los aspectos emocionales. Luego de la baremación para la interpretación de los resultados en cada uno de los aspectos, se definieron escalas valorativas de clasificación en niveles de infoxicación en correspondencia con la escala de Likert, en dependencia con los aspectos evaluados (Tabla 1 Escala valorativa para la interpretación del cuestionario sobre infoxicación y el Covid 19).

Tabla 1. Escala valorativa para la interpretación del cuestionario sobre infoxicación y el Covid

19

Variable	Sumatoria de Puntajes		Interpretación
	Global	Medio de comunicación por separado*	
Medios de Comunicación (12 ítems)	12-20	3-5	Muy bajo
	21-30	6-8	Bajo
	31-40	9-10	Regular
	41-48	11-12	Alto
Características de la información	La interpretación mantiene la escala valorativa de Likert		
Aspectos emocionales (8 ítems)	Nunca		Muy bajo
	Casi nunca		Bajo
	A veces		Regular
	Siempre		Alto

Nota. \*= Tv, radio, impreso, digital; 3 ítems c/u

Fuente: Elaboración propia

Los datos así recogidos fueron posteriormente procesados en hojas de cálculo de Microsoft Excel, para la aplicación de estadística descriptiva, mediante la determinación de frecuencias.

### 3. Resultados

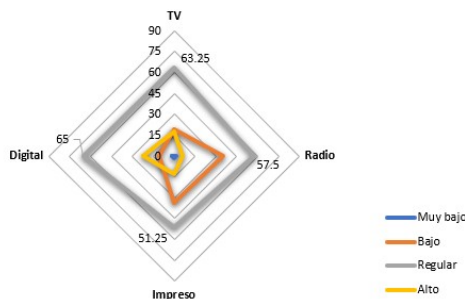
#### 3.1 Infoxicación en medios de comunicación

Los residentes del distrito Tumbes tuvieron buena receptividad con respecto a la difusión de la encuesta, observándose alrededor de 1483 registros, de los que se recuperaron un total de 400 cuestionarios respondidos por jóvenes hombres (48%, n=192) y mujeres (52%, n=208) entre los

20 y 39 años de edad. En cuanto a la percepción de sobrecarga de información del Covid 19 percibida en los diferentes medios de comunicación, el 91,8 % (n=367) de los encuestados advierte exceso de información, al seleccionar las escalas "a veces" y "siempre" que, de acuerdo a la calificación, se ubican en un nivel de infoxicación regular y alto, respectivamente.

Al revisar al detalle las reacciones en cada uno de los medios de comunicación, la mayoría de los encuestados percibe una sobrecarga de información en nivel regular en todos los medios de comunicación, principalmente en los medios digitales como las redes sociales, prensa digital y páginas Web, seguido de la televisión, radio y medios impresos (Figura 1. Nivel de Infoxicación en los medios de comunicación\*, relacionada con la pandemia del Covid 19).

Figura 1. Nivel de Infoxicación en los medios de comunicación\*, relacionada con la pandemia del Covid 19



Nota. \*: Medios de comunicación (TV: televisión; Impreso: prensa escrita; Digital: páginas Web, redes sociales y prensa digital)

Fuente: Elaboración propia

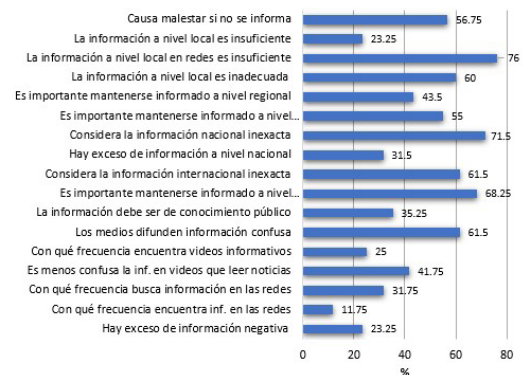
Por otra parte, cabe destacar que un nivel alto de exceso de información fue percibido igualmente en los medios de comunicación digitales por un 22,3 % (n=89) y el medio televisivo con 17,5 % (n=70), al responder la escala "siempre". De acuerdo con estos datos, la mayoría de los participantes tienen más contacto con información sobre el Covid 19 a través del internet y de la televisión, que del resto de los medios.

En cuanto a las respuestas recogidas al respecto de las características de la infor-

mación a las que tienen acceso en los medios de comunicación, puede decirse que, para la mayoría de los residentes de Tumbes, hace falta más información. Sienten la necesidad de conocer más sobre la pandemia, y exigen estar más informados.

En este sentido, el 56,8% (n=227) de los encuestados considera que la falta de información causa malestar, más del 40% de los encuestados reconoce la importancia de mantenerse informados conociendo lo que acontece a todo nivel, local, nacional e internacional. Por otra parte, para más del 60% de los usuarios, la información que se encuentra en los medios no es objetiva, ni precisa; es confusa, aunado a la opinión de que es insuficiente e inadecuada (Figura 2 Características de la información que se encuentra en los medios de comunicación, sobre la pandemia del Covid 19\*).

Figura 2 Características de la información que se encuentra en los medios de comunicación, sobre la pandemia del Covid 19\*



Nota. \*: Se representan los valores porcentuales correspondientes a las respuestas en la escala "siempre".

Fuente: Elaboración propia

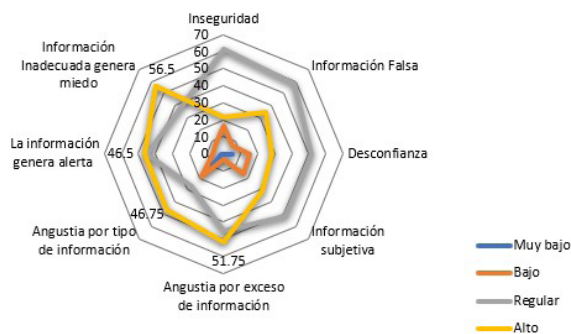
En cuanto a considerar un exceso de información sobre el Covid 19 en los medios de comunicación a nivel nacional, el 46,8 % (n=185) respondió la escala "a veces" y el 87 % de los usuarios fue de la opinión que "casi nunca" o "a veces" encuentran información.

De acuerdo a lo observado, en la intención de las respuestas marcadas en esta parte del cuestionario, los residentes de Tumbes a la fecha, no perciben sobrecarga de información, sino más bien, que ésta es limitada.

### 3.2 Percepción de la información del Covid 19 y las emociones que despierta

En la tercera parte del cuestionario, se realizaron preguntas para valorar el estado de ánimo que puede inducir el conocer datos sobre contagios, fallecimientos y tratamientos del Covid 19, en relación a la percepción sobre la objetividad y confianza que genera la información encontrada en cualquiera de los medios de comunicación. Se observan niveles de emociones entre regular y alto en los aspectos valorados (Figura 3 Percepción de emociones según tipo de información sobre Covid 19).

Figura 3 Percepción de emociones según tipo de información sobre Covid 19



Fuente: Elaboración propia

A este respecto, el 93,3% (n=373) de los usuarios considera que la información que circula es falsa, es decir, está exagerada y no es real, al responder las escalas de “a veces” y “siempre”. Sin embargo, es importante acotar que el 51,8% (n=207) y 46,8% (n=187) de los encuestados responden la escala “siempre” para señalar que sienten angustia y preocupación por la cantidad de información y tipo de datos que circulan en las redes respectivamente. Asimismo, para más del 40%, la información que encuentran sobre el Covid 19 les despierta una condición de alarma y les genera miedo.

### 4. Discusión

En respuesta a las condiciones de confinamiento implementadas por el estado de emergencia nacional decretado desde el 11 de marzo del año 2020, la población del

Perú se pone en una situación vulnerable no solo desde el punto de vista de su salud física, sino mental. Las condiciones de aislamiento necesarias para lograr la reducción de la transmisión de la enfermedad del Covid 19, obligan a mantener una situación de soledad, con mínimo contacto social, evitando familiares, amigos y hasta compañeros de trabajo. Esta situación genera una mezcla de emociones negativas, como preocupación, angustia, ansiedad y miedo, que lleva a buscar información de todo tipo para satisfacer los deseos de conocer, no solo cómo no infectarse, sino también cómo lidiar con la enfermedad. Esta situación expone a los individuos a una gran cantidad de información que circula en todos los medios de comunicación.

Un resultado a destacar en este estudio es la aparente desconfianza de la veracidad de la información que circula en los medios de comunicación que, efectivamente, va estar relacionada con la capacidad que el usuario disponga para hacer el análisis de la información que encuentre. Al respecto, se reportan resultados contradictorios. En el estudio de Mullo et al. (2021), se identificó desconfianza hacia los medios de comunicación tradicionales y a instituciones oficiales, en contraposición a una mayor credibilidad hacia la información compartida por familiares y amigos; mientras que Cerdeira y Ribeiro (2022) observaron que los usuarios otorgan mayor nivel de confianza a los medios convencionales que a los medios sociales.

A este respecto, Vieira y Aquino (2022), al evaluar las percepciones de 306 brasileños entre los meses de marzo y abril del año 2020, observaron que los individuos que presentaban altos niveles de miedo e incertidumbre, aceptaban de una forma menos crítica las informaciones, percibiendo a los medios de comunicación como más fiables, y dando mayor credibilidad a los informes de las instituciones oficiales. En su estudio, incluyen la varia-

ble "miedo a perderse de algo" (FoMO, Fear of missing out), un constructo relacionado con la comprobación compulsiva de las noticias que está asociado con la ansiedad. En su caso específico, observaron que a mayor FoMO, se aumenta la tendencia a confiar más en los medios de comunicación tradicionales.

Diversos estudios en psicología señalan que, a diferencia del razonamiento, las emociones son procesos automatizados, espontáneos y heurísticos que se activan según las experiencias que se viven en situaciones de riesgo e incertidumbre. Es así que las emociones participan en la interpretación de los mensajes, como por ejemplo, los contenidos de noticias difundidas por los medios de comunicación, sean formales o informales (García, 2014).

Percibir que la información que circula en los medios de comunicación no es precisa ni objetiva, genera desconfianza e inseguridad, emociones que van cimentando una situación de incertidumbre, la cual va en aumento, a medida que pasan los días, ya que las condiciones de confinamiento son mantenidas por las extensiones del estado de emergencia por la pandemia de 15 días en 15 días. De hecho, a mediados del año 2020 una de las medidas del estado de emergencia, incluía que solo un miembro de cada familia podía salir a comprar víveres o medicinas, y solo podían salir a trabajar aquellas personas que contaban con salvoconductos como los profesionales de la salud (médicos, enfermeras, personal técnico de hospitales), policías, bomberos y personal de fábricas y de ventas de alimentos. Estas circunstancias promovieron el ocio para la mayoría de las personas que, confinadas en sus casas, buscaron y recibieron información en los diversos medios de comunicación.

En este estudio, se observó que más del 50% de los usuarios percibe un nivel regular de exceso de información en todos los medios de comunicación, y entre el 17

y 22 % un nivel alto de infoxicación en la televisión y medios digitales. Mientras, para la radio y la prensa escrita, 1 de cada 3 usuarios considera que no hay exceso de información, lo que pudiera en parte deberse al rango de edad de los participantes incluidos en este estudio en relación con sus preferencias particulares para ubicar información. Como lo reportan Cerdeira y Ribeiro (2022), en su trabajo con estudiantes entre 18 y 51 años, los medios de comunicación preferidos por los más jóvenes eran los digitales, específicamente las redes sociales, mientras que las personas casadas y los de mayor edad, pasaban más tiempo consultando los medios impresos.

Por otro lado, puede deberse a que la información relacionada con la transmisión del virus indicaba que el contagio ocurre principalmente por el contacto con superficies. Es así que muchas personas dejaron de adquirir los periódicos, aumentando el acceso a la información por internet; situación que incluso formó parte de los titulares de prensa del momento, ejemplo de esto los titulares: "La pandemia acelera el final de la prensa en papel, pero dispara la digital" de la Agencia de prensa francesa (Agence France-Presse, AFP), y del diario La República "La pandemia del Covid-19, ¿una prueba de fuego para los periódicos o su estocada?" (AFP, 2020; Vita-Meza, 2020).

Para el periodo evaluado en este estudio, se destaca entonces, que la población joven residente en el distrito Tumbes, en general, no percibe exceso de información relacionada con el Covid 19, siente que es escasa, que se oculta, así como que la información que circula no es real, sino exagerada. De acuerdo con las respuestas, si bien más del 40 % de los participantes del estudio considera muy importante estar informados y conocer lo que sucede sobre la pandemia en todas partes del mundo, no creen en la información que encuentran en las redes, considerando, además, un 76 % que ésta es

insuficiente, sobre todo a nivel regional. Estos resultados son similares a los obtenidos por Mullo et al. (2021), en población ecuatoriana entre los 18 y 65 años de edad, quienes advierten que parte de la desconfianza hacia la información que circula es por la creencia de que es promovida por intereses económicos o políticos.

Esta percepción tal vez es producto de las restricciones de movimiento, junto a los problemas económicos que ocasiona en muchas familias, al no poder salir a trabajar y la posibilidad de ver reducido sus ingresos, lo que, emocionalmente, los lleva a interpretar que lo que se dice no es verdad. Se observaron en la población comportamientos inadecuados, contrarios a las recomendaciones y disposiciones oficiales, en donde muchos efectivamente sí salieron a trabajar, sobre todo por el alto nivel de informalidad (vendedores ambulantes), así como se vieron aglomeraciones en bancos y mercados populares (Pighi, 2020).

Diversos autores reportan que el uso de medios de comunicación digitales, como las redes sociales, cuando se está en una situación de encierro o refugio, tienen un impacto negativo en la salud emocional y mental de la población (Schoultz et al., 2021). En este estudio, cuando los participantes responden preguntas sobre las emociones que les despierta conocer los datos relacionados con la pandemia, 4 de cada 10 personas alcanzan niveles altos de preocupación, angustia, ansiedad y miedo. Emociones que, junto al enojo, se han identificado como factores predictores de estrés, asociados a experiencias fuertes como robos, agresiones, secuestro, extorsión, violación, entre otros. Especialistas señalan que los niveles de alcance de estas emociones pueden incluso mostrar diferencias entre el tipo de experiencias, el género, el estatus socioeconómico, hasta específicamente demostrarse que el manejo de las emociones se relaciona de forma directa y positiva con la confianza que se tenga hacia las autoridades gubernamentales (García, 2014).

En este sentido, que se perciban este tipo de emociones, es lo que se busca por parte de las autoridades, tal y como lo mencionó el ministro de Defensa Walter Martos para el diario la BBC News Mundo en el mes de mayo del año 2020: "... hay que transmitir mensajes claros, precisos y potentes a la población para maximizar la distancia social...", (Pighi, 2020). De hecho, uno de los resultados del estudio de Baerg y Bruchmann (2022) es que un factor predictor del comportamiento de distanciamiento social es el miedo al Covid 19.

Por supuesto, se trata de una estrategia que fue al momento esencial, pues tiene la finalidad de disminuir la transmisión del virus, ya que la incidencia de contagios en dicho periodo era elevada y los centros de salud se encontraban abarrotados, sin disponibilidad de camas para cuidados intensivos. Efectivamente, en el periodo de recolección de datos de este estudio, las notas de prensa al mes de agosto del año 2020, según las autoridades sanitarias, indicaba que sólo quedaban en el país unas 148 camas para cuidados intensivos, fecha en la que se reportaban 13 mil pacientes hospitalizados, y se estimaba que de ellos al menos 4 mil requerirían de dichos cuidados (Ampuero y Carrasco, 2020).

En un estudio en Indonesia, con una muestra de 705 personas mayores de 18 años de edad, se observó que la vía más confiable en dar apoyo y preparar a los ciudadanos para la lucha contra la pandemia es la información gubernamental, con la cual los niveles de ansiedad se reducen. Los usuarios de redes sociales, al considerar que la procedencia de la información es confiable y aceptar que la misma es verídica, acatan las recomendaciones, enfrentándose de forma exitosa frente a la crisis de salud pública, mientras que aquellos usuarios en los que se identificaba exceso de información, son los que tienden a alcanzar mayores niveles de ansiedad (Alamsyah y Zhu, 2022).

De acuerdo a los resultados del presente estudio, lo particular es que la mayoría de los usuarios aún no están conscientes que se encuentran en medio de un bombardeo de informaciones, por lo que señalan no percibir un exceso de información. Sin embargo, entre el 46 % y 56 % de los encuestados tienen estrés, lidiando con emociones de preocupación, angustia, ansiedad y miedo, asociadas a la información de la cual tienen acceso, situación que puede ser explicada por un efecto de resiliencia psicológica. De acuerdo a los estudios de Bermes (2021), Baerg y Bruchmann (2022) y Huang et al. (2022), una de las formas en que las personas pueden manejar su nivel de estrés, es buscando y compartiendo la información, así sea no verificada, como una estrategia a nivel individual que les permite hacer frente al exceso de información que encuentran, y que, a nivel social, se identifica como un comportamiento en manada que contribuye a gestionar la ansiedad. Específicamente, ese ciclo de búsqueda excesiva (la cibercondría) es una estrategia para sentir seguridad, pero que, a su vez, incrementa la incertidumbre, en un ciclo pernicioso que contribuye a aumentar la ansiedad (Baerg y Bruchmann, 2022).

Por otra parte, la búsqueda de información no responsable conduce a datos contradictorios, lo que genera un aumento de angustia, porque no se entiende lo que está sucediendo, produciéndose mayor incertidumbre, que también se ha asociado con el miedo (Baerg y Bruchmann, 2022). En los individuos que se muestran síntomas de infoxicación, se desencadena una especie de fatiga hacia los medios de comunicación, pues la persona recibe tal cantidad de información que no puede procesarla en un tiempo determinado. Entonces, sin darse cuenta, genera una indiferencia e incluso una parálisis para su análisis o reflexión (Song et al., 2016). Relacionado con la pandemia, en el estudio de Pang (2021), se observó que la fatiga, específicamente hacia las redes sociales,

está asociada con el nivel de estrés y ansiedad. El autor señala la importancia que tiene la adopción de las nuevas tecnologías de comunicación responsable, a fin de que estas contribuyan con la mejora de la salud mental de los ciudadanos frente a las situaciones de crisis de salud pública.

De acuerdo a lo expuesto, el exceso de información puede disparar el aumento de emociones negativas, como ansiedad, estrés y depresión, siendo estos algunos de los síntomas que se relacionan con la infoxicación. Ahora bien, los residentes del distrito Tumbes no perciben exceso de información, sino falta de ella. Sin embargo, comienzan a percibir sentimientos de angustia y miedo, lo que puede indicar el inicio de un estado de cibercondría, ya que la ansiedad los lleva a creer que la información no es suficiente y entonces buscan más. Al paso del tiempo, y mantenerse las condiciones de emergencia sanitaria, el nivel de estas emociones negativas aumenta, lo que perjudica la salud mental de la población, viéndose agravada la crisis de salud pública generada por el Covid 19, con los problemas de salud mental.

Las tecnologías de la información y la comunicación son herramientas prácticas que facilitan diversas actividades en la vida diaria, como el estudio y trabajo. El uso de Internet, de forma inadecuada, puede afectar la salud mental de los usuarios, ya que incrementa su exposición a exceso de información. Por esto, se hace necesario incrementar la calidad de la información, otorgando el justo valor a lo que se encuentra y aceptando sólo los medios digitales con información veraz. Con este diagnóstico, se busca alertar a las autoridades correspondientes para que se diseñen e implementen estrategias educativas, desde la educación básica, de forma que los individuos desde cualquier plataforma, adquieran la cultura que les permita discernir entre la información genuina y verificable de aquella que es falsa. De igual manera, se debe destacar la importancia que tiene el fortalecer la práctica de atención a la salud mental, y que, desde los medios de



comunicación formales, se transmitan mensajes inequívocos y claros que contribuyan a gestionar el estrés.

## 5. Conclusión

Se explora en la población del distrito Tumbes (Perú) la percepción de sobrecarga de información a partir de los principales medios de comunicación, durante el periodo inicial de la crisis sanitaria ocasionada por la pandemia del Covid 19, como respuesta a las restricciones impuestas por el estado de emergencia.

De acuerdo con los datos obtenidos, los usuarios perciben un nivel regular de sobrecarga de información relacionada con el Covid 19, y los medios de comunicación preferidos para obtenerla son las plataformas digitales, seguidos de la televisión, radio y medios impresos. En cuanto a la información que reciben, la mayoría desconfía de ella, considerando que ésta no es real, sino exagerada, además de ser confusa e insuficiente, lo que explica la sensación de que no hay exceso de información en los medios de comunicación.

A pesar de esto, los residentes de Tumbes presentan niveles altos de emociones como preocupación, angustia, ansiedad y miedo, las cuales están asociadas a la infoxicación. Estas emociones son generadas en respuesta a la incertidumbre, que a su vez motiva una mayor búsqueda de información por la percepción de que esta es insuficiente. Se genera así un ciclo de emociones negativas que, eventualmente, perjudican la salud mental de los usuarios, además de reducir los hábitos o actitudes que corresponden con los comportamientos responsables, como distanciamiento social y uso correcto del tapabocas, requeridos para afrontar la crisis sanitaria que la pandemia del Covid 19 impone.

La pandemia del Covid 19 vino a poner a prueba no sólo a los sistemas de salud, sino a exponer lo vulnerable que son los medios de comunicación para la transmisión de in-

formación y el alcance que puede tener en la sociedad su correcta interpretación. Se hace, por tanto, imprescindible que se establezca una adecuada gestión de la comunicación a todo nivel, gubernamental, público, privado, digitales, entre otros, que pueda cumplir con lo que demande la comunidad. Se debe reconocer la importancia que tiene la difusión de mensajes genuinos, inequívocos y claros, y la necesidad de que, desde las escuelas, se realicen proyectos para la alfabetización mediática, con el fin de que los ciudadanos establezcan las bases para desarrollar el pensamiento crítico y la sensatez, antes de contribuir a la difusión de información no verificada.

A futuro, queda continuar con el seguimiento de esta población con respecto a su percepción de la infoxicación y el curso de las emociones generadas por la misma, al considerar los cambios epidemiológicos del Covid 19, así como los conductuales sociales que presente la comunidad. Se debe valorar, asimismo, los instrumentos aquí aplicados, con el fin de promover su uso para la evaluación de la salud mental e infodemia en situaciones de emergencia sanitaria.

## Referencias Bibliográficas

Agence France-Presse. (7 de agosto de 2020). La pandemia acelera el final de la prensa en papel, pero dispara la digital. France 24/AFP. <https://www.france24.com/es/20200807-la-pandemia-acelera-el-final-de-la-prensa-en-papel-pero-dispara-la-digital>. Recuperado el 2/09/2020.

Alamsyah, N. y Zhu, Y-Q. (2022). We shall endure: Exploring the impact of government information quality and partisanship on citizens' well-being during the COVID-19 pandemic. *Government Information Quarterly*, 39, 101646. DOI: <https://doi.org/10.1016/j.giq.2021.101646>

Ampuero, A. y Carrasco, E. (3 de agosto de 2020). Vía crucis de los pacientes

COVID para conseguir una cama UCI. La República/LR. <https://larepublica.pe/sociedad/2020/08/02/coronavirus-peru-via-crucis-de-los-pacientes-covid-para-conseguir-una-cama-uci-ministerio-de-salud/>. Recuperado el 30/09/2020.

Baerg, L. y Bruchmann, K. (2022). COVID-19 information overload: Intolerance of uncertainty moderates the relationship between frequency of internet searching and fear of COVID-19. *Acta Psychologica*, 224, 103534. DOI: <https://doi.org/10.1016/j.actpsy.2022.103534>

Bermes, A. (2021). Information overload and fake news sharing: A transactional stress perspective exploring the mitigating role of consumers' resilience during COVID-19. *Journal of Retailing and Consumer Services*, 61, 102555. DOI: <https://doi.org/10.1016/j.jretconser.2021.102555>

Centro Nacional de Estimación, Prevención y Reducción del Riesgo de Desastres (2020). Informe, Escenario de riesgo por Covid 19, ciudad de Tumbes, provincia y departamento de Tumbes. CENEPRED. <https://bit.ly/3APpA2Q>. Recuperado el 30/09/2022.

Cerdeira, J.P. y Ribeiro, V.C. (2022). Confiância e consumo de conteúdos de comunicação. A dependência dos meios digitais e de comunicação social. *Comunicação Mídia Consumo*, São Paulo, 19, (54), 176-198. DOI: <https://doi.org/10.18568/CMC.V18I54.2605>

Cuello-García, C., Pérez-Gaxiola, G. y van Amelsvoort, L. (2020). Social media can have an impact on how we manage and investigate the COVID-19 pandemic. *Journal of Clinical Epidemiology*, 127, 198-201. DOI: <https://doi.org/10.1016/j.jclinepi.2020.06.028>

Domínguez de la Fuente, J. M. (2021). La infoxicación como causa probable de la pérdida del autoconocimiento y del eclips

se del «yo». *Comunicación y Hombre*, (17), 23-37. DOI: <https://doi.org/10.32466/eu-fv-cyh.2021.17.622.23-37>

García, L. C. (2014). Emociones de inseguridad determinantes de la desconfianza hacia la autoridad pública. *Revista Intercontinental de Psicología y Educación*, 16(2), 171-184. <https://www.redalyc.org/articulo.oa?id=80231541010>. Recuperado el 06/05/2022.

Grupo de Seguimiento Concertado a las Políticas de Salud de la Mesa de Concertación para la Lucha contra la Pobreza (2020). Informe Nacional Sobre el Impacto del Covid-19 en las Dimensiones Económica, Social y en Salud en el Perú. REPORTE N° 1-2020-SC/ Grupo de Salud-MCLCP. <https://bit.ly/3OHC-SUR>. Recuperado el 30/09/2022.

Hernández, S. R., Fernández, C.C. y Baptista, L. M. de P. (2014). Metodología de la investigación. México, D.F.: McGraw-Hill Education, Interamericana Editores, S.A. de C.V.

Huang, Q., Lei, S. y Ni, B. (2022). Perceived Information Overload and Unverified Information Sharing on WeChat Amid the COVID-19 Pandemic: A Moderated Mediation Model of Anxiety and Perceived Herd. *Frontiers in Psychology*, 13, 837820. DOI: <https://doi.org/10.3389/fpsyg.2022.837820>

Instituto Nacional de Estadísticas e Informática (s/f). Estadísticas población y vivienda. <https://www.inei.gob.pe/estadisticas/indice-tematico/poblacion-y-vivienda/>. Recuperado el 20/04/2019.

López, V. F. (2021). De la pandemia a la infodemia: el virus de la infoxicación. *Revista Mexicana de Ciencias Políticas y Sociales*, 66(242), 293-312. DOI: <http://dx.doi.org/10.22201/fcps.2448492xe.2021.242.79330>

Mullo, A. L., de-Casas-Moreno, P. y Balseca, J. M. M. (2021). Tratamiento informativo y competencias mediáticas sobre la COVID-19 en Ecuador. *Revista de Comunicación*, 20(1), 137-152. DOI: <https://doi.org/10.26441/>

---

RC20.1-2021-A8

Organización Mundial de la Salud (23 de septiembre 2020). Gestión de la infodemia sobre la COVID-19: Promover comportamientos saludables y mitigar los daños derivados de la información incorrecta y falsa. OMS. <https://www.who.int/es/news/item/23-09-2020-managing-the-covid-19-infodemic-promoting-healthy-behaviours-and-mitigating-the-harm-from-misinformation-and-disinformation>. Recuperado el 25/04/2022.

Pang, H. (2021). How compulsive WeChat use and information overload affect social media fatigue and well-being during the COVID-19 pandemic? A stressor-strain-outcome perspective. *Telematics and Informatics*, 64, e101690. DOI: <http://dx.doi.org/10.1016/j.tele.2021.101690>

Pighi, B. P. (22 de mayo de 2020). Cuarentena en Perú: 5 factores que explican por qué las medidas de confinamiento no impiden que sea el segundo país de América Latina con más casos de covid-19. *BBC News Mundo*. <https://www.bbc.com/mundo/noticias-america-latina-52748764>. Recuperado el 20/06/2020.

Redacción EC (22 de marzo de 2020). OSIP-TEL: uso excesivo de aplicativos como YouTube o Tik Tok pueden saturar la red móvil. *El Comercio*. <https://elcomercio.pe/economia/peru/coronavirus-peru-osiptel-uso-excesivo-de-apps-como-youtube-o-tik-tok-pueden-saturar-la-red-movil-covid-19-cuarentena-nndc-noticia/>. Recuperado el 25/04/2022.

Schoultz, M., Leung, J., Bonsaksen, T., Ruffolo, M., Thygesen, H., Price, D. y Geirdal, O. A. (2021). Mental health, information and being connected: qualitative experiences of social media use during the covid-19 pandemic from a trans-national sample. *Healthcare*, 9, 735. DOI: <https://doi.org/10.3390/healthcare9060735>



La revista Punto Cero, de la Carrera de Comunicación Social de la Universidad Católica Boliviana, convoca a todos(as) los(as) investigadores(as), profesores(as) y estudiantes del campo, a presentar sus contribuciones para el número correspondiente al semestre 1\_2022.

Fecha límite para el envío de los documentos: Marzo de 2023

Envío documentos:

Los autores podrán realizar consultas o remitir manuscritos para su evaluación a la siguiente dirección:

Revista Punto Cero - [puntocero.cba@ucb.edu.bo](mailto:puntocero.cba@ucb.edu.bo)

Los criterios que guían la selección de los manuscritos son los siguientes:

- Apego a los requisitos de presentación de artículos
- Prioridad para trabajos inéditos que sean artículos científicos que presenten hallazgos de una investigación y que tenga la estructura básica de introducción, metodología, resultados y discusión más conclusiones.
- Sin embargo, también se acepta:
  - artículos de revisión que muestren resultados, sistematizaciones y avances del campo de estudios y que presenten una revisión bibliográfica cuidadosa y exhaustiva.
  - artículos de reflexión basados en resultados de investigaciones
  - ensayos argumentativos, debidamente sustentados en una adecuada investigación documental.

Requisitos para la presentación de los artículos:

- Los artículos (investigaciones, revisiones, artículos reflexivos) o ensayos deben tener una extensión mínima de 5000 palabras y máxima de 7000 palabras. Este conteo incluye todas las secciones del documento: título, resumen, desarrollo, conclusiones y referencias.
- Las reseñas deben tener una extensión mínima de 1000 palabras y máxima de 2000 palabras.
- La fuente debe ser Calibri de 11 puntos, con interlineado doble en hoja tamaño carta.
- El documento debe incluir en la primera página:
  - o Título
  - o Nombre y Apellido del autor o autores
  - o Breve reseña biográfica del autor o autores considerando la siguiente información y orden:
    - o Nacionalidad, grados académicos alcanzados. Filiación o cargo(s) que actualmente se encuentra desempeñando y lugar(es) en el que lo hacen. Código de registro ORCID.
  - o Resumen en español e inglés, mismo que no deberá exceder las 230 palabras (versión en español).
  - o Palabras clave (hasta seis) en español e inglés (de preferencia identificados con base en una lista estructurada de términos para el análisis temático y la búsqueda de documentos y publicaciones-TESAURO). En caso de NO tener las traducciones respectivas, se deberá incluir una breve nota en la que se autorice a que nuestro equipo editorial pueda hacerlo.
- Introducción y estado de la cuestión: En esta parte se incluirán los fundamentos y el propósito del estudio. Mediante citas bibliográficas se presentará la revisión de la literatura más significativa del tema a nivel nacional e internacional.
- Material y métodos: Presentar con precisión cómo se desarrolló de la investigación. Según corresponda, describir la muestra y las estrategias de muestreos, el tipo de análisis de datos empleado.
- Análisis y resultados: Aquí se presentarán los resultados más relevantes de la investigación. Los resultados se expondrán en figuras y/o tablas según las normas de la revista (ver más abajo). Incluir sólo las tablas o figuras imprescindibles, evitando la redundancia de datos
- Discusión y conclusiones: Presentar las conclusiones en relación a los objetivos del estudio, evitando afirmaciones gratuitas y/o conclusiones no apoyadas completamente por los datos del trabajo. Las conclusiones sintetizan los resultados, vinculando las observaciones propias con otros estudios de interés, destacando aportaciones y limitaciones. Se debe evitar reiterar datos ya comentados en otros apartados. Cerrar con las recomendaciones para futuras investigaciones.
- El cuerpo central del trabajo debe ser escrito sin márgenes especiales o sangrías. El uso de mayúsculas sólo corresponde a nombres propios, inicios de títulos, párrafos o frases después de punto seguido.
- Los títulos y subtítulos deberán ser jerarquizados de acuerdo al sistema decimal de nomencladores (1., 1.1., 1.1.1, etc.) según corresponda.
- La consignación de fuentes en caso de citas textuales o paráfrasis debe hacerse en el mismo párrafo de acuerdo al siguiente formato: autor - fecha, identificando la página correspondiente, bajo disposiciones del sistema APA (Asociación Americana de Psicología), por ejemplo: (Beltrán, 2002, p. 56). En caso de haber realizado una paráfrasis no debe consignarse ni comillas ni número de página, por ejemplo (Kaplún, 1998).
- Se debe verificar que toda fuente citada que se encuentre en la lista final de referencias (listado de información completa sobre fuentes citadas en el texto, sólo aquellas citadas - considerar parámetros APA de acuerdo a tipo de fuente).
- Toda nota aclaratoria debe realizarse a través de una llamada numérica al final del trabajo (y no así a pie de página), justo antes de la bibliografía, bajo el título "Notas".
- Las referencias bibliográficas de los textos utilizados deben incluirse al final del trabajo, después del título "Notas", en orden alfabético y considerando el siguiente formato y puntuación:
  - Libros: Apellido, N. (año). Título del trabajo. Editorial.
  - Libro en Internet: Apellido, Inicial del nombre. (año). Título del libro. Editorial. DOI o URL
  - Revistas: Apellido, Inicial del nombre. (año). Título del artículo específico. Título de la Revista, Volumen (número de la revista), número de página inicio - número de página fin.
  - Doc. Electrónicos: Apellido, Inicial del nombre. (Año). Título de la página web. Nombre de la página. Recuperado el DÍA de MES del AÑO de URL.

- Si el trabajo incluyera Tablas o Figuras (fotografías o gráficas), las mismos deben enviarse por separado. La numeración de tablas y figuras se realiza por separado. Se debe indicar claramente su ubicación en el interior del texto de la siguiente manera: Tabla o Figura (Según corresponda) N°, Título (ej. Figura 1 Comparación sobre las nociones de comunicación). Al pie de la ilustración, cuadro o gráfico en caso de no ser de elaboración propia debe indicarse la fuente siguiendo el siguiente formato: Recuperado o Adaptado (Según corresponda) de “Título del documento” (p. Número de página), de Apellido, G., (Año de publicación).

Ejemplo: Recuperado de “Introducción a la metodología de la investigación científica” (p.154), de Piura, J., (2000).

- Considerar que la digitalización de fotografías o ilustraciones, para ser incluida en el trabajo, deben ser realizadas con una resolución de 300 dpi al momento de realizarse el escaneado, en formato de archivos gráficos JPG, GIF o TIF.
- En cuanto al idioma, los artículos publicados hasta el momento en la revista han sido escritos en español, si bien esta es la preferencia, se aceptan artículos en portugués e inglés.
- Se sugiere el uso de un gestor de bibliografía para el manejo de la referencia bibliográfica (Algunos recomendados son: Mendeley o Zotero) y realizar el ajuste a normativa APA 7ma edición.
- El artículo enviado deberá ser preferiblemente inédito. En caso contrario, se deberá incluir el nombre y la fecha de la publicación en la que ha aparecido, la dirección del editor y una carta del autor o del editor en la que se autoriza su reproducción.
- El formato usado en la revista está basado en las normas APA en su 7ma edición. En caso de alguna duda particular que no se pueda resolver con esta breve guía sugerimos revisar la versión completa de la normativa en el siguiente enlace: <https://bit.ly/3sogPWH> o escaneando el siguiente código QR:



**Los criterios que guían la selección de los trabajos son los siguientes:**

**Prioridad para trabajos inéditos como ser**

- **Artículos que presenten hallazgos de una investigación y que incluyan una Introducción y estado de la cuestión, material y métodos, análisis y resultados, discusión y conclusiones.**

**Sin embargo, también se acepta:**

- **Ensayos argumentativos, debidamente sustentados en una adecuada investigación documental;**
- **Artículos de reflexión basados en resultados de investigaciones;**
- **Artículos de revisión que muestren resultados, sistematizaciones y avances del campo de estudios y que presenten una revisión bibliográfica cuidadosa y exhaustiva.**

**Tasas**

**Con-Sciencias Sociales es una revista de acceso abierto y permite la descarga de todos sus artículos publicados con mención de fuente.**

**No establece ninguna tasa económica durante todo el proceso editorial para la publicación de los artículos. Asimismo, Como parte de su política de acceso abierto, Con-Sciencias Sociales publica las contribuciones que recibe de los autores, sin mediar retribución económica, bajo autorización expresa de estos autores.**

**Difusión y promoción**

**Los autores se comprometen a participar en la máxima difusión de su manuscrito una vez publicado, así como de toda la revista. También deben colaborar y participar de las actividades generadas por la propia revista.**

**Los artículos se deben promocionar utilizando el link oficial ([www.con-sciencias.ucb.edu.bo](http://www.con-sciencias.ucb.edu.bo)), con sus respectivos códigos DOI, para aumentar la lectura, citación e impacto.**

**Colaboraciones y/o consultas pueden ser enviadas a:**

**[puntocero.cba@ucb.edu.bo](mailto:puntocero.cba@ucb.edu.bo) (Favor indicar en ASUNTO: Punto Cero #)**



UNIVERSIDAD  
**CATÓLICA**  
BOLIVIANA

# **Punto Cero**



SciELO – Bolivia, es una colección de revistas científicas electrónicas, a texto completo de acceso libre y gratuito disponible en línea.

En un trabajo conjunto que se inició en julio de 2008 con la participación de diferentes instituciones bolivianas entre las que se encuentran la Universidad Mayor de San Andrés, el programa de investigación Estratégica en Bolivia, la Universidad Católica Boliviana, la Asociación Boliviana de Editores de Revistas Biomédicas y el viceministerio de Ciencia y Tecnología con el apoyo de la Organización Panamericana de Salud Representación Bolivia.

La Coordinación Ejecutiva del sitio está a cargo del Viceministerio de Ciencia y Tecnología a través del Programa Sistema Boliviano de Información Científica y Tecnológica – SIBCYT, y la Coordinación Técnica de encuentra a cargo de la Universidad Mayor de San Andrés.

El proyecto SciELO es una iniciativa de FAPESP – Fundación de Apoyo a la Investigación del Estado de Sao Paulo y de BIREME (Centro Latinoamericano y del Caribe de Información en Ciencias de la Salud), que contempla el desarrollo de una metodología común para la preparación, almacenamiento, diseminación y evaluación de la literatura científica en formato electrónico. A través del portal [www.SciELO.org](http://www.SciELO.org) que integra y provee acceso a la red de sitios SciELO, donde se pueden realizar búsquedas en las colecciones de SciELO existentes o a nivel de un país en particular.

Acerca del SciELO

El objetivo del sitio es implementar una biblioteca científica electrónica, que proporcione acceso completo a una colección de revistas bolivianas, una colección de números de revistas individuales así como al texto completo de los artículos. El acceso tanto a las revistas como a los artículos se puede realizar usando índices y formularios de búsqueda.

El sitio será constantemente actualizado tanto en forma como en contenido, en la medida en que el proyecto avance.

Interfaz SciELO

La interfase SciELO proporciona acceso a su colección de revistas mediante una lista alfabética de títulos, un índice de materias, o una búsqueda por palabra de las revistas, nombres de publicadores, ciudad de publicación y materia.

La interfase también proporciona acceso al texto completo de los artículos por medio de un índice de materias o un formulario de búsqueda por los elementos del artículo como nombre de autoras, palabras del título, materias y palabras del texto completo.

Punto Cero es una revista indizada a la Red SciELO Bolivia. Se puede consultar en:

<http://www.scielo.org.bo/scielo.php>